

# 2005

## **ANUÁRIO ESTATÍSTICO**

### **ANNUAL STATISTICAL REPORT**





MINISTÉRIO DA JUSTIÇA  
MINISTRY OF JUSTICE

INSTITUTO NACIONAL DA PROPRIEDADE INDUSTRIAL  
PORTUGUESE INDUSTRIAL PROPERTY INSTITUTE

# 2005

## **ANUÁRIO ESTATÍSTICO**

### **ANNUAL STATISTICAL REPORT**





INPI — Portuguese Industrial Property Institute

**ANNUAL STATISTICAL REPORT 2005**

Information and Promotion of Innovation Department  
Innovation Promotion Division

Campo das Cebolas — 1149-035 Lisboa  
tel 21 881 81 00  
fax 21 887 85 08  
linha azul 808 200 689

Graphic edition:  
Elemento Visual — Design e Comunicação, Lda.

ISSN: 1645-6653

DL-211021/04

December 2006

INPI — Instituto Nacional da Propriedade Industrial

**ANUÁRIO ESTATÍSTICO 2005**

Direcção de Informação e Promoção da Inovação  
Departamento de Promoção da Inovação

Campo das Cebolas — 1149-035 Lisboa  
tel 21 881 81 00  
fax 21 887 85 08  
linha azul 808 200 689

Edição gráfica:  
Elemento Visual — Design e Comunicação, Lda.

ISSN: 1645-6653

DL-211021/04

Dezembro 2006

DIRECÇÃO DE INFORMAÇÃO E PROMOÇÃO DA INOVAÇÃO  
INFORMATION AND PROMOTION OF INNOVATION DEPARTMENT

DEPARTAMENTO DE PROMOÇÃO DA INOVAÇÃO  
INNOVATION PROMOTION DIVISION

# INFORMATION AND PROMOTION OF INNOVATION DEPARTMENT

## INNOVATION PROMOTION DIVISION

### INDEX

GEOGRAPHIC ANALYSIS OF APPLICATIONS IN ACCORDANCE WITH NUT II .....	14
METHODOLOGICAL NOTES .....	20

### PART I

<b>THE INVENTIONS .....</b>	<b>31</b>
<b>1. Patent .....</b>	<b>31</b>
1.1 Applications .....	31
1.2 Grants .....	37
1.3 Titles .....	44
1.4 Licenses and Ownership Transfers .....	44
1.5 Filings in the International Systems .....	45
<b>2. Utility Model .....</b>	<b>46</b>
2.1 Applications .....	46
2.2 Grants .....	52
2.3 Titles .....	56
2.4 Licenses and Ownership Transfers .....	57
2.5 Filings in the International Systems .....	57
<b>3. Supplementary Protection Certificates .....</b>	<b>58</b>
3.1 Applications .....	58
3.2 Grants .....	59
3.3 Titles .....	60
3.4 Licenses and Ownership Transfers .....	61
<b>4. Topography of Integrated Circuits .....</b>	<b>62</b>
<b>THE DESIGN .....</b>	<b>64</b>
<b>5. Designs .....</b>	<b>64</b>
5.1 Applications .....	64
5.2 Grants .....	70
5.3 Titles .....	75
5.4 Licenses and Ownership Transfers .....	76



# DIRECÇÃO DE INFORMAÇÃO E PROMOÇÃO DA INOVAÇÃO

## DEPARTAMENTO DE PROMOÇÃO DA INOVAÇÃO

### ÍNDICE GERAL

ANÁLISE GEOGRÁFICA DOS PEDIDOS DE ACORDO COM A NUT II .....	15
NOTAS METODOLÓGICAS .....	21

### PARTE I

<b>AS INVENÇÕES .....</b>	<b>31</b>
<b>1. Patente .....</b>	<b>31</b>
1.1 Pedidos .....	31
1.2 Concessões .....	37
1.3 Títulos .....	44
1.4 Licenças e Transmissões .....	44
1.5 Recepção de Pedidos .....	45
<b>2. Modelo de Utilidade .....</b>	<b>46</b>
2.1 Pedidos .....	46
2.2 Concessões .....	52
2.3 Títulos .....	56
2.4 Licenças e Transmissões .....	57
2.5 Recepção de Pedidos .....	57
<b>3. Certificado Complementar de Protecção .....</b>	<b>58</b>
3.1 Pedidos .....	58
3.2 Concessões .....	59
3.3 Títulos .....	60
3.4 Licenças e Transmissões .....	61
<b>4. Topografia de Produtos Semicondutores .....</b>	<b>63</b>
<b>O DESIGN .....</b>	<b>64</b>
<b>5. Desenhos ou Modelos .....</b>	<b>64</b>
5.1 Pedidos .....	64
5.2 Concessões .....	70
5.3 Títulos .....	75
5.4 Licenças e Transmissões .....	76

## PART II

<b>TRADEMARKS</b>	<b>78</b>
<b>6. Product/Service Trademark</b>	<b>78</b>
6.1 Applications	78
6.2 Grants	84
6.3 Titles	90
6.4 Licenses and Ownership Transfers	90
<b>7. Association Trademark and Certification Trademark</b>	<b>91</b>
7.1 Applications	91
7.2 Grants	92
<b>TRADE DISTINCTIVE SIGNES</b>	<b>93</b>
<b>8. Logotype</b>	<b>93</b>
8.1 Applications	93
8.2 Grants	94
8.3 Titles	96
8.4 Licenses and Ownership Transfers	97
<b>9. Name of Establishment</b>	<b>98</b>
9.1 Applications	98
9.2 Grants	99
9.3 Titles	101
9.4 Licenses and Ownership Transfers	102
<b>10. Emblem of Establishment</b>	<b>102</b>
10.1 Applications	102
10.2 Grants	104
10.3 Titles	106
10.4 Licenses and Ownership Transfers	106
<b>11. Appellations of Origin</b>	<b>107</b>
<b>SYNOPSIS OF THE EXISTING REGISTER SYSTEMS</b>	<b>108</b>
<b>ABBREVIATIONS</b>	<b>112</b>
<b>DEFINITION OF SOME USED TERMS</b>	<b>114</b>

## ANNEXES

<b>ANNEX 1</b>	<b>120</b>
INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION	120
<b>ANNEX 2</b>	<b>122</b>
INTERNATIONAL INDUSTRIAL DESIGNS CLASSIFICATION	122
<b>ANNEX 3</b>	<b>130</b>
LIST OF CLASSES OF PRODUCTS AND SERVICES FOR THE TRADEMARKS REGISTER	130
<b>INPI CONTACTS</b>	<b>144</b>
<b>OTHER CONTACTS</b>	<b>146</b>



## PARTE II

<b>AS MARCAS</b>	<b>78</b>
<b>6. Marca de Produto/Serviço</b>	<b>78</b>
6.1 Pedidos	78
6.2 Concessões	84
6.3 Títulos	90
6.4 Licenças e Transmissões	90
<b>7 Marca Colectiva de Associação e de Certificação</b>	<b>91</b>
7.1 Pedidos	91
7.2 Concessões	92
<b>OS SINAIS DISTINTIVOS</b>	<b>93</b>
<b>8. Logótipo</b>	<b>93</b>
8.1 Pedidos	93
8.2 Concessões	94
8.3 Títulos	96
8.4 Licenças e Transmissões	97
<b>9. Nome de Estabelecimento</b>	<b>98</b>
9.1 Pedidos	98
9.2 Concessões	99
9.3 Títulos	101
9.4 Licenças e Transmissões	102
<b>10. Insígnia de Estabelecimento</b>	<b>102</b>
10.1 Pedidos	102
10.2 Concessões	104
10.3 Títulos	106
10.4 Licenças e Transmissões	106
<b>11. Denominação de Origem</b>	<b>107</b>
<b>SINOPSE DAS VIAS DE REGISTO EXISTENTES</b>	<b>109</b>
<b>ABREVIATURAS UTILIZADAS</b>	<b>113</b>
<b>DEFINIÇÃO DE ALGUNS TERMOS USADOS</b>	<b>115</b>

## ANEXOS

<b>ANEXO 1</b>	<b>121</b>
CLASSIFICAÇÃO INTERNACIONAL DE PATENTES	121
<b>ANEXO 2</b>	<b>123</b>
CLASSIFICAÇÃO INTERNACIONAL PARA OS DESENHOS E MODELOS	123
<b>ANEXO 3</b>	<b>131</b>
LISTA DAS CLASSES DE PRODUTOS E SERVIÇOS PARA O REGISTO DE MARCAS	131
<b>COMO CONTACTAR O INPI</b>	<b>145</b>
<b>OUTROS CONTACTOS</b>	<b>146</b>

## TABLES INDEX

### PATENT

TABLE 1.1.1	BREAKDOWN BY THE THREE EXISTING SYSTEMS	31
TABLE 1.1.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	32
TABLE 1.1.3	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY PRIORITY	34
TABLE 1.1.4	BREAKDOWN BY IPC SECTIONS	34
TABLE 1.1.5	BREAKDOWN BY ENTITY	35
TABLE 1.1.6	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII	36
TABLE 1.1.7	N.º OF APPLICATIONS TOP ENTITIES IN 2005	36
TABLE 1.2.1	BREAKDOWN BY THE THREE EXISTING SYSTEMS	37
TABLE 1.2.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	38
TABLE 1.2.3	BREAKDOWN OF EUROPEAN SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	39
TABLE 1.2.4	BREAKDOWN OF INTERNATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	40
TABLE 1.2.5	BREAKDOWN BY PRIORITY	41
TABLE 1.2.6	BREAKDOWN BY IPC SECTIONS	41
TABLE 1.2.7	BREAKDOWN BY ENTITY	42
TABLE 1.2.8	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII	43
TABLE 1.2.9	N.º OF GRANTS TOP ENTITIES IN 2005	43
TABLE 1.3.1	BREAKDOWN BY THE THREE EXISTING SYSTEMS	44
TABLE 1.4.1	LICENSES AND OWNERSHIP TRANSFERS FOR THE 3 EXISTING SYSTEMS	44
TABLE 1.5.1	FILINGS IN THE INTERNATIONAL SYSTEMS	45
TABLE 1.5.2	N.º OF APPLICATIONS ENTERING THE NATIONAL PHASE	45

### UTILITY MODEL

TABLE 2.1.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM	46
TABLE 2.1.2	BEAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	47
TABLE 2.1.3	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY PRIORITY	48
TABLE 2.1.4	BREAKDOWN BY IPC SECTIONS	49
TABLE 2.1.5	BREAKDOWN BY ENTITY	50
TABLE 2.1.6	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII	51
TABLE 2.1.7	N.º OF APPLICATIONS TOP ENTITIES IN 2005	51
TABLE 2.2.1	BREAKDOWN BY THE TWO EXISTING SYSTEMS	52
TABLE 2.2.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	53
TABLE 2.2.3	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY PRIORITY	54
TABLE 2.2.4	BREAKDOWN BY IPC SECTIONS	54
TABLE 2.2.5	BREAKDOWN BY ENTITY	55
TABLE 2.2.6	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII	56
TABLE 2.2.7	N.º OF GRANTS TOP ENTITIES IN 2005	56
TABLE 2.3.1	BREAKDOWN BY THE TWO EXISTING SYSTEMS	56
TABLE 2.4.1	LICENSES AND OWNERSHIP TRANSFERS IN THE 2 EXISTING SYSTEMS	57
TABLE 2.5.1	N.º OF APPLICATIONS ENTERING THE NATIONAL PHASE	57

### SUPPLEMENTARY PROTECTION CERTIFICATES

TABLE 3.1.1	BREAKDOWN OF THE APPLICATIONS	58
TABLE 3.1.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	58
TABLE 3.2.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM	59
TABLE 3.2.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN	59
TABLE 3.3.1	BREAKDOWN OF TITLES IN FORCE	60
TABLE 3.4.1	LICENSES AND OWNERSHIP TRANSFERS	61

## ÍNDICE DE QUADROS

### PATENTE

QUADRO 1.1.1	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS PELAS 3 VIAS	31
QUADRO 1.1.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM	32
QUADRO 1.1.3	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL POR PRIORIDADE	34
QUADRO 1.1.4	REPARTIÇÃO POR SECÇÕES DA CIP	34
QUADRO 1.1.5	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE	35
QUADRO 1.1.6	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DE RESIDENTES POR NUTII	36
QUADRO 1.1.7	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE PEDIDOS EM 2005	36
QUADRO 1.2.1	REPARTIÇÃO PELAS 3 VIAS	37
QUADRO 1.2.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM	38
QUADRO 1.2.3	REPARTIÇÃO DA VIA EUROPEIA PELOS PAÍSES DE ORIGEM	39
QUADRO 1.2.4	REPARTIÇÃO DA VIA INTERNACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM	40
QUADRO 1.2.5	REPARTIÇÃO POR PRIORIDADE	41
QUADRO 1.2.6	REPARTIÇÃO POR SECÇÕES DA CIP	41
QUADRO 1.2.7	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE	42
QUADRO 1.2.8	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES DE RESIDENTES POR NUTII	43
QUADRO 1.2.9	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE CONCESSÕES EM 2005	43
QUADRO 1.3.1	REPARTIÇÃO PELAS 3 VIAS	44
QUADRO 1.4.1	LICENÇAS E TRANSMISSÕES DAS 3 VIAS	44
QUADRO 1.5.1	RECEPÇÃO DE PEDIDOS DAS VIAS INTERNACIONAIS	45
QUADRO 1.5.2	ENTRADAS NA FASE NACIONAL DAS VIAS INTERNACIONAIS	45

### MODELO DE UTILIDADE

QUADRO 2.1.1	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DA VIA NACIONAL	46
QUADRO 2.1.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM	47
QUADRO 2.1.3	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL POR PRIORIDADE	48
QUADRO 2.1.4	REPARTIÇÃO POR SECÇÕES DA CIP	49
QUADRO 2.1.5	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE	50
QUADRO 2.1.6	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DE RESIDENTES POR NUTII	51
QUADRO 2.1.7	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE PEDIDOS EM 2005	51
QUADRO 2.2.1	REPARTIÇÃO PELAS 2 VIAS	52
QUADRO 2.2.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM	53
QUADRO 2.2.3	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL POR PRIORIDADE	54
QUADRO 2.2.4	REPARTIÇÃO POR SECÇÕES DA CIP	54
QUADRO 2.2.5	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE	55
QUADRO 2.2.6	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES DE RESIDENTES POR NUTII	56
QUADRO 2.2.7	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE CONCESSÕES EM 2005	56
QUADRO 2.3.1	REPARTIÇÃO PELAS 2 VIAS	56
QUADRO 2.4.1	LICENÇAS E TRANSMISSÕES DAS 2 VIAS	57
QUADRO 2.5.1	ENTRADAS NA FASE NACIONAL DAS VIAS INTERNACIONAIS	57

### CERTIFICADO COMPLEMENTAR DE PROTECÇÃO

QUADRO 3.1.1	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS	58
QUADRO 3.1.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM	58
QUADRO 3.2.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL	59
QUADRO 3.2.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM	59
QUADRO 3.3.1	REPARTIÇÃO DOS TÍTULOS VIGENTES	60
QUADRO 3.4.1	LICENÇAS E TRANSMISSÕES	61

**DESIGNS**

TABLE 5.1.1	BREAKDOWN BY THE 2 EXISTING SYSTEMS .....	64
TABLE 5.1.2	BREAKDOWN BY NUMBER OF OBJECTS .....	65
TABLE 5.1.3	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN .....	66
TABLE 5.1.4	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY PRIORITY .....	67
TABLE 5.1.5	BREAKDOWN BY CLASSES OF THE LOCARNO CLASSIFICATION .....	68
TABLE 5.1.6	BREAKDOWN BY ENTITY .....	69
TABLE 5.1.7	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	69
TABLE 5.1.8	N.º OF APPLICATION'S TOP ENTITIES IN 2005 .....	70
TABLE 5.2.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM .....	70
TABLE 5.2.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN .....	71
TABLE 5.2.3	BREAKDOWN BY PRIORITY .....	72
TABLE 5.2.4	BREAKDOWN BY LOCARNO CLASSIFICATION .....	73
TABLE 5.2.5	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	74
TABLE 5.2.6	BREAKDOWN BY ENTITY .....	74
TABLE 5.2.7	N.º OF GRANTS TOP ENTITIES IN 2005 .....	75
TABLE 5.3.1	BREAKDOWN OF TITLES IN FORCE .....	75
TABLE 5.4.1	LICENSES AND OWNERSHIP TRANSFERS .....	76

**PRODUCT/SERVICE TRADEMARK**

TABLE 6.1.1	BREAKDOWN BY THE 2 EXISTING SYSTEMS .....	78
TABLE 6.1.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN .....	79
TABLE 6.1.3	BREAKDOWN OF INTERNATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN .....	80
TABLE 6.1.4	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY PRIORITY .....	81
TABLE 6.1.5	BREAKDOWN BY NICE CLASSIFICATION .....	81
TABLE 6.1.6	BREAKDOWN BY ENTITY .....	82
TABLE 6.1.7	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	83
TABLE 6.1.8	N.º OF APPLICATION'S TOP ENTITIES IN 2005 .....	83
TABLE 6.2.1	BREAKDOWN BY THE TWO EXISTING SYSTEMS .....	84
TABLE 6.2.2	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN .....	85
TABLE 6.2.3	BREAKDOWN OF INTERNATIONAL SYSTEM BY COUNTRY OF ORIGIN .....	86
TABLE 6.2.4	BREAKDOWN OF NATIONAL SYSTEM BY PRIORITY .....	87
TABLE 6.2.5	BREAKDOWN BY NICE CLASSES .....	87
TABLE 6.2.6	BREAKDOWN BY ENTITY .....	88
TABLE 6.2.7	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	89
TABLE 6.2.8	N. OF GRANTS TOP ENTITIES IN 2005 .....	89
TABLE 6.3.1	BREAKDOWN OF THE TITLES IN FORCE BY THE TWO EXISTING ROUTES .....	90
TABLE 6.4.1	LICENSES AND OWNERSHIP TRANSFERS .....	90

**ASSOCIATION TRADEMARK AND CERTIFICATION TRADEMARK**

TABLE 7.1.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM .....	91
TABLE 7.2.1	BREAKDOWN BY NATIONAL SYSTEM .....	92



**DESENHOS OU MODELOS**

QUADRO 5.1.1	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS PELAS 2 VIAS .....	64
QUADRO 5.1.2	REPARTIÇÃO POR NÚMERO DE OBJECTOS .....	65
QUADRO 5.1.3	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM .....	66
QUADRO 5.1.4	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL POR PRIORIDADE .....	67
QUADRO 5.1.5	REPARTIÇÃO POR CLASSES DA CLASSIFICAÇÃO DE LOCARNO .....	68
QUADRO 5.1.6	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	69
QUADRO 5.1.7	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DE RESIDENTES POR NUTII .....	69
QUADRO 5.1.8	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE PEDIDOS EM 2005 .....	70
QUADRO 5.2.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	70
QUADRO 5.2.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM .....	71
QUADRO 5.2.3	REPARTIÇÃO POR PRIORIDADE .....	72
QUADRO 5.2.4	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES POR CLASSIFICAÇÃO DE LOCARNO .....	73
QUADRO 5.2.5	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES DE RESIDENTES POR NUTII .....	74
QUADRO 5.2.6	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	74
QUADRO 5.2.7	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE CONCESSÕES EM 2005 .....	75
QUADRO 5.3.1	REPARTIÇÃO DOS TÍTULOS VIGENTES .....	75
QUADRO 5.4.1	LICENÇAS E TRANSMISSÕES .....	76

**MARCA DE PRODUTO/SERVIÇO**

QUADRO 6.1.1	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS E DESIGNAÇÕES PELAS 3 VIAS .....	78
QUADRO 6.1.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM .....	79
QUADRO 6.1.3	REPARTIÇÃO DA VIA INTERNACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM .....	80
QUADRO 6.1.4	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL POR PRIORIDADE .....	81
QUADRO 6.1.5	REPARTIÇÃO PELAS CLASSES DE NICE .....	81
QUADRO 6.1.6	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	82
QUADRO 6.1.7	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DE RESIDENTES POR NUTII .....	83
QUADRO 6.1.8	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE PEDIDOS EM 2005 .....	83
QUADRO 6.2.1	REPARTIÇÃO PELAS 2 VIAS .....	84
QUADRO 6.2.2	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM .....	85
QUADRO 6.2.3	REPARTIÇÃO DA VIA INTERNACIONAL PELOS PAÍSES DE ORIGEM .....	86
QUADRO 6.2.4	REPARTIÇÃO DA VIA NACIONAL POR PRIORIDADE .....	87
QUADRO 6.2.5	REPARTIÇÃO PELAS CLASSES DE NICE .....	87
QUADRO 6.2.6	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	88
QUADRO 6.2.7	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES DE RESIDENTES POR NUTII .....	89
QUADRO 6.2.8	ENTIDADES COM MAIOR NÚMERO DE CONCESSÕES EM 2005 .....	89
QUADRO 6.3.1	REPARTIÇÃO DOS TÍTULOS VIGENTES PELAS 2 VIAS .....	90
QUADRO 6.4.1	LICENÇAS E TRANSMISSÕES .....	90

**MARCA COLECTIVA DE ASSOCIAÇÃO E MARCA COLECTIVA DE CERTIFICAÇÃO**

QUADRO 7.1.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	91
QUADRO 7.2.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	92

**LOGOTYPE**

TABLE 8.1.1	BREAKDOWN OF APPLICATIONS BY NATIONAL SYSTEM .....	93
TABLE 8.1.2	BREAKDOWN BY ENTITY .....	93
TABLE 8.1.3	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	94
TABLE 8.2.1	BREAKDOWN BY NATIONAL SYSTEM .....	94
TABLE 8.2.2	BREAKDOWN BY ENTITY .....	95
TABLE 8.2.3	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	96
TABLE 8.3.1	BREAKDOWN OF TITLES IN FORCE .....	96
TABLE 8.4.1	OWNERSHIP TRANSFERS .....	97

**NAME OF ESTABLISHMENT**

TABLE 9.1.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM .....	98
TABLE 9.1.2	BREAKDOWN BY ENTITY .....	98
TABLE 9.1.3	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	99
TABLE 9.2.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM .....	99
TABLE 9.2.2	BREAKDOWN BY ENTITY .....	100
TABLE 9.2.3	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	101
TABLE 9.3.1	BREAKDOWN OF TITLES IN FORCE .....	101
TABLE 9.4.1	OWNERSHIP TRANSFERS .....	102

**EMBLEM OF ESTABLISHMENT**

TABLE 10.1.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM .....	102
TABLE 10.1.2	BREAK DOWN BY ENTITY .....	103
TABLE 10.1.3	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	104
TABLE 10.2.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM .....	104
TABLE 10.2.2	BREAKDOWN BY ENTITY .....	105
TABLE 10.2.3	BREAKDOWN OF RESIDENTS BY NUTII .....	105
TABLE 10.3.1	BREAKDOWN OF TITLES IN FORCE .....	106
TABLE 10.4.1	OWNERSHIP TRANSFERS .....	106

**APPELATIONS OF ORIGIN**

TABLE 11.1.1	BREAKDOWN BY THE NATIONAL SYSTEM .....	107
--------------	--	-----



**LOGÓTIPO**

QUADRO 8.1.1	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS NA VIA NACIONAL .....	93
QUADRO 8.1.2	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	93
QUADRO 8.1.3	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DE RESIDENTES POR NUTII .....	94
QUADRO 8.2.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	94
QUADRO 8.2.2	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	95
QUADRO 8.2.3	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES DE RESIDENTES POR NUTII .....	96
QUADRO 8.3.1	REPARTIÇÃO DOS TÍTULOS VIGENTES .....	96
QUADRO 8.4.1	TRANSMISSÕES .....	97

**NOME DE ESTABELECIMENTO**

QUADRO 9.1.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	98
QUADRO 9.1.2	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	98
QUADRO 9.1.3	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DE RESIDENTES POR NUTII .....	99
QUADRO 9.2.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	99
QUADRO 9.2.2	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	100
QUADRO 9.2.3	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES DE RESIDENTES POR NUTII .....	101
QUADRO 9.3.1	REPARTIÇÃO DOS TÍTULOS VIGENTES .....	101
QUADRO 9.4.1	TRANSMISSÕES .....	102

**INSÍGNIA DE ESTABELECIMENTO**

QUADRO 10.1.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	102
QUADRO 10.1.2	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	103
QUADRO 10.1.3	REPARTIÇÃO DOS PEDIDOS DE RESIDENTES POR NUTII .....	104
QUADRO 10.2.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	104
QUADRO 10.2.2	REPARTIÇÃO POR TIPO DE ENTIDADE .....	105
QUADRO 10.2.3	REPARTIÇÃO DAS CONCESSÕES DE RESIDENTES POR NUTII .....	105
QUADRO 10.3.1	REPARTIÇÃO DOS TÍTULOS VIGENTES .....	106
QUADRO 10.4.1	TRANSMISSÕES .....	106

**DENOMINAÇÕES DE ORIGEM**

QUADRO 11.1.1	REPARTIÇÃO PELA VIA NACIONAL .....	107
---------------	------------------------------------	-----

## GEOGRAPHIC ANALYSIS OF APPLICATIONS IN ACCORDANCE WITH NUT II

If we separate general information of Property Rights applications from residents in the last three years by regions (by NUT II), it is possible to verify that national asymmetries exist regarding the number of applications for the different modalities.

In the first place, an application distribution of the “technological area” is presented by region. Afterwards, a similar distribution is presented for the “commercial area”.

The distribution by NUT II for the technological area and its modalities patents, utility models, designs refers to the data from the national system and from residents in Portugal.

When more than one applicant exists, the criterion of selection to be used is based on the information of the first applicant indicated on the request (which does not mean that he is the main applicant).

There is a great asymmetry between regions to the North of the river Tagus and South and also Autonomous Regions (Azores and Madeira). The number of modalities’ applications in the South and islands is considerably inferior. Looking at the distribution data on technological area in the first place, we see that Industrial Property represents the larger number of requests, mainly from the regions to the North of the river Tagus.

However, it is in the Region of Lisbon that the highest values of patents applications, and utility models applications are registered, followed by the Northern Region. Concerning the design, it is in the North Region that the highest values of applications are registered.

## ANÁLISE GEOGRÁFICA DOS PEDIDOS DE ACORDO COM A NUT II

Desagregando a informação geral dos pedidos de Direitos de Propriedade Industrial de residentes nos últimos três anos por regiões do país (por NUT II), é ainda possível verificar que existem assimetrias nacionais, quanto ao número de pedidos por região, para as diferentes modalidades.

Em primeiro lugar, apresenta-se a repartição dos pedidos da “área tecnológica” por região, e em seguida, idêntica repartição, mas para a “área comercial”.

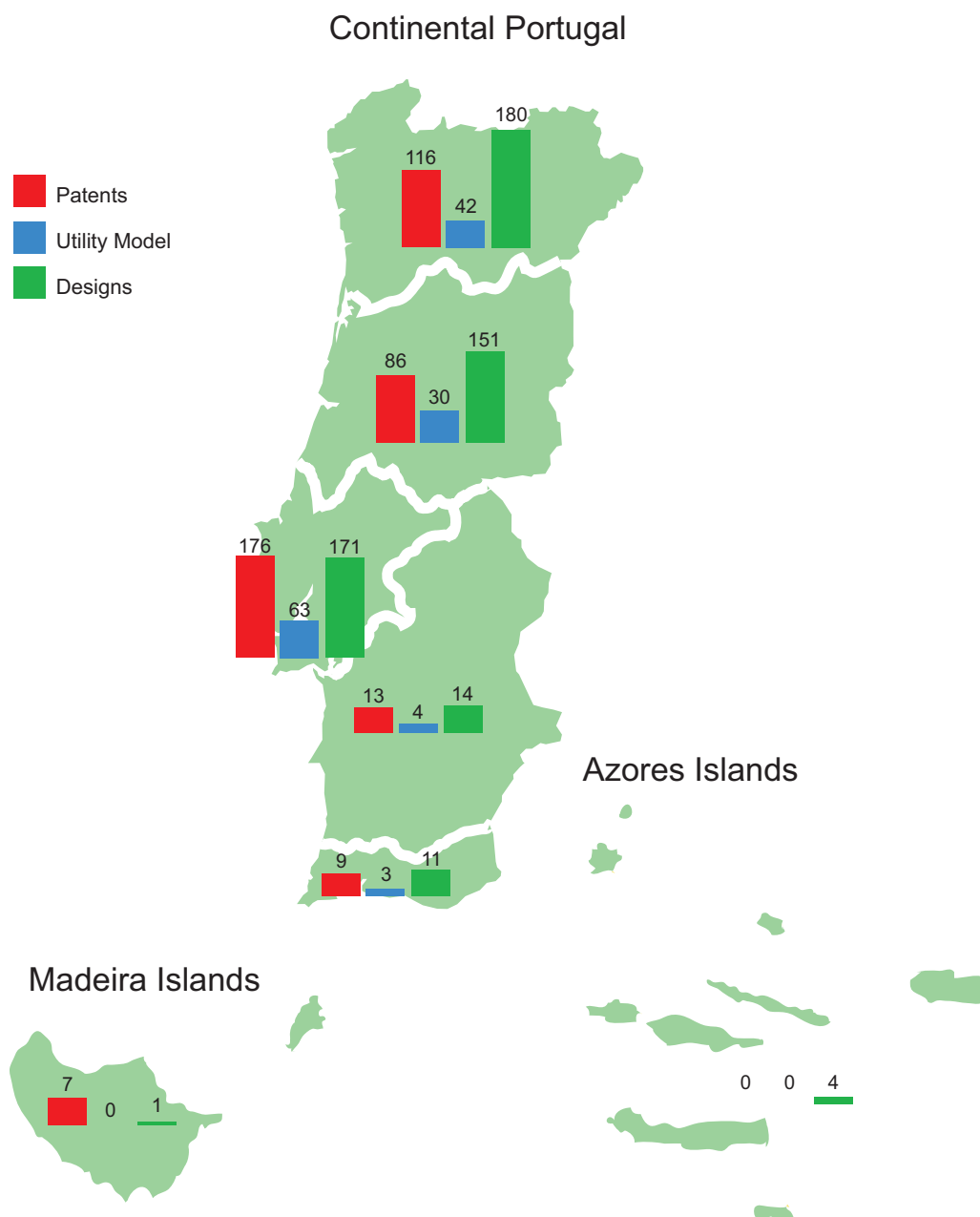
A repartição por NUTII, da área tecnológica da qual constam as modalidades patentes, modelos de utilidade, desenhos ou modelos, respeita a dados da via nacional e de residentes em Portugal.

Nos casos em que se verificam a existência de mais do que um requerente, o critério de selecção utilizado teve como base a informação do primeiro requerente indicado no pedido (o que não significa que este seja o requerente principal).

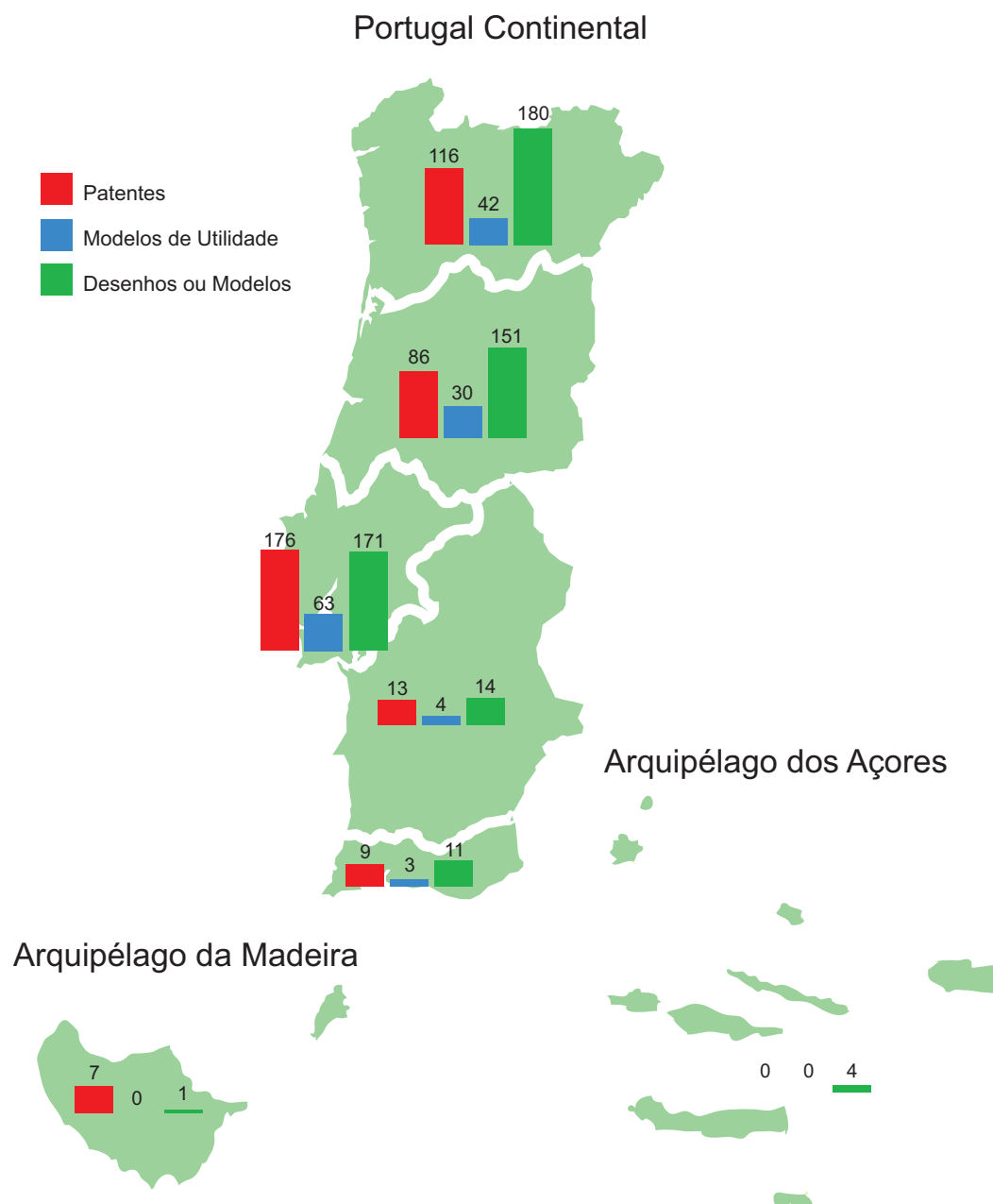
Verifica-se que existe uma grande assimetria entre as regiões a Norte do Tejo e as regiões Sul do Continente e Regiões Autónomas, já que o número de pedidos das várias modalidades é bastante inferior, nestas últimas.

Analisando em primeiro lugar a repartição dos dados da área tecnológica, observa-se que, são os desenhos ou modelos que apresentam um maior número de pedidos.

É, no entanto, na Região de Lisboa e Vale do Tejo que se registam os valores mais altos de pedidos de patentes e de modelos de utilidade, seguindo-se a Região Norte. Relativamente aos desenhos ou modelos, é na Região Norte que se observa um maior número de pedidos.



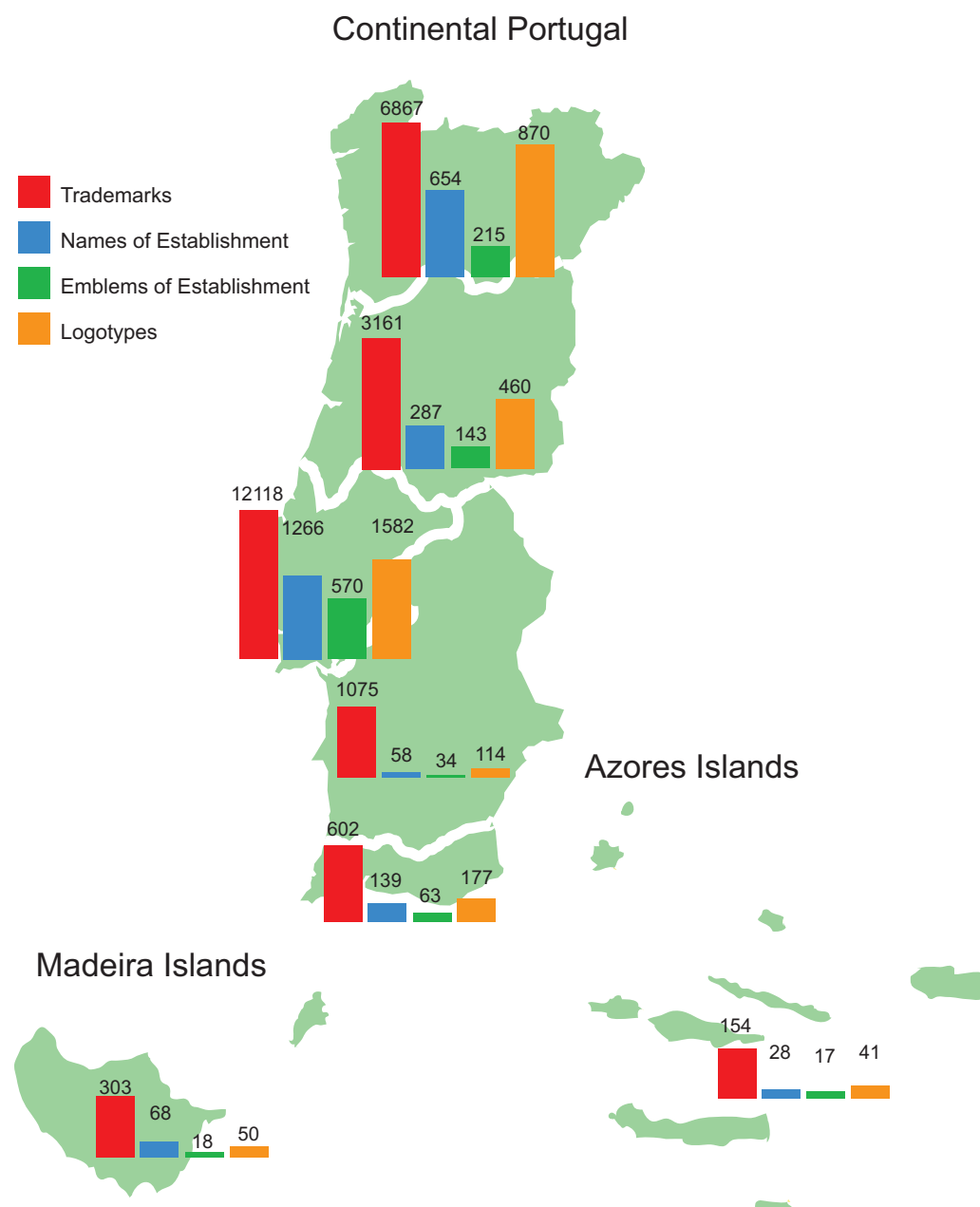
Regarding the application distribution on commercial area, which means, trademarks and other distinctive signs like names of establishment, emblems of establishment and logos, we must say that they also refer to national system data from residents in Portugal.



Passando à análise da repartição geográfica dos pedidos referentes à área comercial, isto é, marcas e outros sinais distintivos, como, os nomes de estabelecimento, as insígnias e logotipos, salienta-se, que os mesmos respeitam igualmente a dados da via nacional, de residentes em Portugal.



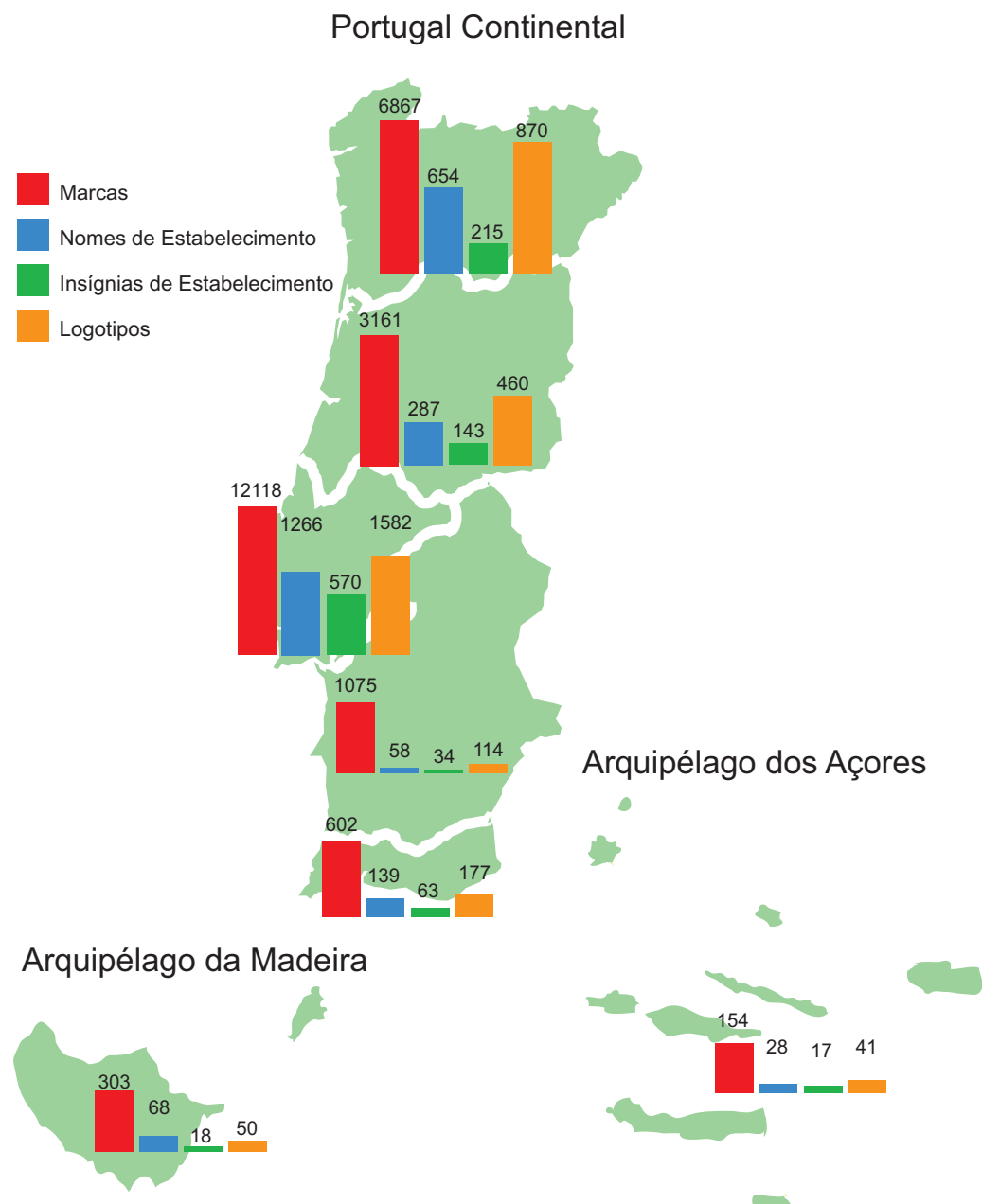
Also in this case, when more than one applicant exists, the criterion of selection to be used is based on the information of the first applicant indicated on the request (which does not mean that he is the main applicant).



At the commercial area we also face asymmetries at the national level and on its several modalities. In this study we verify that the trademarks have a higher number of applications in the Region of Lisbon followed by the Northern Region.



Também neste caso, quando se verifica a existência de mais do que um requerente, o critério de selecção baseou-se nos dados referentes ao primeiro requerente indicado no pedido (o que não significa que este seja o requerente principal).



Na área comercial, verificam-se, igualmente, assimetrias a nível nacional, para as várias modalidades que compreendem esta área. Observa-se que, são as marcas que registam o número mais elevado de pedidos, e que é verificado a Norte do Tejo.

## METHODOLOGICAL NOTES

Industrial Property is not only complex but also has a specific terminology that restricts the development of this work. Therefore it is very important to explain this terminology. Next, we will describe the structure of this Annual Statistical Report and finally some methodological notes that must be taken into account when reading tables and graphics, for their correct interpretation.

So, this Annual Statistical Report includes two different areas within the Industrial Property: one area refers to the data on modalities with some technological content (Part I), especially those related to inventions and creations; Part II is related with the commercial area, that is, trademarks and other distinctive signs. The two parts will be brought back throughout this Annual Statistical Report according to the following scheme:

### Part I

Inventions: Patent  
Utility Model  
Supplementary Protection Certificate<sup>1</sup>  
Topography of Integrated Circuits<sup>2</sup>

Design: Designs

<sup>1</sup> Supplementary Protection Certificate (SPC) are not an industrial property modality, but a duration time extension of the pharmaceutical and fitopharmaceutical patents, due to the dependence these modalities have of the authorization from competent entities for placement in the market.

<sup>2</sup> The Topography of Integrated Circuits consists of an intermediate modality between the utility models and patents. In Portugal there are no requests regarding this modality for the considered period. The only existing right have recently expired.

<sup>3</sup> With the entry into force the new Industrial Property Code on 1st July 2003, the modalities Industrial Models and Industrial Designs were replaced by the modality Design.

## NOTAS METODOLÓGICAS

A área da Propriedade Industrial encerra em si mesma uma complexidade e uma terminologia específicas que condicionam as opções de desenvolvimento deste trabalho que importa dar a conhecer, passando-se de seguida a descrever a estruturação do presente Anuário Estatístico e, finalmente, a enunciar algumas notas metodológicas, a ter em conta aquando da leitura dos quadros e gráficos, por forma a permitir uma correcta interpretação dos mesmos.

Assim, este Anuário Estatístico contempla duas áreas distintas, no âmbito da Propriedade Industrial: por um lado, uma área que trata os dados relativos às modalidades com algum conteúdo tecnológico (I Parte), designadamente os relativos às invenções e às criações; por outro lado, tratará na II Parte os dados da área comercial, ou seja, as marcas e outros sinais distintivos. As duas partes enunciadas serão abordadas ao longo do Anuário de acordo com o seguinte esquema:

### Parte I

**Invenções:** Patente  
Modelo de Utilidade  
Certificado Complementar de Protecção<sup>1</sup>  
Topografia dos Produtos Semicondutores<sup>\*2</sup>

**Design:** Desenho ou Modelo<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Os Certificados Complementares de Protecção não constituem uma modalidade de propriedade industrial, mas sim uma extensão no tempo de duração das patentes farmacêuticas e fitofarmacêuticas, devido à dependência que estas modalidades têm da autorização de colocação no mercado pelas entidades competentes.

<sup>2</sup> A Topografia de Semicondutores constitui uma modalidade intermédia entre os modelos de utilidade e as patentes. Em Portugal, não existem pedidos nesta modalidade para o período considerado, tendo recentemente caducado o único direito em vigor.

<sup>3</sup> A partir da entrada em vigor do novo Código da Propriedade Industrial em 1 de Julho de 2003, as modalidades de Modelos Industriais e Desenhos Industriais, foram substituídas pela modalidade única de Desenhos ou Modelos (DOM).

## Part II

Trademarks:	Goods/Services Collective of Association Collective of Certification Base*
Other Distinctive Signs:	Logotype Name of Establishment Emblem of Establishment Appellation of Origin Geographical Indication of Origin* Reward*

\* There are no data for the specific years

In both parts data are shown individually for each existing modalities through a sequential numbering.

For each modality, 4 to 5 common points are presented: data regarding applications; information related to grants; data regarding the issuing of titles; data regarding licences and ownership transfers; and when there are several Internationals systems the number of respective applications is also presented, whenever those requests are received by Portugal.

Thus, here is the systematization of the paragraph above:

### 1 MODALITY

#### 1.1 APPLICATIONS

#### 1.2 GRANTS

#### 1.3 TITLES

#### 1.4 LICENSES AND OWNERSHIP TRANSFERS

#### 1.5 RECEIVING OF APPLICATIONS

## Parte II

<b>Marcas:</b>	Produto/Serviço Colectiva de Associação Colectiva de Certificação Base*
<b>Outros Sinais Distintivos:</b>	Logotipo Nome de Estabelecimento Insígnia de Estabelecimento Denominação de Origem Indicação Geográfica de Proveniência* Recompensa*

\* Não existem dados para os anos em causa

Nas duas partes, os dados são apresentados individualmente, para cada uma das modalidades existentes, através de uma numeração sequencial.

Para cada modalidade são apresentados 4 a 5 pontos comuns. No primeiro apresentam-se os dados relativos a pedidos, depois os dados relativos a concessões, seguindo-se os dados relativos à emissão de títulos e, por fim, os números relativos a licenças e transmissões. Quando existam vias internacionais são ainda referidos, num quinto ponto, os números dos pedidos referentes a essas vias, caso os pedidos sejam recepcionados por Portugal.

Assim, sistematiza-se de seguida o referido no parágrafo anterior:

### 1 MODALIDADE

#### 1.1 PEDIDOS

#### 1.2 CONCESSÕES

#### 1.3 TÍTULOS

#### 1.4 LICENÇAS E TRANSMISSÕES

#### 1.5 RECEPÇÃO DE PEDIDOS



Since a registration application goes through different process phases until it reaches the final stage – grant or refusal – and bearing in mind the existence of several registration systems for industrial property right, in Portugal and in other countries, and also taking into account the diversity of modalities available for the protection of Industrial Property, we present the following methodological notes:

- Data regarding each registration system (National / International / European / Community) are presented for each modality, to be applied differently according to each case;
- The information is gathered by modality;
- The data are gathered in two groups: residents and non residents, for all modalities regarding applications and grants;
- Furthermore, data related to applications and grants are gathered by their respective classification, type of entity, countries of origin, priority and geographic distribution related to NUT II. Entities with the higher number of applications are also referred;
- The information was gathered by the type of entities, namely individual or collective;
- The gathering by NUT, by type of entity and by entities with a higher number of applications/grantings was only based on the relative data of the first applicant/owner (although each request can present more than one applicant), according to its residence and type of entity (by the law, entities are characterized as individual or collective);



Dado que um pedido de registo atravessa diferentes fases processuais ao longo do tempo, até atingir a fase final de concessão ou de recusa do direito, e dada ainda a existência, hoje em dia, de vários meios, ou melhor, de diferentes vias disponíveis para o registo de um direito de propriedade industrial, seja em Portugal, seja no exterior, e dada a diversidade de modalidades existentes para a protecção da Propriedade Industrial, achou-se por bem passar a apresentar as seguintes notas metodológicas:

- Para cada uma das modalidades são apresentados dados relativos a cada via de registo existente (nacional/internacional/europeia/comunitária), aplicável caso a caso;
- Agregou-se a informação por modalidades;
- Os dados são agregados por residentes e não residentes, para todas as modalidades, no que respeita aos pedidos e concessões;
- Os dados relativos a pedidos e a concessões são ainda agregados pela respectiva classificação, pelo tipo de entidade, pelos países de origem, pela prioridade, pela repartição geográfica correspondente à NUT II, sendo, ainda, referenciadas as entidades com maior número de pedidos;
- Agregou-se a informação por tipo de entidades, nomeadamente singular ou colectiva;
- A agregação por NUT, pelo tipo de entidade e pelas entidades com maior número de pedidos / concessões, baseou-se somente nos dados relativos ao primeiro requerente / titular (apesar de cada pedido poder apresentar mais do que um), respectivamente quanto ao seu local de residência e quanto ao tipo de entidade (juridicamente as entidades são qualificadas como singulares ou colectivas).

- Some data are also specified, although they do not constitute a modality of Industrial Property itself. These should also be included in the annual statistics, such as the SPC's and the Semiconductor Product Topographies;

- Regarding the entities with a higher number of applications / grantings by modality, other data is presented referring the number of requests during the year 2005 and their nationalities;

- Annual variation levels between the year 2004 and 2005 are presented whenever this is considered of importance;

- For the tables with very low unit values there was no need to proceed to any graphic presentation;

- Regarding the International System, applicable to Patents and Utility Models, there are no available data about this specific year.

The information in this publication was taken from the INPI data base at a specific time. It is like a "photograph" of this base. This is a dynamic data base in a continuous evolution. Therefore, the results shown in this yearbook can present some deviations regarding other analysis.

In the future, this publication can present a higher volume of information, always trying not to change drastically its structure so that we can compare the information with reliability.

- São discriminados alguns dados que, apesar de não constituírem modalidades de propriedade industrial, devem também constar das estatísticas anuais, como é o caso dos CCP's e da Topografia dos Produtos Semicondutores;
- No caso da determinação das entidades com maior número de pedidos / concessões por modalidade são ainda apresentados dados referentes ao número de pedidos no ano de 2005 e a nacionalidade das mesmas;
- Quando considerado relevante apresentam-se taxas de variação anuais entre o ano de 2004 e 2005;
- Para os quadros com valores muito baixos, isto é, na ordem das unidades, considerou-se não haver necessidade de proceder a qualquer representação gráfica.
- No caso da Via Internacional, aplicável às modalidades Patente e Modelo de Utilidade, não existem dados actualizados disponíveis para os anos em estudo.

A informação constante nesta publicação foi retirada da base de dados do INPI, num dado momento, correspondendo desta forma a uma “fotografia” desta base. Uma vez que esta base de dados é dinâmica, isto é, encontra-se em contínua evolução, os dados aqui publicados poderão apresentar alguns desvios relativamente a outras análises.

Futuramente, esta publicação poderá ser acrescida de maior volume de informação tentando, sempre que possível, não alterar significativamente a estrutura apresentada de forma a manter tanto quanto possível a comparabilidade da informação.



# **PARTE I**

## **PART I**







# AS INVENÇÕES

## THE INVENTIONS

### 1. Patente

### 1. Patent

#### 1.1 Pedidos

#### 1.1 Applications

Quadro 1.1.1 – Repartição dos pedidos pelas 3 vias  
Table 1.1.1 – Breakdown by the Three Existing Systems

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	127	121	159	31%
	NR	39	40	30	-25%
	Total/Total	166	161	189	17%
Via Europeia European System	R	39	52	41	-21%
	NR	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
	Total/Total	39	52	41	-21%
Via Internacional International System	R	37	48	57	19%
	NR	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
	Total/Total	37	48	57	19%
Total/Total		242	261	287	10%

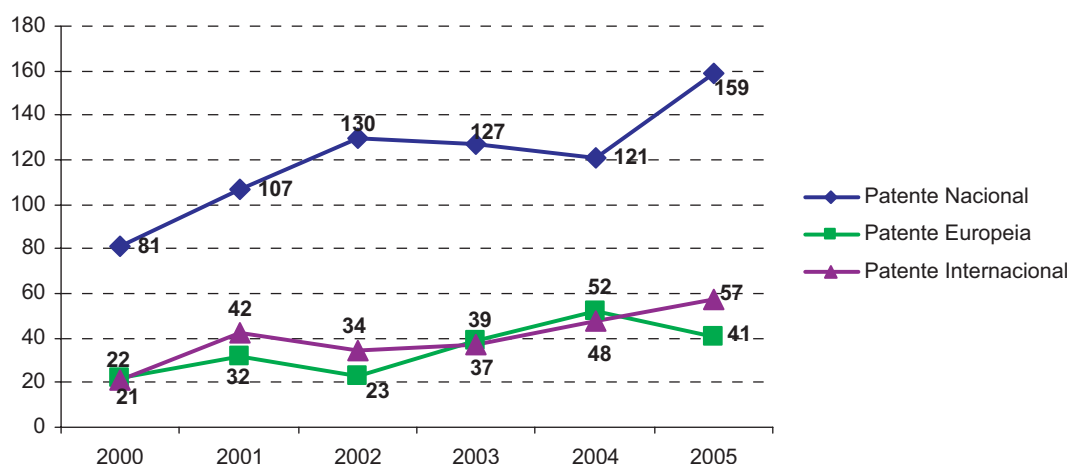
Fontes: INPI, EPO e OMPI

Nota 1: A via europeia é também conhecida como via da patente europeia ou via EP. A via internacional é conhecida como via da patente internacional ou via PCT.

Fontes: INPI, EPO e OMPI

Note 1: The European System is also known as European Patent System or EP System. The International System is also known as International Patent System or PCT System.

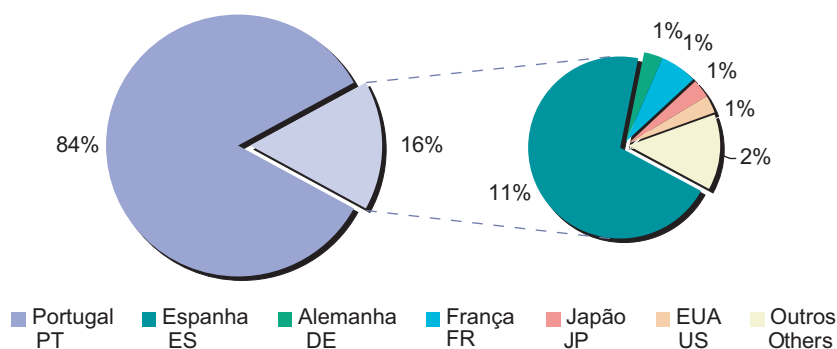
### Evolução dos pedidos de patente de residentes nas 3 Vias Evolution of the Patent applications by residents on the 3 Systems



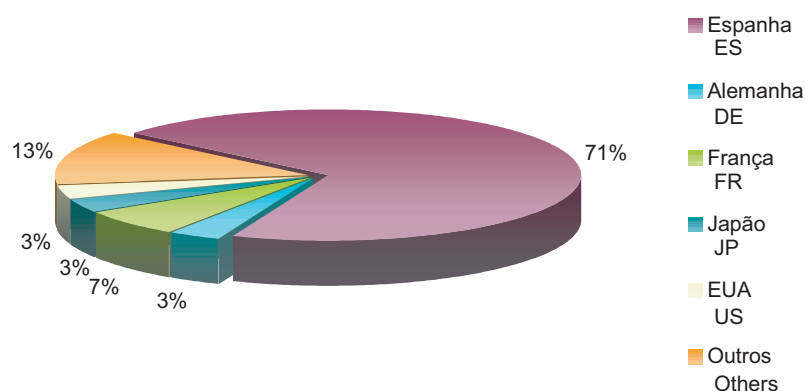
Quadro 1.1.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem  
Table 1.1.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>127</b>	<b>76,5%</b>	<b>121</b>	<b>75,2%</b>	<b>159</b>	<b>84,1%</b>
DE Alemanha	1	0,6%	1	0,6%	1	0,5%
AT Áustria						
BE Bélgica						
DK Dinamarca						
ES Espanha	21	12,7%	23	14,3%	21	11,1%
FI Finlândia						
FR França	4	2,4%	1	0,6%	2	1,1%
GR Grécia						
NL Holanda	1	0,6%				
IE Irlanda						
IT Itália	6	3,6%	2	1,2%		
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra			2	1,2%		
SE Suécia						
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	4	2,4%				
AU Austrália						
BR Brasil			2	1,2%		
JP Japão	1	0,6%	2	1,2%	1	0,5%
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça						
Outros/Others	1	0,6%	7	4,3%	5	2,6%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>39</b>	<b>23,5%</b>	<b>40</b>	<b>24,8%</b>	<b>30</b>	<b>15,9%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>166</b>	<b>100,0%</b>	<b>161</b>	<b>100,0%</b>	<b>189</b>	<b>100,0%</b>

Pedidos de Patentes no ano 2005,  
na Via Nacional de acordo com o país de origem  
Patent Applications in 2005,  
breakdown of National System by country of origin



Repartição dos pedidos de 2005, por país de origem  
Applications in 2005, breakdown by country of origin



### Quadro 1.1.3 – Repartição da Via Nacional por prioridade

Table 1.1.3 – Breakdown by Priority

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>						
DE Alemanha	1	2,9%	1	2,7%	1	3,6%
AT Áustria						
BE Bélgica						
DK Dinamarca						
ES Espanha	18	51,4%	21	56,8%	20	71,4%
FI Finlândia						
FR França	4	11,4%	3	8,1%	2	7,1%
GR Grécia						
NL Holanda	1	2,9%				
IE Irlanda						
IT Itália	4	11,4%	2	5,4%		
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	2	5,7%	5	13,5%	1	3,6%
SE Suécia						
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	3	8,6%				
AU Austrália						
BR Brasil						
JP Japão	1	2,9%	2	5,4%	1	3,6%
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça						
Outros/Others	1	2,9%	3	8,1%	3	10,7%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>35</b>	<b>100,0%</b>	<b>37</b>	<b>100,0%</b>	<b>28</b>	<b>100,0%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>35</b>	<b>100,0%</b>	<b>37</b>	<b>100,0%</b>	<b>28</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 1.1.4<sup>4</sup> – Repartição por secções da CIP

Table 1.1.4 – Breakdown by IPC section

Pedidos / Applications		A	B	C	D	E	F	G	H	N/C	Total/Total
Via Nacional National System	R	44	30	31	2	23	8	8	9	4	159
	NR	3	11	5	0	5	1	0	5	0	30
	<b>Total/Total</b>	<b>47</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>2</b>	<b>28</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>189</b>

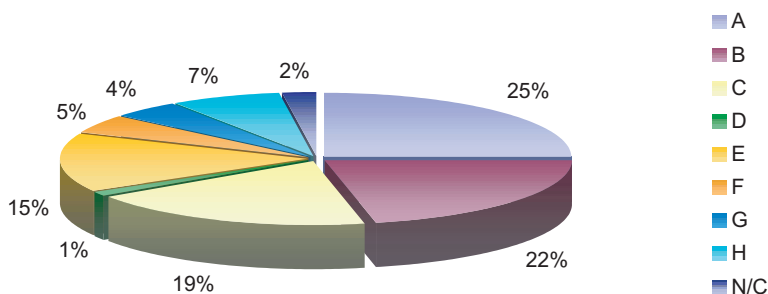
<sup>4</sup> Consultar a classificação internacional de patentes (CIP) em anexo.

Neste quadro optou-se por se apresentar só os pedidos da via nacional, já que entre a via europeia e a via PCT existe alguma duplicação de pedidos, podendo existir uma dupla contagem em termos de designações para Portugal, uma vez que, se pode para o mesmo pedido de patente, escolher em simultâneo as duas vias referidas. O número de pedidos europeus e internacionais que efectivamente entram no nosso país é bastante inferior.

<sup>4</sup> Please consult the attached international classification of patents (CIP).

This table presents only the national system applications since there is a duplication of requests between the European and PCT Systems. Therefore, a double counting can exist in terms of designations for Portugal, because we can choose the two systems simultaneously for the same patent application. The number of European and International applications that in fact enter in Portugal is much lower.

## Repartição dos Pedidos da Via Nacional por secções da CIP Applications of National System breakdown by IPC section



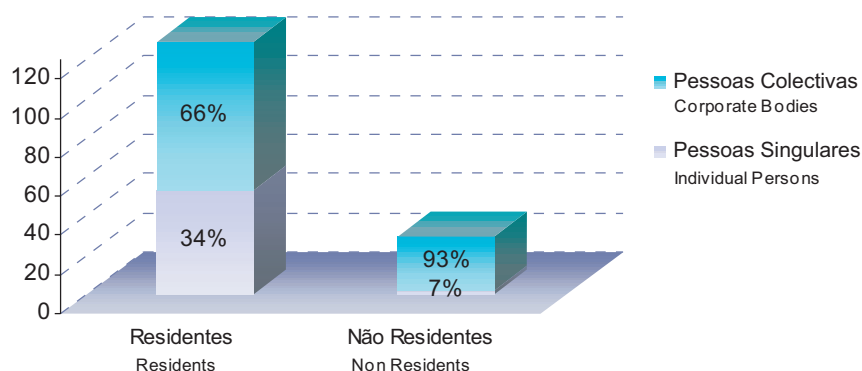
## Quadro 1.1.5 – Repartição pelo tipo de entidade

Table 1.1.5 – Breakdown by Entity

Pedidos / Applications		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	68	59	50	71	54	105
	NR	5	34	4	36	2	28
	Total/Total	73	93	54	107	56	133

## Pedidos de Patente na Via Nacional em 2005, por Tipo de Entidade

### Patent Applications 2005 of National System, by Entity





### Quadro 1.1.6 – Repartição dos pedidos de residentes por NUTII

Table 1.1.6 – Breakdown of residents by NUTII

Pedidos / Applications	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	2	1,6%	3	2,5%	8	5,0%
Algarve	1	0,8%	4	3,3%	4	2,5%
Lisboa	56	44,1%	48	39,7%	72	45,3%
Centro	23	18,1%	29	24,0%	34	21,4%
Norte	39	30,7%	36	29,8%	41	25,8%
Madeira	6	4,7%	1	0,8%	0	0,0%
Açores	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
<b>Total / Total</b>	<b>127</b>	<b>100,0%</b>	<b>121</b>	<b>100,0%</b>	<b>159</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 1.1.7 – Entidades com maior número de pedidos em 2005

Table 1.1.7 – N.º of Applications Top Entities in 2005

Via Nacional / National System		
Nome Titular / Owner Name	Nº Pedidos Applications	Nacionalidade Nationality
INSTITUTO SUPERIOR TÉCNICO	20	PORTUGAL
UNIVERSIDADE DO MINHO	12	PORTUGAL
UNIVERSIDADE DE AVEIRO	6	PORTUGAL
SIMON, S.A.	5	ESPANHA
FACULDADE DE CIENCIAS E TECNOLOGIA-UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA	4	PORTUGAL
MARTIFER ENERGIA, EQUIPAMENTOS PARA ENERGIA, S.A.	4	PORTUGAL
UNIPessoal, LDA.	3	PORTUGAL
BEL-ERE-ENGENHARIA E REABILITAÇÃO DE ESTRUTURAS, S.A.	3	PORTUGAL
INETI - INSTITUTO NACIONAL DE ENGENHARIA E TECNOLOGIA INDUSTRIAL	3	PORTUGAL

## 1.2 Concessões

### 1.2 Grants

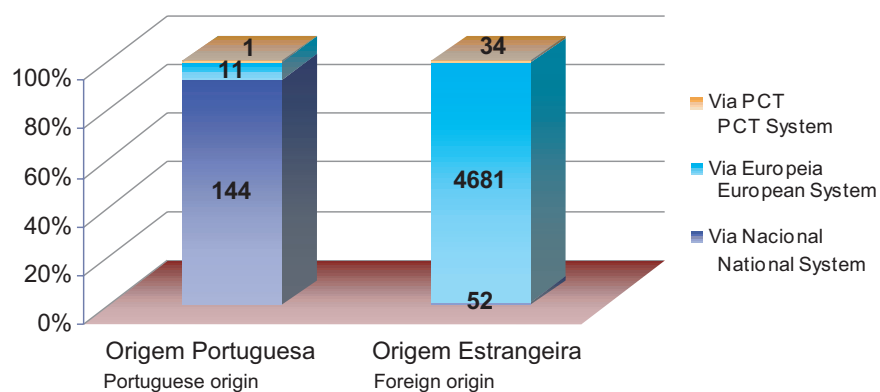
Quadro 1.2.1 – Repartição pelas 3 vias

Table 1.2.1 – Breakdown by the Three Existing Systems

Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	88	103	144	40%
	NR	96	65	52	-20%
	<b>Total/Total</b>	<b>184</b>	<b>168</b>	<b>196</b>	<b>17%</b>
Via Europeia European System	R	17	13	11	-15%
	NR	6140	5701	4681	-18%
	<b>Total/Total</b>	<b>6157</b>	<b>5714</b>	<b>4692</b>	<b>-18%</b>
Via Internacional International System	R	0	1	1	0%
	NR	32	35	34	-3%
	<b>Total/Total</b>	<b>32</b>	<b>36</b>	<b>35</b>	<b>-3%</b>
<b>Total/Total</b>		<b>6373</b>	<b>5918</b>	<b>4923</b>	<b>-17%</b>

Patentes concedidas em 2005 com efeito em Portugal,  
de acordo com a origem

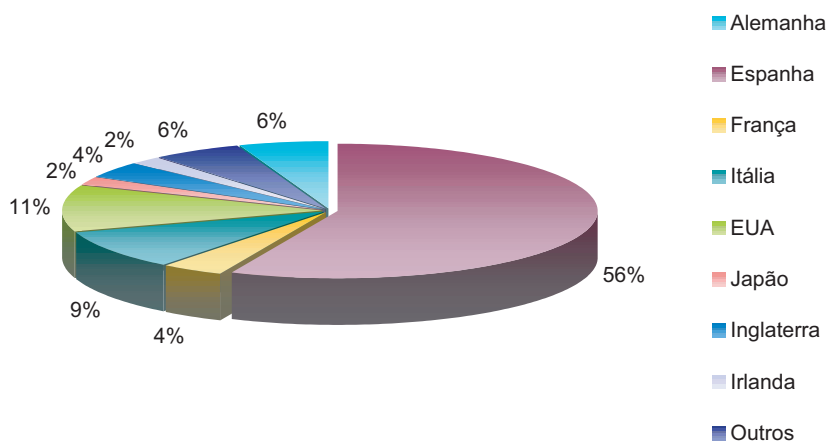
Granted Patents in 2005 for Portugal, by origin



Quadro 1.2.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem  
Table 1.2.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>88</b>	<b>47,8%</b>	<b>103</b>	<b>61,3%</b>	<b>144</b>	<b>73,5%</b>
DE Alemanha	8	4,3%	3	1,8%	3	1,5%
AT Áustria	1	0,5%				
BE Bélgica						
DK Dinamarca	1	0,5%	1	0,6%		
ES Espanha	32	17,4%	23	13,7%	30	15,3%
FI Finlândia	2	1,1%				
FR França	9	4,9%	9	5,4%	2	1,0%
GR Grécia						
NL Holanda	1	0,5%	1	0,6%		
IE Irlanda					1	0,5%
IT Itália	8	4,3%	3	1,8%	5	2,6%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	1	0,5%	3	1,8%	2	1,0%
SE Suécia	1	0,5%	1	0,6%		
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	13	7,1%	9	5,4%	6	
AU Austrália			1	0,6%		
BR Brasil	3	1,6%				
JP Japão	6	3,3%	4	2,4%	1	0,5%
CN China	1	0,5%				
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça	3	1,6%	1	0,6%		
Outros/Others	6	3,3%	6	3,6%	2	1,0%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>96</b>	<b>52,2%</b>	<b>65</b>	<b>38,7%</b>	<b>52</b>	<b>23,5%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>184</b>	<b>100,0%</b>	<b>168</b>	<b>100,0%</b>	<b>196</b>	<b>100,0%</b>

Repartição das concessões de 2005, por país de origem  
Grants in 2005, by country of origin



### Quadro 1.2.3 – Repartição da via europeia pelos países de origem

Table 1.2.3 – Breakdown of European System by Country of Origin

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>15</b>	<b>0,2%</b>	<b>13</b>	<b>0,2%</b>	<b>11</b>	<b>0,2%</b>
DE Alemanha	1266	20,6%	1170	20,5%	994	21,2%
AT Áustria	74	1,2%	78	1,4%	65	1,4%
BE Bélgica	98	1,6%	96	1,7%	76	1,6%
DK Dinamarca	79	1,3%	86	1,5%	73	1,6%
ES Espanha	138	2,2%	150	2,6%	113	2,4%
FI Finlândia	59	1,0%	81	1,4%	59	1,3%
FR França	728	11,8%	620	10,9%	538	11,5%
GR Grécia	10	0,2%	9	0,2%	7	0,1%
NL Holanda	214	3,5%	195	3,4%	161	3,4%
IE Irlanda	34	0,6%	27	0,5%	11	0,2%
IT Itália	357	5,8%	335	5,9%	285	6,1%
LU Luxemburgo	23	0,37%	16	0,3%	15	0,3%
GB Inglaterra	434	7,1%	358	6,3%	299	6,4%
SE Suécia	192	3,1%	166	2,9%	124	2,6%
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	1488	24,2%	1391	24,3%	1070	22,8%
AU Austrália	23	0,4%	33	0,6%	15	0,3%
BR Brasil	6	0,1%	7	0,1%	2	0,0%
JP Japão	191	3,1%	181	3,2%	141	3,0%
CN China	6	0,1%	5	0,1%	5	0,1%
IL Israel	21	0,3%	24	0,4%	25	0,5%
RU Rússia	2	0,0%	2	0,0%	5	0,1%
PL Polónia					4	0,1%
CH Suíça	409	6,6%	412	7,2%	352	7,5%
Outros/Others	288	4,7%	259	4,5%	242	5,2%
<b>Total de NR/Total</b>	<b>6140</b>	<b>99,8%</b>	<b>5701</b>	<b>99,8%</b>	<b>4681</b>	<b>99,8%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>6155</b>	<b>100,0%</b>	<b>5714</b>	<b>100,0%</b>	<b>4692</b>	<b>100,0%</b>

Quadro 1.2.4 – Repartição da via internacional pelos países de origem  
Table 1.2.4 – Breakdown of International System by Country of Origin

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>0</b>	<b>0,0%</b>	<b>1</b>	<b>2,8%</b>	<b>1</b>	<b>2,9%</b>
DE Alemanha	1	3,1%	3	8,3%	2	5,7%
AT Áustria	2	6,3%	1	2,8%		
BE Bélgica						
DK Dinamarca						
ES Espanha			1	2,8%	3	8,6%
FI Finlândia			2	5,6%	2	5,7%
FR França	5	15,6%			3	8,6%
GR Grécia						
NL Holanda						
IE Irlanda						
IT Itália			2	5,6%	1	2,9%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra			3	8,3%		
SE Suécia	1	3,1%				
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	17	53,1%	19	52,8%	16	45,7%
AU Austrália	3	9,4%			1	2,9%
BR Brasil						
JP Japão						
CN China	1	3,1%			3	8,6%
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça			3	8,3%	1	2,9%
Outros/Others	2	6,3%	1	2,8%	2	5,7%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>32</b>	<b>100,0%</b>	<b>35</b>	<b>97,2%</b>	<b>34</b>	<b>97,1%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>32</b>	<b>100,0%</b>	<b>36</b>	<b>100,0%</b>	<b>35</b>	<b>100,0%</b>



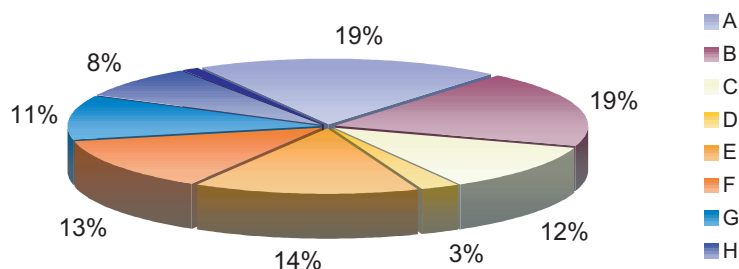
Quadro 1.2.5 – Repartição por Prioridade  
Table 1.2.5 – Breakdown by Priority

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
DE Alemanha	5	6,0%	3	4,3%	4	7,3%
AT Áustria						
BE Bélgica						
DK Dinamarca	1	1,2%				
ES Espanha	27	32,5%	23	33,3%	25	45,5%
FI Finlândia	3	3,6%				
FR França	8	9,6%	9	13,0%	3	5,5%
GR Grécia						
NL Holanda			1	1,4%		
IE Irlanda						
IT Itália	9	10,8%	5	7,2%	3	5,5%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	5	6,0%	4	5,8%	9	16,4%
SE Suécia						
EP OEP	3	3,6%	1	1,4%		
WO OMPI						
US EUA	13	15,7%	10	14,5%	9	16,4%
AU Austrália			1	1,4%		
BR Brasil						
JP Japão	6	7,2%	9	13,0%	1	1,8%
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça	1	1,2%				
Outros/Others	2	2,4%	3	4,3%	1	1,8%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>83</b>	<b>100,0%</b>	<b>69</b>	<b>100,0%</b>	<b>55</b>	<b>100,0%</b>

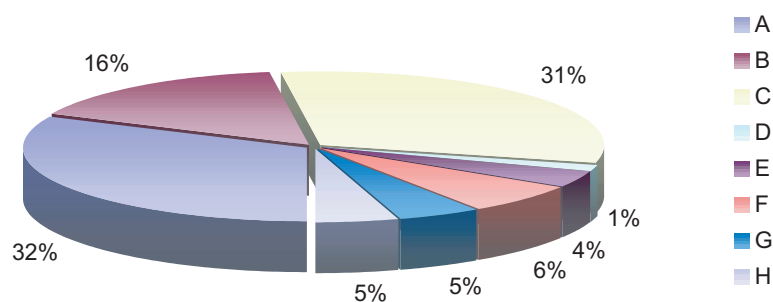
Quadro 1.2.6 – Repartição por secções da CIP  
Table 1.2.6 – Breakdown by IPC section

Concessões / Grants		A	B	C	D	E	F	G	H	N/C	Total/Total
Via Nacional National System	R	27	26	21	4	12	20	18	14	2	144
	NR	11	11	2	1	16	6	3	2	0	52
	<b>Total/Total</b>	<b>38</b>	<b>37</b>	<b>23</b>	<b>5</b>	<b>28</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>196</b>
Via Europeia European System	R	5	2	1	0	3	0	0	0	0	11
	NR	1498	744	1446	65	177	303	221	227	0	4681
	<b>Total/Total</b>	<b>1503</b>	<b>746</b>	<b>1447</b>	<b>65</b>	<b>180</b>	<b>303</b>	<b>221</b>	<b>227</b>	<b>0</b>	<b>4692</b>
Via Internacional International System	R	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
	NR	6	10	10	0	5	1	1	1	0	34
	<b>Total/Total</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>35</b>
<b>Total/Total</b>		<b>1547</b>	<b>793</b>	<b>1481</b>	<b>70</b>	<b>213</b>	<b>330</b>	<b>243</b>	<b>244</b>	<b>2</b>	<b>4923</b>

### Repartição das concessões da Via Nacional por secções da CIP Grants of National System by IPC section



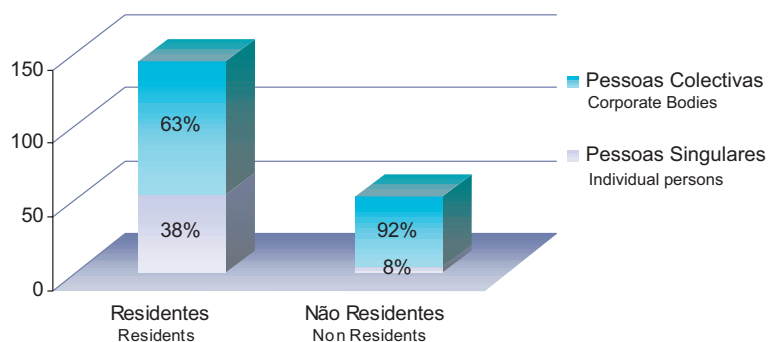
### Repartição das concessões da Via Europeia por secções da CIP Grants of European System by IPC section



Quadro 1.2.7 – Repartição pelo tipo de entidade  
Table 1.2.7 – Breakdown by Entity

Concessões / Grants		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	32	56	34	69	54	90
	NR	14	82	6	59	4	48
	<b>Total/Total</b>	<b>46</b>	<b>138</b>	<b>40</b>	<b>128</b>	<b>58</b>	<b>138</b>

## Concessões de Patentes na Via Nacional em 2005, por Tipo de Entidade Grants in 2005, of National System, by Entity



Quadro 1.2.8 – Repartição das concessões de residentes por NUTII  
Table 1.2.8 – Breakdown of residents by NUTII

Concessões Grants	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	1	1,1%	4	3,9%	2	1,4%
Algarve	1	1,1%	0	0,0%	1	0,7%
Lisboa	43	48,9%	43	41,7%	61	42,4%
Centro	12	13,6%	24	23,3%	30	20,8%
Norte	28	31,8%	29	28,2%	49	34,0%
Madeira	3	3,4%	3	2,9%	1	0,7%
Açores	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
<b>Total/Total</b>	<b>88</b>	<b>100%</b>	<b>103</b>	<b>100,0%</b>	<b>144</b>	<b>100,0%</b>

Quadro 1.2.9 – Entidades com maior número de concessões em 2005  
Table 1.2.9 – N.º of Grants Top Entities in 2005

Via Nacional / National System		
Nome Titular / Owner Name	Nº Concessões Grants	Nacionalidade Nationality
INSTITUTO SUPERIOR TÉCNICO	19	PORTUGAL
UNIVERSIDADE DO MINHO	8	PORTUGAL
UNIVERSIDADE DE AVEIRO	8	PORTUGAL
INGENIERIA DE ENCOFRADOS Y SERVICIOS, S.A.	6	ESPAÑA
INESC PORTO-INST.DE ENG. DE SIST. E COMP.DO PORTO	4	PORTUGAL
INETI - INSTITUTO NACIONAL DE ENGENHARIA E TECNOLOGIA INDUSTRIAL	4	PORTUGAL
UNIVERSIDADE DO PORTO	3	PORTUGAL
Ghesa Ingenieria y Tecnologia, S.A.	3	ESPAÑA

### 1.3 Títulos

### 1.3 Titles

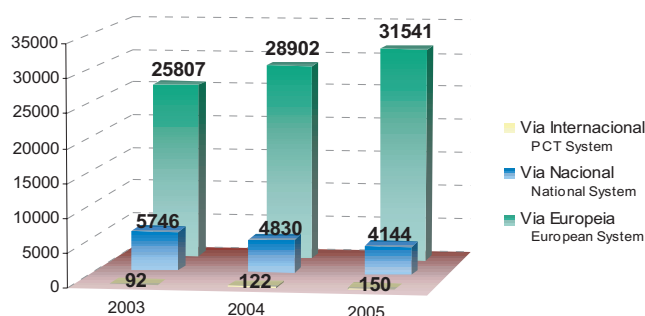
#### Quadro 1.3.1 – Repartição pelas 3 vias

Table 1.3.1 – Breakdown by the Three Existing Systems

Títulos / Titles	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	5746	4830	4144	-14%
Via Europeia / European System	25807	28902	31541	9%
Via Internacional / International System	92	122	150	23%
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>31645</b>	<b>33854</b>	<b>35835</b>	<b>6%</b>

#### Patentes Vigentes em Portugal nas 3 vias

Patents in force in Portugal for the 3 existing systems



### 1.4 Licenças e Transmissões

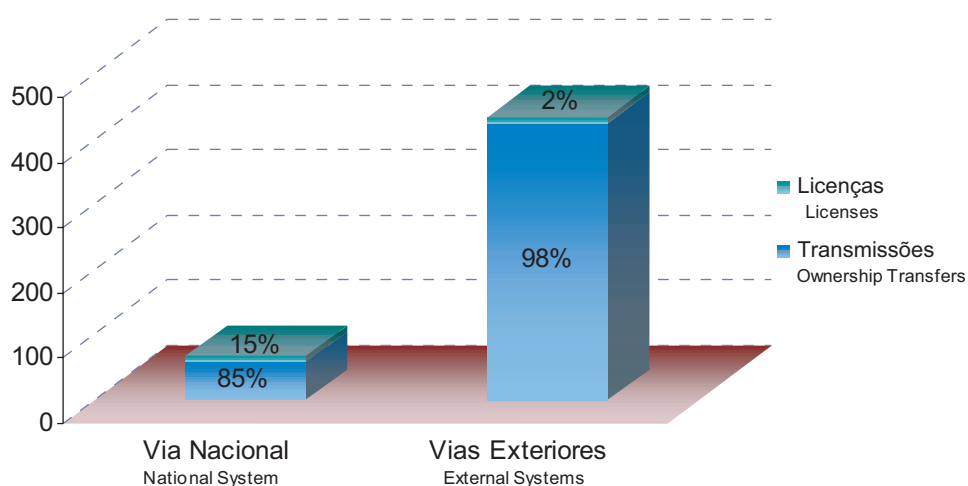
### 1.4 Licenses and Ownership Transfers

#### Quadro 1.4.1 – Licenças e transmissões das 3 vias

Table 1.4.1 – Licenses and Ownership Transfers for the 3 existing systems

Licenças e Transmissões Licenses and Ownership Transfers	2003		2004		2005		Δ% 2005/2004	
	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers
Via Nacional / National System	5	142	3	107	10	58	233%	-46%
Via Europeia / European System	3	426	8	479	9	425	13%	-11%
Via Internacional / International System	0	6	0	5	1	0	ind.	-100%
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>8</b>	<b>574</b>	<b>11</b>	<b>591</b>	<b>20</b>	<b>483</b>	<b>82%</b>	<b>-18%</b>

## Licenças e Transmissões de Patentes em 2005 Patents Licenses and Ownership Transfers in 2005



### 1.5 Recepção de Pedidos

#### 1.5 Filings in the International Systems

##### Quadro 1.5.1 – Recepção de pedidos das vias internacionais

Table 1.5.1 – Filings in the International Systems

Pedidos / Applications	2003	2004	2005	E% 2005/2004
Via Europeia / European System	7	8	11	38%
Via Internacional / International System	18	30	22	-27%
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>25</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>-13%</b>

##### Quadro 1.5.2 – Entradas na fase nacional das vias internacionais

Table 1.5.2 – N.º of Applications Entering the National Phase

Pedidos / Applications	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Europeia / European System	6239	5773	4779	-17%
Via Internacional / International System	22	26	17	-35%
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>6261</b>	<b>5799</b>	<b>4796</b>	<b>-17%</b>



## 2. Modelo de Utilidade

### 2. Utility Model

#### 2.1 Pedidos

#### 2.1 Applications

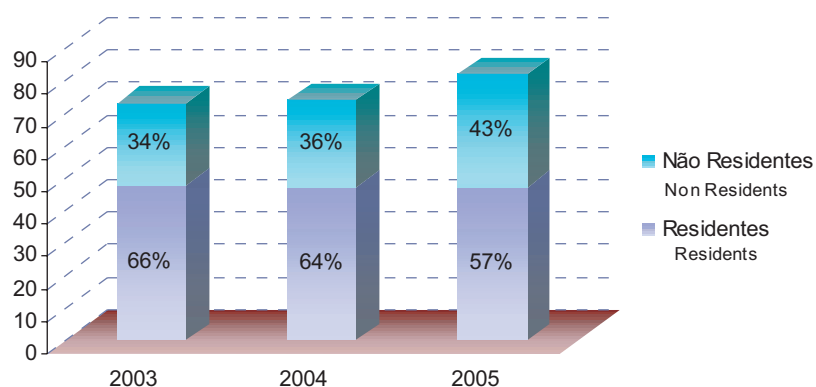
Quadro 2.1.1 – Repartição dos pedidos e designações pelas 2 vias

Table 2.1.1 – Breakdown by the Three Existing Systems

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	48	47	47	0%
	NR	25	27	35	30%
	Total/Total	73	74	82	11%

#### Pedidos de Modelos de Utilidade Nacional

#### National Utility Model Application



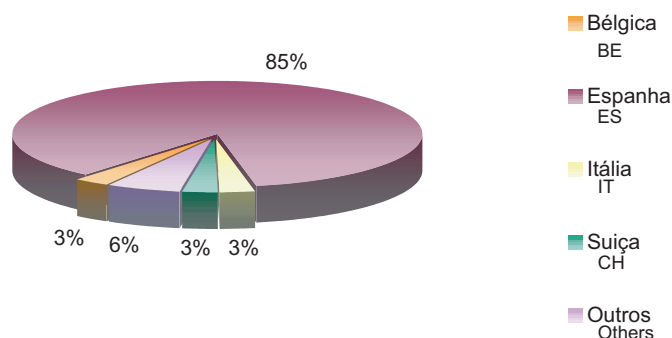
## Quadro 2.1.2 – Repartição da Via Nacional pelos Países de Origem

Table 2.1.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>48</b>	<b>65,8%</b>	<b>47</b>	<b>63,5%</b>	<b>47</b>	<b>57,3%</b>
DE Alemanha	4	5,5%	2	2,7%		
AT Áustria						
BE Bélgica					1	1,2%
DK Dinamarca						
ES Espanha	17	23,3%	17	23,0%	30	36,6%
FI Finlândia			1	1,4%		
FR França						
GR Grécia						
NL Holanda						
IE Irlanda						
IT Itália	1	1,4%	1	1,4%	1	1,2%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra						
SE Suécia						
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA						
AU Austrália						
BR Brasil			1	1,4%		
JP Japão	1	1,4%				
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça			1	1,4%	1	1,2%
Outros/Others	2	2,7%	4	5,4%	2	2,4%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>25</b>	<b>34,2%</b>	<b>27</b>	<b>36,5%</b>	<b>35</b>	<b>42,7%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>73</b>	<b>100,0%</b>	<b>74</b>	<b>100,0%</b>	<b>82</b>	<b>100,0%</b>

## Repartição dos pedidos de Modelos de Utilidade Nacional de 2005, por país de origem

National Utility Model Application in 2005, by country of origin



### Quadro 2.1.3 – Repartição da via nacional por Prioridade

Table 2.1.3 – Breakdown of National System by Priority

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
DE Alemanha	3	16,7%	2	11,8%		
AT Áustria	1	5,6%				
BE Bélgica						
DK Dinamarca						
ES Espanha	12	66,7%	9	52,9%	23	88,5%
FI Finlândia			1	5,9%		
FR França			1	5,9%		
GR Grécia						
NL Holanda						
IE Irlanda						
IT Itália	1	5,6%	1	5,9%	2	7,7%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra						
SE Suécia						
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA						
AU Austrália						
BR Brasil						
JP Japão						
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça			1	5,9%		
Outros/Others	1	5,6%	2	11,8%	1	3,8%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>18</b>	<b>100,0%</b>	<b>17</b>	<b>100,0%</b>	<b>26</b>	<b>100,0%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>18</b>	<b>100,0%</b>	<b>17</b>	<b>100,0%</b>	<b>26</b>	<b>100,0%</b>

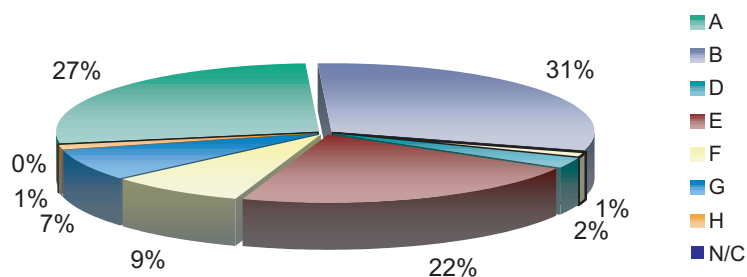
## Quadro 2.1.4 – Repartição por secções da CIP

Table 2.1.4 – Breakdown by IPC section

Pedidos / Applications		A	B	C	D	E	F	G	H	N/C	Total/Total
Via Nacional National System	R	14	12	1	2	10	3	5	0	0	47
	NR	8	13	0	0	8	4	1	1	0	35
	Total/Total	22	25	1	2	18	7	6	1	0	82

Repartição dos pedidos de Modelos de Utilidade Nacional de 2005,  
por secções da CIP

National Utility Model Application in 2005, by IPC section



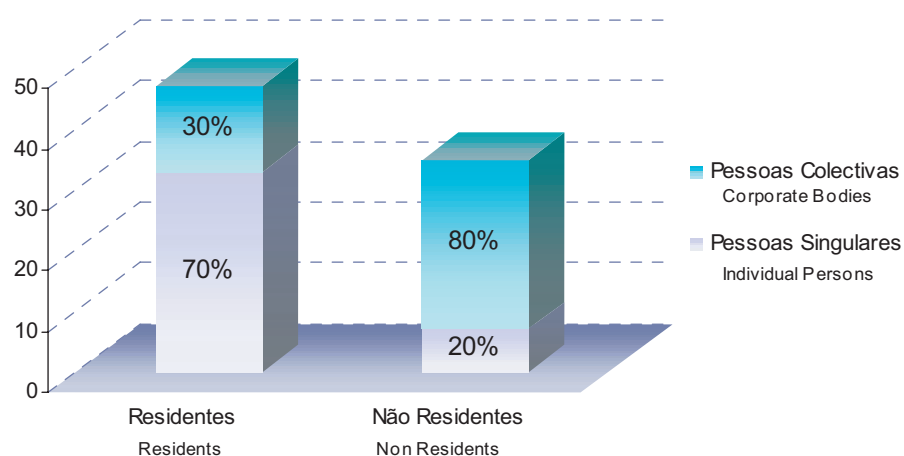
## Quadro 2.1.5 – Repartição pelo tipo de entidade

Table 2.1.5 – Breakdown by Entity

Pedidos / Applications		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	31	17	20	27	33	14
	NR	6	19	7	20	7	28
	Total/Total	37	36	27	47	40	42

## Pedidos de Modelo de Utilidade Nacional em 2005, por Tipo de Entidade

National Utility Model Application in 2005, by Entity





## Quadro 2.1.6 – Repartição dos pedidos de residentes por NUTII

Table 2.1.6 – Breakdown of residents by NUTII

Pedidos / Applications	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	0	0,0%	2	4,3%	2	4,3%
Algarve	1	2,1%	1	2,1%	1	2,1%
Lisboa	23	47,9%	19	40,4%	21	44,7%
Centro	14	29,2%	11	23,4%	5	10,6%
Norte	10	20,8%	14	29,8%	18	38,3%
Madeira	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Açores	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
<b>Total/Total</b>	<b>48</b>	<b>100,0%</b>	<b>47</b>	<b>100,0%</b>	<b>47</b>	<b>100,0%</b>

## Quadro 2.1.7 – Entidades com maior número de pedidos em 2005

Table 2.1.7 – N.º of Applications Top Entities in 2005

Via Nacional / National System		
Nome Titular / Owner Name	Nº Pedidos Applications	Nacionalidade Nationality
RICARDO JOSÉ TEIXEIRA RORIZ	2	PORTUGAL
FERNANDO RODRIGUES CARVALHAIS	2	PORTUGAL
SILAMPOS-SOCIEDADE IND. LOUÇA METALICA CAMPOS LDA	2	PORTUGAL
JOSÉ MARQUES VAZ	2	PORTUGAL
JOSÉ RODRIGUES DE SOUSA	2	PORTUGAL
BRIEL - INDÚSTRIA DE ELECTRODOMÉSTICOS, S.A.	2	PORTUGAL
EASY PRODUCTS, S.L.	2	ESPAÑA
GUARD SOUND INDUSTRY CO., LTD.	2	TAIWAN

## 2.2 Concessões

### 2.2 Grants

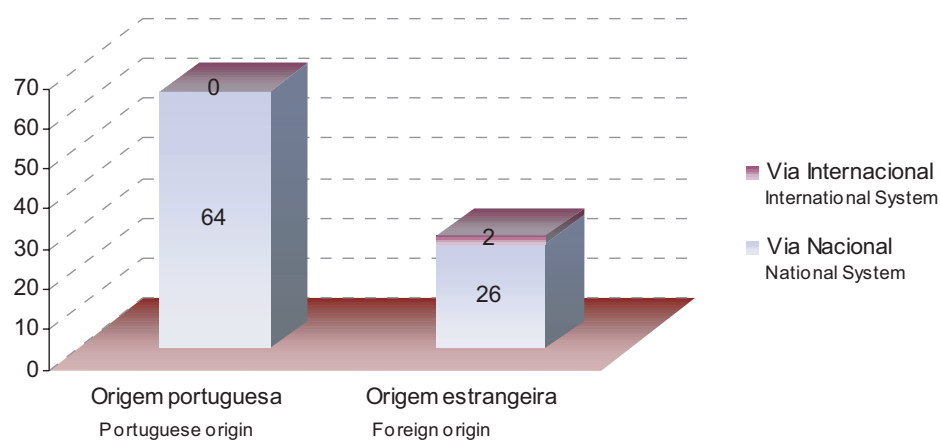
#### Quadro 2.2.1 – Repartição pelas 2 vias

Table 2.2.1 – Breakdown by the Two Existing Systems

Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	55	54	64	19%
	NR	60	56	26	-54%
	<b>Total/Total</b>	<b>115</b>	<b>110</b>	<b>90</b>	<b>-18%</b>
Via Internacional International System	R	0	0	0	ind.
	NR	1	0	2	ind.
	<b>Total/Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>ind.</b>
<b>TOTAL/TOTAL</b>		<b>116</b>	<b>110</b>	<b>92</b>	<b>-16%</b>

Modelos de Utilidade concedidos em 2005 com efeito em Portugal,  
de acordo com a origem

Utility Model Grants in 2005 for Portugal, by origin



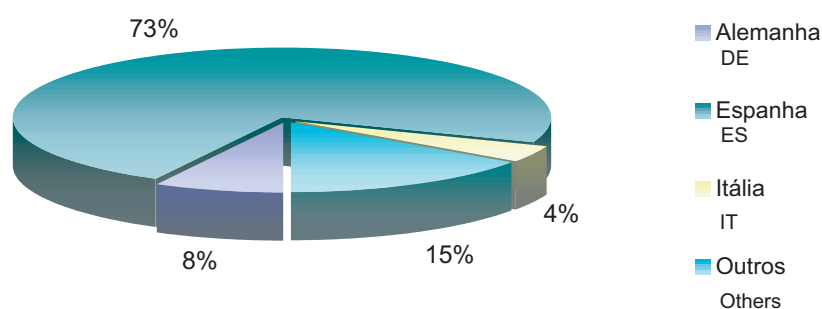
## Quadro 2.2.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem

Table 2.2.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>55</b>	<b>48%</b>	<b>54</b>	<b>49%</b>	<b>64</b>	<b>71%</b>
DE Alemanha	3	3%	6	5%	2	2%
AT Áustria						
BE Bélgica	1	1%				
DK Dinamarca	1	1%				
ES Espanha	41	36%	31	28%	19	21%
FI Finlândia	1	1%	1	1%	1	1%
FR França	1	1%				
GR Grécia						
NL Holanda						
IE Irlanda						
IT Itália	10	9%	6	5%	1	1%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	2	2%				
SE Suécia						
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA						
AU Austrália						
BR Brasil					1	1%
JP Japão			1	1%		
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça			1	1%		
Outros/Others			10	9%	2	2%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>60</b>	<b>52%</b>	<b>56</b>	<b>51%</b>	<b>26</b>	<b>29%</b>
<b>Total / Total</b>	<b>115</b>	<b>100%</b>	<b>110</b>	<b>100%</b>	<b>90</b>	<b>100%</b>

## Repartição das concessões da Via Nacional de 2005, por país de origem

Grants of National System in 2005, breakdown by country of origin



### Quadro 2.2.3 – Repartição da via nacional por prioridade

Table 2.2.3 – Breakdown of National System by Priority

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
DE Alemanha	3	5,6%	5	11,1%	4	7,3%
AT Áustria			1	2,2%		
BE Bélgica	1	1,9%				
DK Dinamarca	1	1,9%				
ES Espanha	36	66,7%	27	60,0%	25	45,5%
FI Finlândia						
FR França	1	1,9%			3	5,5%
GR Grécia						
NL Holanda	1	1,9%				
IE Irlanda						
IT Itália	9	16,7%	7	15,6%	3	5,5%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra					9	16,4%
SE Suécia						
EP OEP	1	1,9%				
WO OMPI						
US EUA					9	16,4%
AU Austrália						
BR Brasil						
JP Japão					1	1,8%
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça			1	2,2%		
Outros/Others	1	1,9%	4	8,9%	1	1,8%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>54</b>	<b>100,0%</b>	<b>45</b>	<b>100,0%</b>	<b>55</b>	<b>100,0%</b>

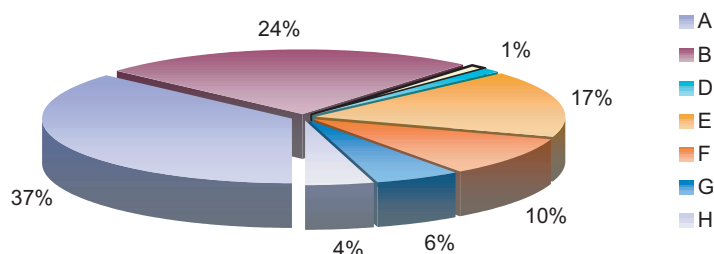
### Quadro 2.2.4 – Repartição por classes da CIP

Table 2.2.4 – Breakdown by IPC Classes

Concessões / Grants		A	B	C	D	E	F	G	H	TOTAL/TOTAL
Via Nacional National System	R	27	17	1	0	8	5	5	1	64
	NR	6	5	0	1	7	4	0	3	26
	Total/Total	33	22	1	1	15	9	5	4	90

## Repartição das concessões da Via Nacional por secções da CIP

### Grants of National System by IPC section



Quadro 2.2.5 – Repartição pelo tipo de entidade

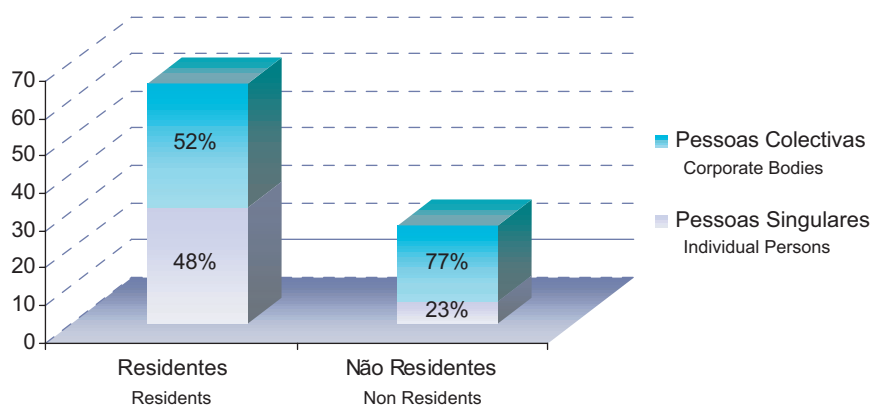
Table 2.2.5 – Breakdown by Entity

Concessões / Grants		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	30	25	26	28	31	33
	NR	4	56	17	39	6	20
	Total/Total	34	81	43	67	37	53

## Concessões de Modelos de Utilidade na Via Nacional em 2005

### por Tipo de Entidade

### National Utility Model Grants in 2005, by Entity





### Quadro 2.2.6 – Repartição das concessões de residentes por NUTII

Table 2.2.6 – Breakdown of residents by NUTII

Concessões / Grants	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	2	3,6%	1	1,9%	4	6,3%
Algarve	0	0,0%	1	1,9%	1	1,6%
Lisboa e Vale do Tejo	21	38,2%	24	44,4%	27	42,2%
Centro	15	27,3%	13	24,1%	9	14,1%
Norte	17	30,9%	15	27,8%	23	35,9%
Madeira	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Açores	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
<b>Total/Total</b>	<b>55</b>	<b>100%</b>	<b>54</b>	<b>100%</b>	<b>64</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 2.2.7 – Entidades com maior número de concessões em 2005

Table 2.2.7 – N.º of Grants Top Entities in 2005

Via Nacional / National System		
Nome Titular / Owner Name	Nº Concessões Grants	Nacionalidade Nationality
AGOSTINHO VILAÇA DA CUNHA, LDA.	3	PORTUGAL
BRIEL - INDÚSTRIA DE ELECTRODOMÉSTICOS, S.A.	3	PORTUGAL
JOSÉ PEDRO FIGUEIREDO HENRIQUES	3	PORTUGAL
ARBORA & AUSONIA, S.L.	3	ESPANHA

## 2.3 Títulos

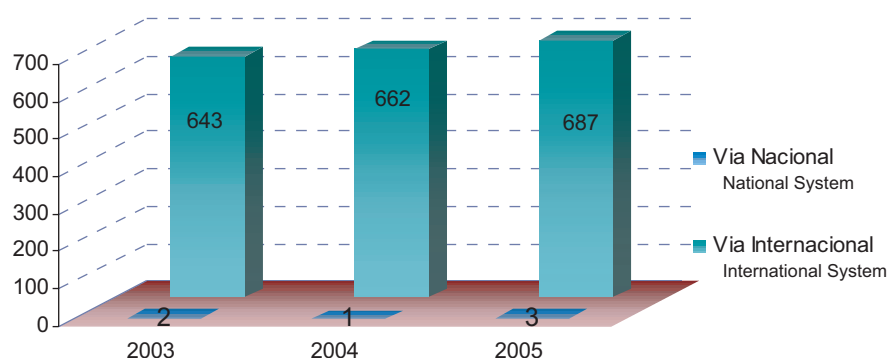
## 2.3 Titles

### Quadro 2.3.1 – Repartição pelas 2 vias

Table 2.3.1 – Breakdown by the Two Existing Systems

Títulos /Titles	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	643	662	687	3,8%
Via Internacional / International System	2	1	3	200,0%
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>645</b>	<b>663</b>	<b>690</b>	<b>4,1%</b>

## Modelos de Utilidade Vigentes em Portugal, na Via Nacional National Utility Model in force in Portugal



### 2.4 Licenças e Transmissões

### 2.4 Licenses and Ownership Transfers

#### Quadro 2.4.1 – Licenças e transmissões das 2 vias

Table 2.4.1 – Licenses and Ownership Transfers in the 2 existing systems

Licenças e Transmissões Licenses and Ownership Transfers	2003		2004		2005		Δ% 2005/2004	
	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers
Via Nacional / National System	0	7	0	2	0	5	ind.	150,0%
Via Internacional / International System	0	0	0	0	0	0	ind.	ind.
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>ind.</b>	<b>150,0%</b>

### 2.5 Recepção de Pedidos

### 2.5 Filings in the International Systems

#### Quadro 2.5.1 – Entradas na fase nacional das vias internacionais

Table 2.5.1 – N.º of Applications entering the national phase

Pedidos / Applications	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Internacional / International System	0	0	4	ind.

### 3. Certificado Complementar de Protecção

### 3. Supplementary Protection Certificates

#### 3.1 Pedidos

#### 3.1 Applications

Quadro 3.1.1 – Repartição dos pedidos

Table 3.1.1 – Breakdown by the National System

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	0	0	0	ind.
	NR	17	23	33	43%
	<b>Total/Total</b>	<b>17</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>43%</b>

Quadro 3.1.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem

Table 3.1.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
DE Alemanha	1	5,9%	2	8,3%	5	15,2%
AT Áustria						
BE Bélgica					1	3,0%
DK Dinamarca	1	5,9%	1	4,2%		
ES Espanha						
FI Finlândia	1	5,9%				
FR França			1	4,2%	1	3,0%
GR Grécia						
NL Holanda	1	5,9%	1	4,2%		
IE Irlanda						
IT Itália						
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	1	5,9%			3	9,1%
SE Suécia			3	12,5%		
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	7	41,2%	10	41,7%	16	48,5%
AU Austrália						
BR Brasil						
JP Japão	3	17,6%	1	4,2%	1	3,0%
CN China						
IL Israel					1	3,0%
RU Rússia						
PL Polónia						
CA Canadá						
CH Suíça	2	11,8%	4	16,7%	2	6,1%
Outros/Others			1	4,2%	3	9,1%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>17</b>	<b>100,0%</b>	<b>24</b>	<b>100,0%</b>	<b>33</b>	<b>100,0%</b>

## 3.2 Concessões

### 3.2 Grants

#### Quadro 3.2.1 – Repartição pela via nacional

Table 3.2.1 – Breakdown by the National System

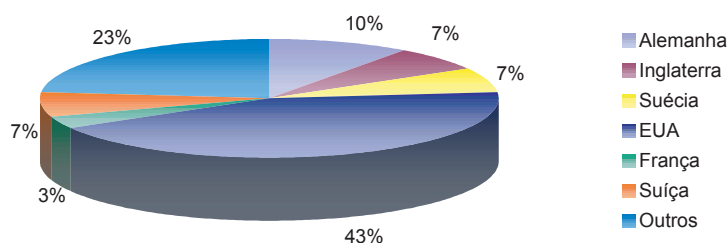
Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	0	0	0	ind.
	NR	18	21	30	42,9%
	<b>Total/Total</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>42,9%</b>

#### Quadro 3.2.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem

Table 3.2.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
DE Alemanha	1	5,6%	1	4,8%	3	10,0%
AT Áustria						
BE Bélgica					1	3,3%
DK Dinamarca	1	5,6%	1	4,8%		
ES Espanha						
FI Finlândia	1	5,6%				
FR França			1	4,8%	1	3,3%
GR Grécia						
NL Holanda	1	5,6%	1	4,8%	1	3,3%
IE Irlanda						
IT Itália						
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	1	5,6%	1	4,8%	2	6,7%
SE Suécia					2	6,7%
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	9	50,0%	9	42,9%	13	43,3%
AU Austrália						
BR Brasil						
JP Japão	3	16,7%	1	4,8%	1	3,3%
CN China						
IL Israel					1	3,3%
RU Rússia						
PL Polónia						
CA Canadá						
CH Suíça	1	5,6%	5	23,8%	2	6,7%
Outros/Others			1	4,8%	3	10,0%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>18</b>	<b>100,0%</b>	<b>21</b>	<b>100,0%</b>	<b>30</b>	<b>100,0%</b>

### Repartição das concessões de 2005, por país de origem Grants in 2005, breakdown by country of origin



### 3.3 Títulos

#### 3.3 Titles

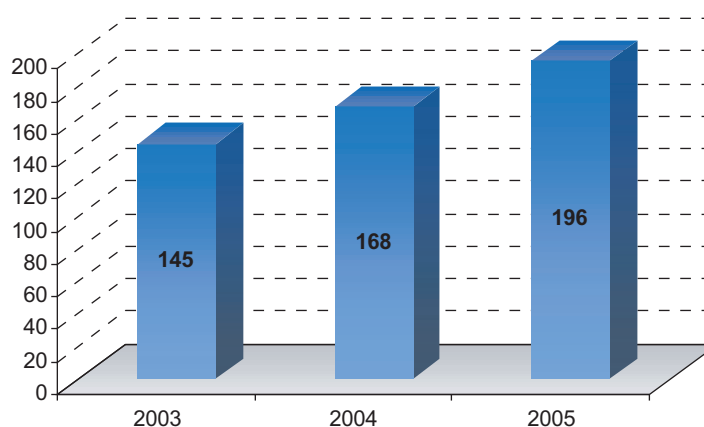
#### Quadro 3.3.1 – Repartição dos títulos vigentes

Table 3.3.1 – Breakdown of Titles

Títulos / Titles	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	145	168	196	16,7%

### Certificados Complementares de Protecção Vigentes em Portugal

#### Supplementary Protection Certificates in force in Portugal





### 3.4 Licenças e Transmissões

### 3.4 Licenses and Ownership Transfers

#### Quadro 3.4.1 – Licenças e transmissões

Table 3.4.1 – Licenses and Ownership Transfers

Licenças e Transmissões Licenses and Ownership Transfers	2003		2004		2005		Δ% 2005/2004	
	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers
Via Nacional / National System	0	0	0	2	1	2	ind.	0,0%

## 4. Topography of Integrated Circuits

There was no registration activity on this modality in Portugal during this time, although the industry of integrated circuits (where the semiconductors are applied) is one of the more dynamic ones and with more growth perspectives in this century. This is also an activity that generates intellectual property rights of great economic value. However, the semiconductors industry has a weak expression in Portugal probably because it is a capital intensive one and of great technological specialization, controlled by the great multinational companies.

These circumstances may explain the very low activity in terms of registrations of the Topography of Integrated Circuits in Portugal. In fact, the only existing right in Portugal in this area has expired recently.

## 4. Topografia de Semicondutores

A actividade de registo desta modalidade em Portugal é inexistente no período em causa apesar da indústria de circuitos integrados (onde se aplicam os semicondutores), ser das mais dinâmicas e com maior crescimento esperado neste século. Esta é ainda uma actividade geradora de direitos de propriedade intelectual de elevado valor económico. No entanto, em termos produtivos, a produção de semicondutores é uma indústria com fraca expressão em Portugal, muito provavelmente por se tratar de uma indústria de capital intensivo e de grande especialização tecnológica, dominada por grandes grupos mundiais.

Tais circunstâncias poderão explicar a reduzidíssima actividade em termos de registos de topografia de semicondutores em Portugal. Na verdade, o único direito existente em Portugal caducou recentemente.

## O DESIGN

## THE DESIGN

### 5. Desenhos ou Modelos

### 5. Designs

#### 5.1 Pedidos

#### 5.1 Applications

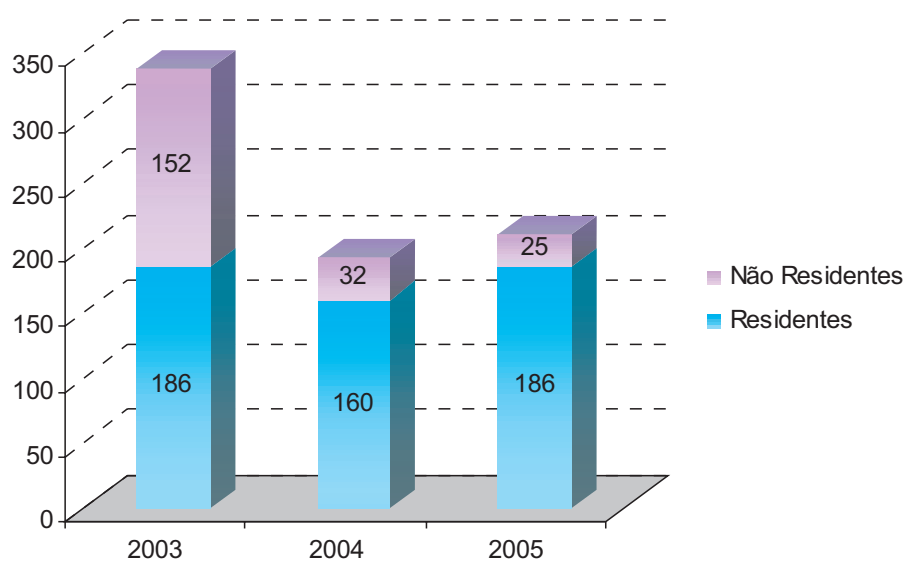
Quadro 5.1.1 – Repartição dos pedidos pelas 2 vias

Table 5.1.1 – Breakdown by the 2 existing Systems

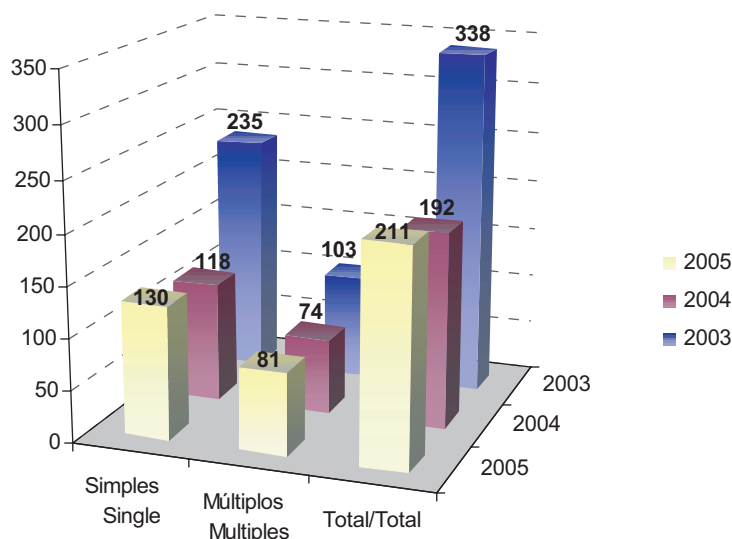
Pedidos / Applications		2003			2004			2005			Δ% 2005/2004
		Simple Single	Múltiplos Multiples	Total/Total	Simple Single	Múltiplos Multiples	Total/Total	Simple Single	Múltiplos Multiples	Total/ /Total	
Via Nacional National System	R	134	50	186	96	64	160	117	69	186	16%
	NR	101	53	152	22	10	32	13	12	25	-22%
	Total/ Total	235	103	338	118	74	192	130	81	211	10%
Via Comunitária Community System	R	ind.	ind.	ind.	ind.	ind.	ind.	ind.	ind.	ind.	ind.

#### Pedidos de Desenhos ou Modelos

#### Designs Applications



## Tipo de Pedidos de Desenho ou Modelo Type of Designs Applications

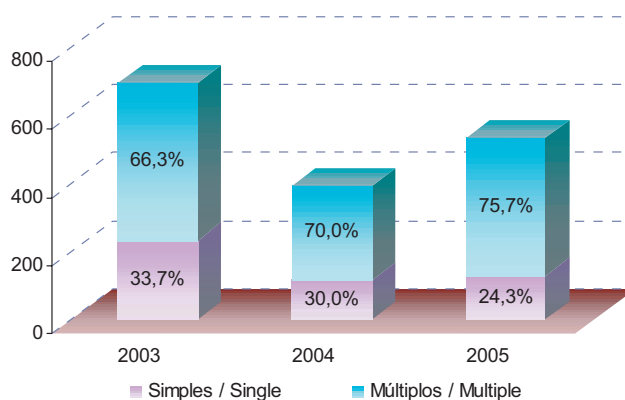


Quadro 5.1.2 – Repartição por número de objectos  
Table 5.1.2 – Breakdown by number of objects

Número de objetos		2003			2004			2005			Δ% 2005/2004
		Pedidos/Applications		Total/Total	Pedidos/Applications		Total/Total	Pedidos/ Applications		Total/ Total	
		Simples Single	Múltiplos Multiples		Simples Single	Múltiplos Multiples		Simples Single	Múltiplos Multiples		
Via Nacional National System	R	134	219	355	96	238	334	117	330	447	34%
	NR	101	243	342	22	37	59	13	75	88	49%
	Total/ Total	235	462	697	118	275	393	130	405	535	36%
Via Comunitària Community System	R	ind.	ind.	167	ind.	ind.	321	ind.	ind.	450	40%



### Percentagem de Objectos por Tipo de Pedido Percentage of Objects by Type of Application

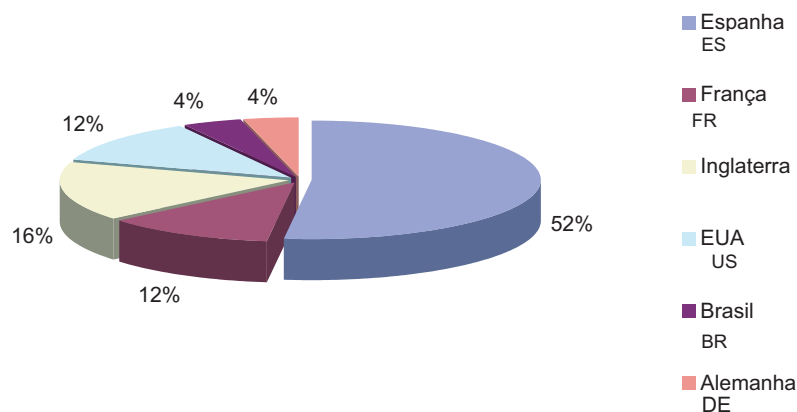


Quadro 5.1.3 – Repartição da Via Nacional pelos países de origem  
Table 5.1.3 – Breakdown of National System by Country of Origin

Pedidos / Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>186</b>	<b>55,0%</b>	<b>160</b>	<b>83,3%</b>	<b>186</b>	<b>88,2%</b>
DE Alemanha	24	7,1%		1		0,5%
AT Áustria	2	0,6%				
BE Bélgica	3	0,9%				
DK Dinamarca						
ES Espanha	16	4,7%	6	3,1%	13	6,2%
FI Finlândia	7	2,1%				
FR França	21	6,2%	11	5,7%	3	1,4%
GR Grécia						
NL Holanda	10	3,0%				
IE Irlanda						
IT Itália	18	5,3%	5	2,6%		
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	18	5,3%			4	1,9%
SE Suécia	1	0,3%				
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	14	4,1%	5	2,6%	3	1,4%
AU Austrália	1	0,3%				
BR Brasil			1	0,5%	1	0,5%
JP Japão	5	1,5%	2	1,0%		
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça	6	1,8%	1	0,5%		
Outros/Others	6	1,8%	1	0,5%		
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>152</b>	<b>45,0%</b>	<b>32</b>	<b>16,7%</b>	<b>25</b>	<b>11,8%</b>

## Repartição dos pedidos de Desenhos ou Modelos da Via Nacional de 2005, por país de origem

### National Designs Applications in 2005, by country of origin



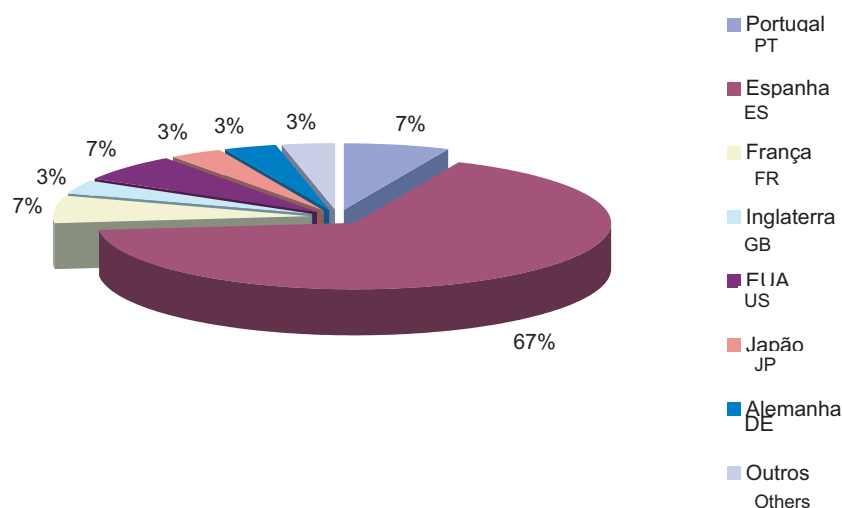
### Quadro 5.1.4 – Repartição da Via Nacional por prioridade

Table 5.1.4 – Breakdown of National System by Priority

Pedidos / Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>1</b>	<b>0,7%</b>	<b>4</b>	<b>10,3%</b>	<b>4</b>	<b>28,6%</b>
DE Alemanha	17	11,5%			1	7,1%
AT Áustria						
BE Bélgica						
DK Dinamarca	1	0,7%				
ES Espanha	15	10,1%	7	17,9%	1	7,1%
FI Finlândia	6	4,1%				
FR França	13	8,8%	8	20,5%	2	14,3%
GR Grécia						
NL Holanda						
IE Irlanda						
IT Itália	9	6,1%	2	5,1%		
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	26	17,6%	4	10,3%	3	21,4%
SE Suécia	1	0,7%				
EP OEP						
WO OMPI	32	21,6%	7	17,9%		
US EUA	19	12,8%	2	5,1%	3	21,4%
AU Austrália						
BR Brasil						
JP Japão	6	4,1%	4	10,3%		
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça	1	0,7%				
Outros/Others	1	0,7%	1	2,6%		
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>147</b>	<b>99,3%</b>	<b>35</b>	<b>89,7%</b>	<b>10</b>	<b>71,4%</b>
<b>Total</b>	<b>148</b>	<b>100,0%</b>	<b>39</b>	<b>100,0%</b>	<b>14</b>	<b>100,0%</b>

## Repartição dos pedidos de Desenhos ou Modelos da Via Nacional de 2005, por país de prioridade

### National Designs Applications in 2005, by priority



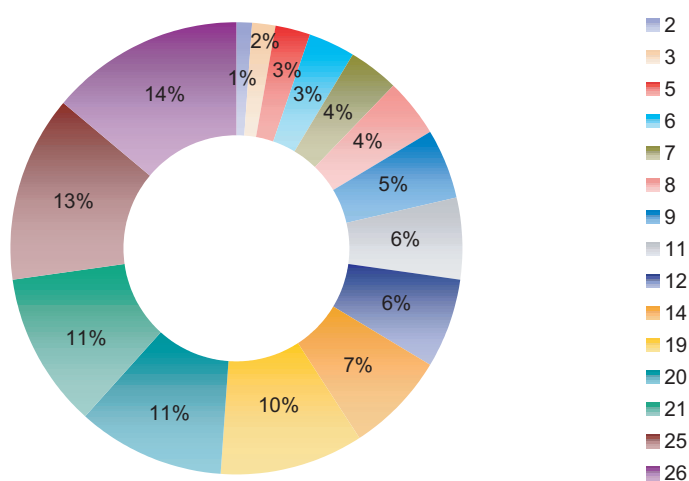
## Quadro 5.1.5 – Repartição por classes da classificação de Locarno

### Table 5.1.5 – Breakdown by classes of the Locarno Classification

Pedidos / Applications	2	3	5	6	7	8	9	11	12	14	19	20	21	25	26	Outras	Total
Via Nacional	14	6	6	45	10	13	28	6	17	4	14	12	17	26	9	17	244
National System	1	0	0	2	2	1	6	0	0	2	0	1	3	9	0	0	27
Total/Total	15	6	6	47	12	14	34	6	17	6	14	13	20	35	9	17	271

## Repartição dos pedidos de Desenhos ou Modelos de acordo com a classificação de Locarno

### Designs Applications by the Locarno Classification



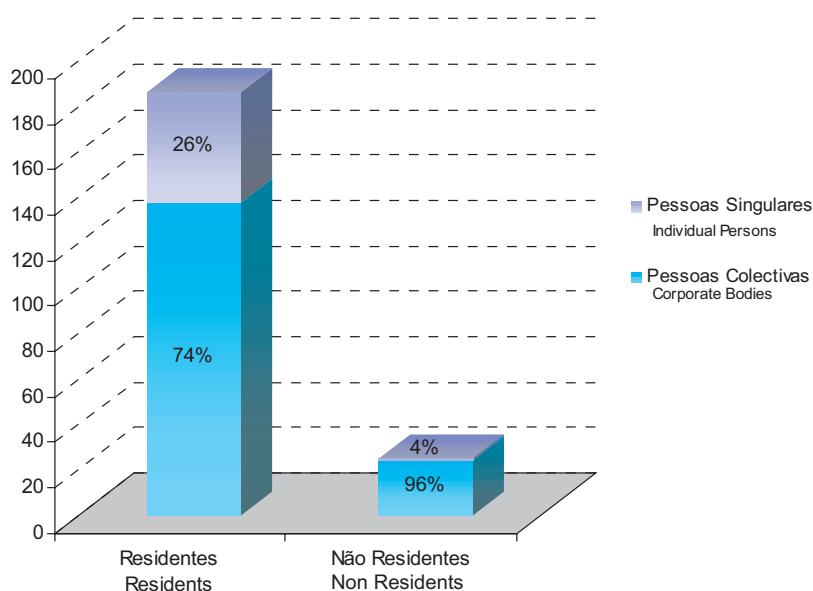
### Quadro 5.1.6 – Repartição por tipo de entidade

Table 5.1.6 – Breakdown by Entity

Pedidos / Applications		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	34	152	53	107	48	138
	NR	4	148	1	31	1	24
	<b>Total/Total</b>	<b>38</b>	<b>300</b>	<b>54</b>	<b>138</b>	<b>49</b>	<b>162</b>

### Pedidos de Desenhos ou Modelos em 2005, por tipo de Entidade

National Designs Applications in 2005, by Entity



### Quadro 5.1.7 – Repartição dos pedidos de residentes por NUTII

Table 5.1.7 – Breakdown of residents by NUTII

Pedidos / Applications	2003		2004		2005	
	Nº	%	Nº	%	Nº	%
<b>Zonas do País / Country Regions</b>						
Alentejo	1	0,5%	7	4,4%	6	3,2%
Algarve	1	0,5%	4	2,5%	6	3,2%
Lisboa	54	29,0%	60	37,5%	59	31,7%
Centro	51	27,4%	41	25,6%	57	30,6%
Norte	77	41,4%	48	30,0%	55	29,6%
Madeira	1	0,5%	0	0,0%	0	0,0%
Açores	1	0,5%	0	0,0%	3	1,6%
<b>Total / Total</b>	<b>186</b>	<b>100,0%</b>	<b>160</b>	<b>100,0%</b>	<b>186</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 5.1.8 – Entidades com maior número de pedidos em 2005

Table 5.1.8 – N.º of Application's Top Entities in 2005

Via Nacional / National System		
Nome Titular / Owner Name	Nº Pedidos Applications	Nacionalidade Nationality
VITOR MANUEL DA COSTA LOURENÇO	14	PT
UNIVERSIDADE DE AVEIRO	9	PT
ANTÓNIO PEDRO FERREIRA DA LUZ	7	PT
ALUMINIOS PADRON, S.A.	7	ES
INSTITUTO SUPERIOR TÉCNICO	6	PT
MARKETING, UNIPESSEAL, LDA	6	PT
INDUSE DESIGN INDUSTRIAL LDª.	5	PT
JOSÉ MANUEL SOUSA DE MELO FERREIRA	5	PT
ROUPA, UNIP. LDA	5	PT
J. NEVES & FILHOS, SA	5	PT
FARAME-FÁBRICA DE ARTIGOS DE ARAME, S.A.	4	PT
MARTINS,LDA	4	PT
BARIMÓVEIS DE ANTÓNIO ALBERTO DIAS BARBOSA	4	PT

## 5.2 Concessões

### 5.2 Grants

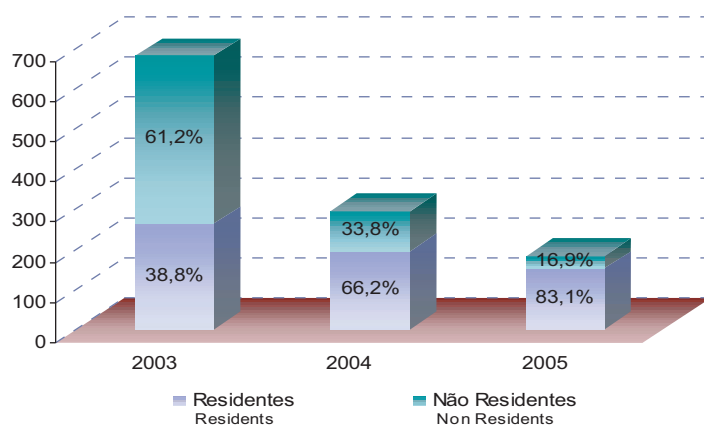
#### Quadro 5.2.1 – Repartição pela Via Nacional

Table 5.2.1 – Breakdown by the National System

Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	264	194	152	-21,6%
	NR	417	99	31	-68,7%
	Total/Total	681	293	183	-37,5%



## Concessões de Desenhos ou Modelos Designs Grants



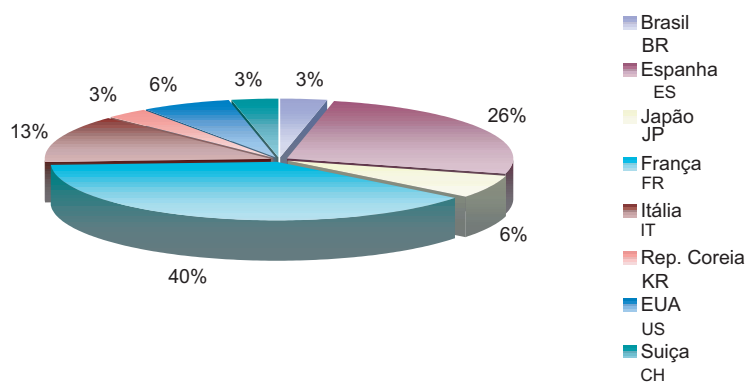
Quadro 5.2.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem

Table 5.2.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Concessões / Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>264</b>	<b>38,8%</b>	<b>194</b>	<b>66,2%</b>	<b>152</b>	<b>83,1%</b>
DE Alemanha	71	10,4%	9	3,1%	8	4,4%
AT Áustria	2	0,3%	1	0,3%		
BE Bélgica	8	1,2%	3	1,0%		
DK Dinamarca	2	0,3%				
ES Espanha	32	4,7%	8	2,7%		
FI Finlândia	20	2,9%	4	1,4%		
FR França	53	7,8%	20	6,8%	12	6,6%
GR Grécia						
NL Holanda	35	5,1%	2	0,7%		
IE Irlanda	1	0,1%				
IT Itália	28	4,1%	12	4,1%	4	2,2%
LU Luxemburgo		0,0%				
GB Inglaterra	32	4,7%	13	4,4%		
SE Suécia	5	0,7%				
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	70	10,3%	11	3,8%	2	1,1%
AU Austrália	3	0,4%	1	0,3%		
BR Brasil	2	0,3%	2	0,7%	1	0,5%
JP Japão	12	1,8%	3	1,0%	2	1,1%
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia	1	0,1%				
CH Suíça	22	3,2%	5	1,7%	1	0,5%
Outros/Others	18	2,6%	5	1,7%	1	0,5%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>417</b>	<b>61,2%</b>	<b>99</b>	<b>33,8%</b>	<b>31</b>	<b>16,9%</b>
<b>Total/Total</b>	<b>681</b>	<b>100,0%</b>	<b>293</b>	<b>100,0%</b>	<b>183</b>	<b>100,0%</b>

### Repartição das concessões de Desenhos ou Modelos da Via Nacional de 2005, por país de origem

#### Designs Grants in 2005, by country of origin



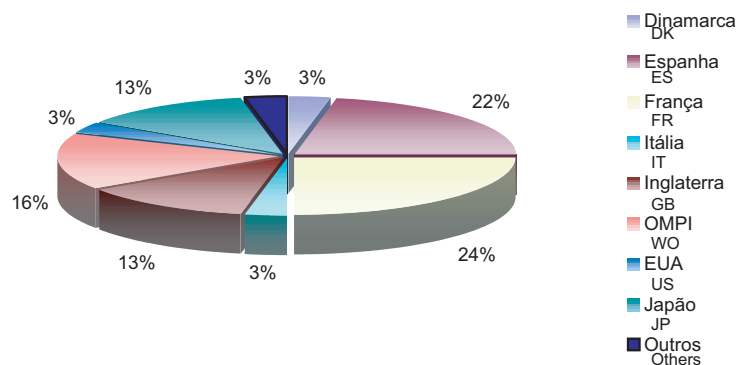
### Quadro 5.2.3 – Repartição por prioridade

Table 5.2.3 – Breakdown by Priority

Concessões / Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>			<b>3</b>	<b>3,1%</b>	<b>4</b>	<b>11,1%</b>
DE Alemanha	47	11,3%	7	7,2%		
AT Áustria						
BE Bélgica	1	0,2%				
DK Dinamarca	2	0,5%		1		2,8%
ES Espanha	30	7,2%	7	7,2%	7	19,4%
FI Finlândia	23	5,5%	3	3,1%		
FR França	36	8,7%	12	12,4%	8	22,2%
GR Grécia						
NL Holanda						
IE Irlanda						
IT Itália	22	5,3%	5	5,2%	1	2,8%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	75	18,1%	21	21,6%	4	11,1%
SE Suécia	4	1,0%				
EP OEP						
WO OMPI	64	15,4%	22	22,7%	5	13,9%
US EUA	77	18,6%	10	10,3%	1	2,8%
AU Austrália	1	0,2%				
BR Brasil	2	0,5%				
JP Japão	19	4,6%	5	5,2%	4	11,1%
CN China						
IL Israel						
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça	2	0,5%	1	1,0%		
Outros/Others	10	2,4%	1	1,0%	1	2,8%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>415</b>	<b>100,0%</b>	<b>94</b>	<b>96,9%</b>	<b>32</b>	<b>88,9%</b>
<b>Total/Total</b>	<b>415</b>	<b>100,0%</b>	<b>97</b>	<b>100,0%</b>	<b>36</b>	<b>100,0%</b>

## Repartição das concessões de Desenhos ou Modelos da Via Nacional de 2005, por país de prioridade

Designs Grants in 2005, by priority



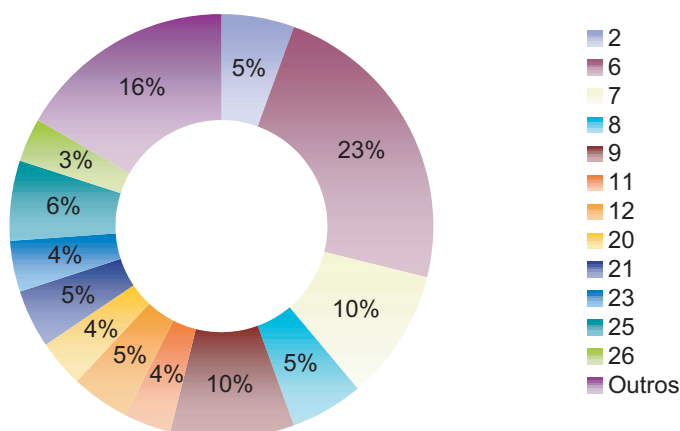
## Quadro 5.2.4 – Repartição das concessões por classificação de Locarno

Table 5.2.4 – Breakdown by Locarno Classification

Concessões / Grants		2	6	7	8	9	11	12	20	21	23	25	26	Outros	Total
Via Nacional National System	R	10	48	19	11	15	7	10	8	10	8	12	7	25	190
	NR	2	4	3	1	6	1	0	0	0	0	2	0	12	31
	Total/Total	12	52	22	12	21	8	10	8	10	8	14	7	37	221

## Repartição das concessões de Desenhos ou Modelos de acordo com a classificação de Locarno

Designs Grants breakdown by Locarno Classification



### Quadro 5.2.5 – Repartição das concessões de residentes por NUTII

Table 5.2.5 – Breakdown of residents by NUTII

Concessões / Grants	2003		2004		2005	
Zonas do País Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	0	0%	7	4%	3	2%
Algarve	2	1%	4	2%	4	3%
Lisboa	66	25%	67	35%	53	35%
Centro	79	30%	47	24%	38	25%
Norte	115	44%	67	35%	52	34%
Madeira	1	0%	1	1%	0	0%
Açores	1	0%	1	1%	2	1%
<b>Total / Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>194</b>	<b>100%</b>	<b>152</b>	<b>100%</b>

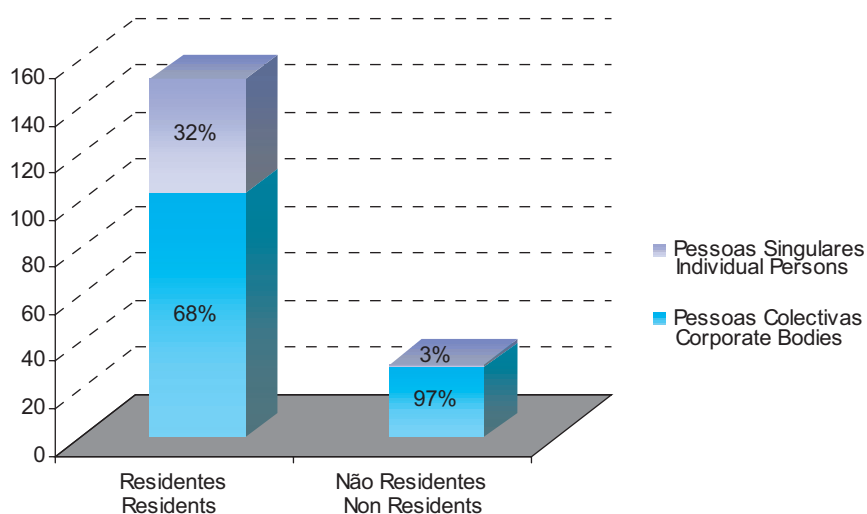
### Quadro 5.2.6 – Repartição pelo Tipo de Entidade

Table 5.2.6 - Breakdown by Entity in 2005

Concessões / Grants		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	27	237	44	150	48	104
	NR	19	398	1	98	1	30
	<b>Total/Total</b>	<b>46</b>	<b>635</b>	<b>45</b>	<b>248</b>	<b>49</b>	<b>134</b>

### Concessões de Desenhos ou Modelos em 2005, por Tipo de Entidade

National Designs Grants in 2005, by Entity



### Quadro 5.2.7 – Entidades com maior número de concessões em 2005

Table 5.2.7 – N.º of Grants Top Entities in 2005

Via Nacional / National System		
Nome Titular / Owner Name	Nº Concessões Grants	Nacionalidade Nationality
MARIA MADALENA SILVA PLÁCIDO DA COSTA	6	PT
LARUS-ARTIGOS PARA CONSTRUÇÃO E EQUIPAMENTOS LDA	6	PT
FARAME-FÁBRICA DE ARTIGOS DE ARAME, S.A.	4	PT
PEDRO MIGUEL CALDEIRA-GOFFE	4	PT
VITOR MANUEL DA COSTA LOURENÇO	3	PT
IRMÃOS PEREIRA PACHECO, S.A.	3	PT
TOD'S S.P.A.	3	IT
CASTROS, ILUMINAÇÕES FESTIVAS, S.A.	3	PT
ARAUTOS DO EVANGELHO	3	PT
JOÃO MIGUEL CARDOSO PRATA DOS SANTOS	3	PT
CARLOS ALBERTO BESSA BARROS, LDA	3	PT
DINALIS PUBLICIDADE E SINALIZAÇÃO, LDA.	3	PT
ROWENTA FRANCE	3	FR

## 5.3 Títulos

### 5.3 Titles

### Quadro 5.3.1 – Repartição dos títulos vigentes

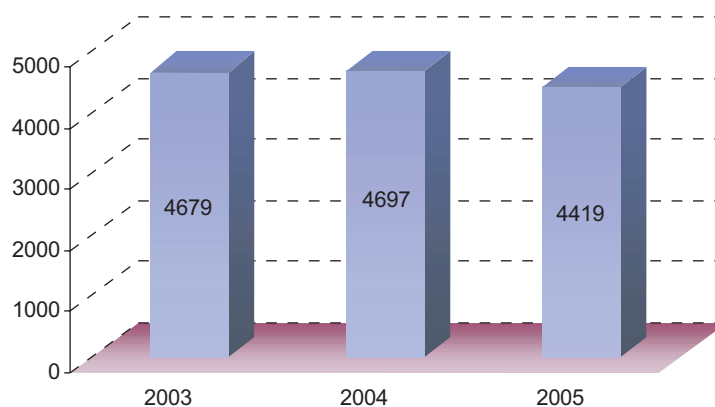
Table 5.3.1 – Breakdown of Titles in force

Títulos /Titles	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	4679	4697	4419	-5,9%



## Desenhos ou Modelos vigentes em Portugal

### Designs Titles in force



## 5.4 Licenças e Transmissões

### 5.4 Licenses and Ownership Transfers

#### Quadro 5.4.1 – Licenças e transmissões

Table 5.4.1 – Licenses and Ownership Transfers

Licenças e Transmissões Licenses and Ownership Transfers	2003		2004		2005		Δ% 2005/2004	
	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers
Via Nacional / National System	1	52	9	86	0	54	-100,0%	-37,2%

## Parte II

### Part II



## AS MARCAS

## TRADEMARKS

### 6. Marca de Produto/Serviço

### 6. Product/Service Trademark

#### 6.1 Pedidos

#### 6.1 Applications

Quadro 6.1.1 – Repartição dos pedidos e designações pelas 3 vias

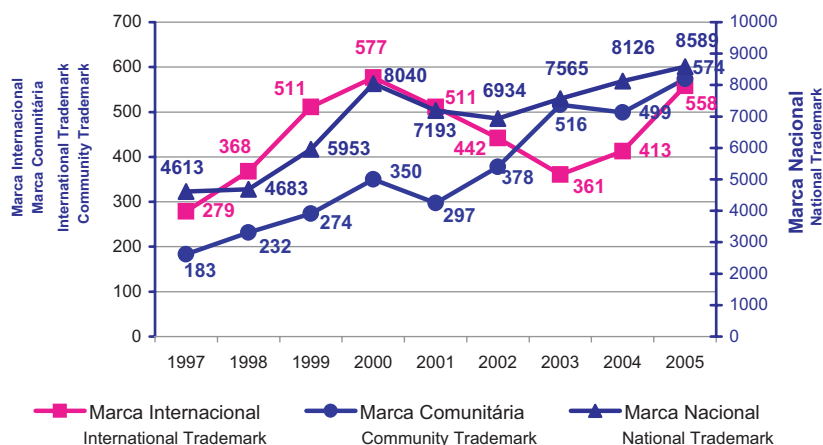
Table 6.1.1 – Breakdown by the Three Existing Systems

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	7565	8126	8589	5,7%
	NR	992	1009	1134	12,4%
	Total/Total	8557	9135	9723	6,4%
Via Internacional International System	R	361	413	558	35,1%
	NR	6412	4480	3798	-15,2%
	Total/Total	6773	4893	4356	-11,0%
Via Comunitária Community System	R	516	499	574	15,0%
TOTAL/TOTAL		15846	14527	14653	0,9%

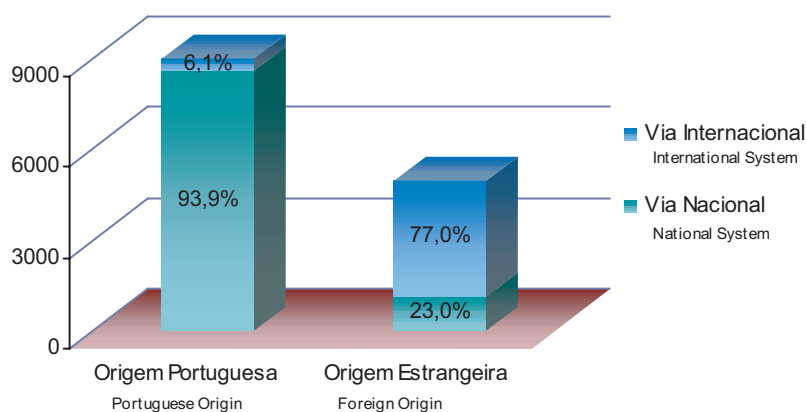
Nota: Os valores relativos às vias internacionais referem-se a designações  
Note: The values related to the international system refer to designations

#### Evolução dos Pedidos de Marcas de Requerentes Nacionais

#### Trend in the number of Trademark Applications of domestic applicants



## Pedidos de Marcas em 2005, de acordo com a origem TradeMarks Applications in 2005, by origin



Quadro 6.1.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem  
Table 6.1.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>7565</b>	<b>88,4%</b>	<b>8126</b>	<b>89,0%</b>	<b>8589</b>	<b>88,3%</b>
DE Alemanha	39	0,5%	57	0,6%	57	0,6%
AT Áustria	2	0,0%	4	0,0%	4	0,0%
BE Bélgica	3	0,0%	2	0,0%	2	0,0%
DK Dinamarca	2	0,0%	2	0,0%	2	0,0%
ES Espanha	271	3,2%	237	2,6%	237	2,4%
FI Finlândia						
FR França	58	0,7%	41	0,4%	41	0,4%
GR Grécia	3	0,0%				
NL Holanda	60	0,7%	36	0,4%	36	0,4%
IE Irlanda	3	0,0%	10	0,1%	10	0,1%
IT Itália	26	0,3%	46	0,5%	46	0,5%
LU Luxemburgo	7	0,1%	8	0,1%	8	0,1%
GB Inglaterra	48	0,6%	57	0,6%	57	0,6%
SE Suécia	6	0,1%	4	0,0%	4	0,0%
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	247	2,9%	308	3,4%	308	3,2%
AU Austrália	4	0,0%	1	0,0%	1	0,0%
BR Brasil	44	0,5%	50	0,5%	50	0,5%
JP Japão	36	0,4%	30	0,3%	30	0,3%
CN China	6	0,1%	12	0,1%	12	0,1%
IL Israel	1	0,0%	1	0,0%	1	0,0%
RU Rússia						
PL Polónia			10	0,1%	10	0,1%
CH Suíça	39	0,5%	23	0,3%	23	0,2%
Outros/Others	87	1,0%	70	0,8%	70	0,7%
<b>Total de NR/Total of N</b>	<b>992</b>	<b>11,6%</b>	<b>1009</b>	<b>11,0%</b>	<b>1134</b>	<b>11,7%</b>
<b>Total/Total</b>	<b>8557</b>	<b>100,0%</b>	<b>9135</b>	<b>100,0%</b>	<b>9723</b>	<b>100,0%</b>

Quadro 6.1.3 – Repartição da via internacional pelos países de origem  
Table 6.1.3 – Breakdown of International System by Country of Origin

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
DE Alemanha	1668	26,0%	957	21,4%	739	19,5%
AT Áustria	140	2,2%	100	2,2%	82	2,2%
BE Bélgica	178	2,8%	128	2,9%	122	3,2%
DK Dinamarca	34	0,5%	25	0,6%	16	0,4%
ES Espanha	366	5,7%	175	3,9%	206	5,4%
FI Finlândia	27	0,4%	2	0,0%	6	0,2%
FR França	1161	18,1%	742	16,6%	720	19,0%
GR Grécia	7	0,1%	7	0,2%		
NL Holanda	309	4,8%	205	4,6%	111	2,9%
IE Irlanda			3	0,1%	4	0,1%
IT Itália	613	9,6%	429	9,6%	250	6,6%
LU Luxemburgo	56	0,9%	47	1,0%	47	1,2%
GB Inglaterra	126	2,0%	72	1,6%	48	1,3%
SE Suécia	40	0,6%	20	0,4%	18	0,5%
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	24	0,4%	165	3,7%	116	3,1%
AU Austrália	43	0,7%	46	1,0%	16	0,4%
BR Brasil						
JP Japão	83	1,3%	79	1,8%	91	2,4%
CN China	117	1,8%	184	4,1%	255	6,7%
IL Israel						
RU Rússia	57	0,9%	41	0,9%	42	1,1%
PL Polónia	50	0,8%	66	1,5%	41	1,1%
CH Suíça	737	11,5%	545	12,2%	381	10,0%
Outros/Others	576	9,0%	442	9,9%	487	12,8%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>6412</b>	<b>100,0%</b>	<b>4480</b>	<b>100,0%</b>	<b>3798</b>	<b>100,0%</b>



### Quadro 6.1.4 – Repartição da Via Nacional por Prioridade

Table 6.1.4 – Breakdown of National System by Priority

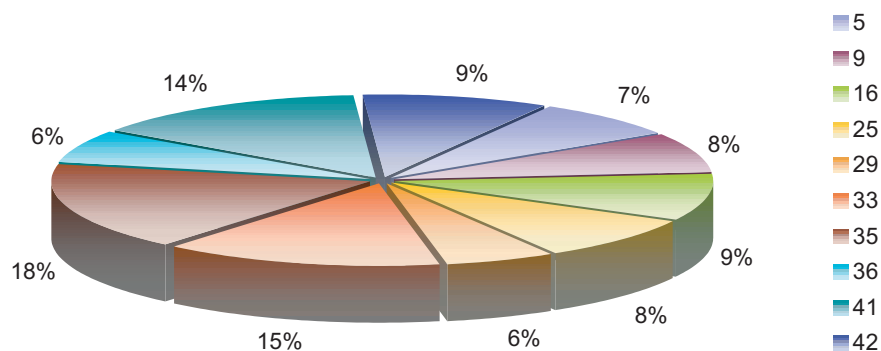
Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>3</b>	<b>2,8%</b>	<b>8</b>	<b>4,8%</b>	<b>6</b>	<b>4,3%</b>
DE Alemanha			4	2,4%	2	1,4%
AT Áustria						
BE Bélgica						
DK Dinamarca						
ES Espanha	10	9,2%	7	4,2%	15	10,7%
FI Finlândia						
FR França	6	5,5%	2	1,2%	14	10,0%
GR Grécia						
NL Holanda						
IE Irlanda						
IT Itália			2	1,2%		
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	5	4,6%	2	1,2%		
SE Suécia						
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	34	31,2%	95	57,6%	49	35,0%
AU Austrália	1	0,9%				
BR Brasil			1	0,6%		
JP Japão			2	1,2%	1	0,7%
CN China						
IL Israel						
RU Rússia					1	0,7%
PL Polónia					1	0,7%
CH Suíça			1	0,6%		
Outros/Others	50	45,9%	41	24,8%	51	36,4%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>106</b>	<b>97,2%</b>	<b>157</b>	<b>95,2%</b>	<b>134</b>	<b>95,7%</b>
<b>Total/Total</b>	<b>109</b>	<b>100,0%</b>	<b>165</b>	<b>100,0%</b>	<b>140</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 6.1.5 – Repartição pelas classes de NICE

Table 6.1.5 – Breakdown by NICE Classification

Pedidos / Applications		5	9	16	25	29	33	35	36	41	42	Total/Total
Via Nacional National System	R	446	608	746	713	441	1281	1506	511	1252	850	8354
	NR	247	124	126	79	100	31	118	81	70	40	1016
	<b>Total/Total</b>	<b>693</b>	<b>732</b>	<b>872</b>	<b>792</b>	<b>541</b>	<b>1312</b>	<b>1624</b>	<b>592</b>	<b>1322</b>	<b>890</b>	<b>9370</b>
Via Internacional International System	R	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
	NR	679	687	377	604	303	194	403	156	296	343	4042
	<b>Total/Total</b>	<b>381</b>	<b>687</b>	<b>377</b>	<b>604</b>	<b>303</b>	<b>194</b>	<b>403</b>	<b>156</b>	<b>296</b>	<b>343</b>	<b>4044</b>
<b>TOTAL/TOTAL</b>		<b>1374</b>	<b>1419</b>	<b>1249</b>	<b>1396</b>	<b>844</b>	<b>1506</b>	<b>2027</b>	<b>748</b>	<b>1618</b>	<b>1233</b>	<b>13414</b>

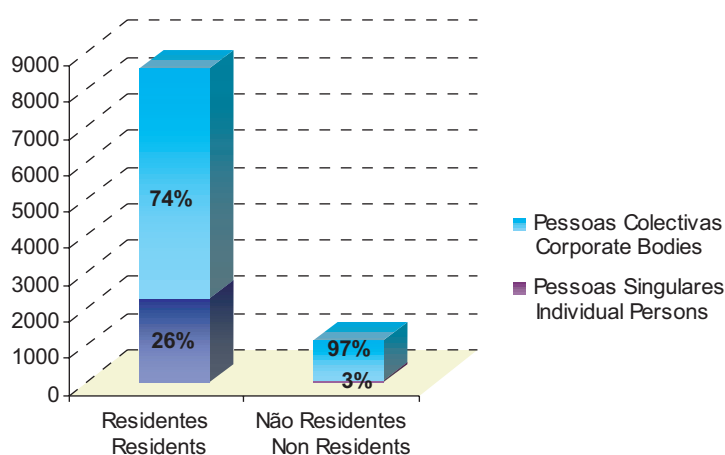
## Repartição dos pedidos da Via Nacional pelas classes de NICE Applications of National System by NICE Classification



Quadro 6.1.6 – Repartição pelo tipo de entidade  
Table 6.1.6 – Breakdown by Entity

Pedidos Applications		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	2112	5453	2103	6023	2261	6328
	NR	53	939	26	983	37	1097
	Total/Total	2165	6392	2129	7006	2298	7425

## Pedidos de Marcas na Via Nacional em 2005, por Tipo de Entidade TradeMark Applications of National System in 2005, by Entity



### Quadro 6.1.7 – Repartição dos pedidos de residentes por NUTII

Table 6.1.7 – Breakdown of residents by NUTII

Pedidos / Applications	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	286	3,8%	293	3,6%	496	5,8%
Algarve	166	2,2%	220	2,7%	216	2,5%
Lisboa	4127	54,6%	3986	49,1%	4005	46,6%
Centro	785	10,4%	1024	12,6%	1352	15,7%
Norte	2056	27,2%	2435	30,0%	2376	27,7%
Madeira	109	1,4%	107	1,3%	87	1,0%
Açores	36	0,5%	61	0,8%	57	0,7%
<b>Total/Total</b>	<b>7565</b>	<b>100,0%</b>	<b>8126</b>	<b>100,0%</b>	<b>8589</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 6.1.8 – Entidades com maior número de pedidos em 2005

Table 6.1.8 – N.º of Application's Top Entities in 2005

Via Nacional / National System			
Nome Titular Name	Owner	Nº Pedidos Applications N.º	Nacionalidade Nationality
DIETMED - PRODUTOS DIETÉTICOS E MEDICINAIS, LDA		63	PT
MARIA ISABEL TEIXEIRA DA SILVA, LDA		55	PT
ARBORA & AUSONIA S.L.U.		52	ES
UNIVERSIDADE DE AVEIRO		46	PT
PT PRIME-SOL. EMPRESARIAIS DE TELECOMUNICAÇÕES E SISTEMAS,S.A		35	PT
UNILEVER N.V.		34	NL
OPTIMUS TELECOMUNICAÇÕES, S.A		32	PT
LABIALFARMA-LABORATÓRIO DE BIOLOGIA ALIMENTAR E FARMACÊUTICA, LDA.		32	PT
BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY		31	US
LIDL STIFTUNG & CO. KG.		29	DE
QUIMIDOIS - INDÚSTRIA QUÍMICA, LDA.		29	PT
TMN - TELECOMUNICAÇÕES MÓVEIS NACIONAIS S.A.		28	PT
MODELO CONTINENTE HIPERMERCADOS, S.A.		25	PT
SANTA CASA DA MISERICORDIA DE LISBOA		24	PT

## 6.2 Concessões

### 6.2 Grants

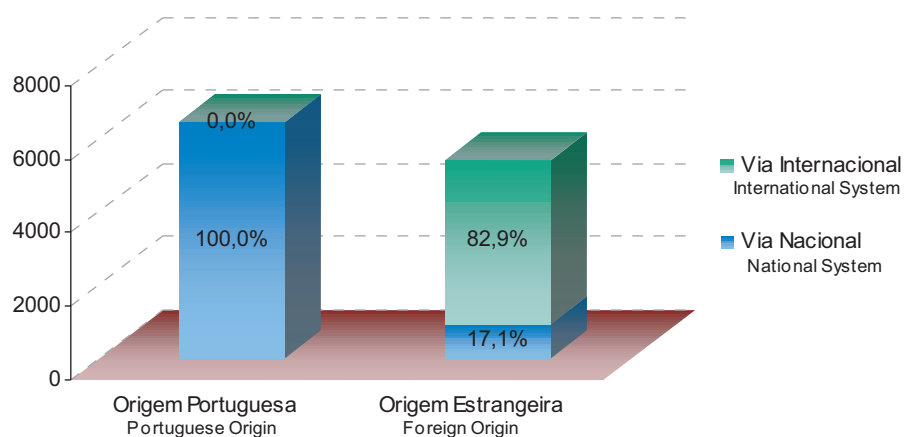
Quadro 6.2.1 – Repartição pelas 2 vias

Table 6.2.1 – Breakdown by the Two Existing Systems

Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	R	6359	7701	6468	-16,0%
	NR	1280	1172	927	-20,9%
	<b>Total/Total</b>	<b>7639</b>	<b>8873</b>	<b>7395</b>	<b>-16,7%</b>
Via Internacional International System	R	0	2	0	-100,0%
	NR	7169	5174	4498	-13,1%
	<b>Total/Total</b>	<b>7169</b>	<b>5176</b>	<b>4498</b>	<b>-13,1%</b>
<b>TOTAL/TOTAL</b>		<b>14808</b>	<b>14049</b>	<b>11893</b>	<b>-15,3%</b>

### Concessões de Marcas em 2005 com efeitos em Portugal de acordo com a origem

#### TradeMarks Grants in 2005, for Portugal, by origin



## Quadro 6.2.2 – Repartição da via nacional pelos países de origem

Table 6.2.2 – Breakdown of National System by Country of Origin

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>6359</b>	<b>83,2%</b>	<b>7701</b>	<b>86,8%</b>	<b>6468</b>	<b>87,5%</b>
DE Alemanha	57	0,7%	58	0,7%	39	0,5%
AT Áustria	2	0,0%	2	0,0%	3	0,0%
BE Bélgica	2	0,0%	3	0,0%	1	0,0%
DK Dinamarca	6	0,1%	3	0,0%	2	0,0%
ES Espanha	274	3,6%	282	3,2%	217	2,9%
FI Finlândia	2	0,0%				
FR França	72	0,9%	67	0,8%	42	0,6%
GR Grécia			3	0,0%	5	0,1%
NL Holanda	69	0,9%	53	0,6%	39	0,5%
IE Irlanda	1	0,0%	3	0,0%	10	0,1%
IT Itália	36	0,5%	52	0,6%	18	0,2%
LU Luxemburgo	3	0,0%	13	0,1%	7	0,1%
GB Inglaterra	103	1,3%	67	0,8%	48	0,6%
SE Suécia	8	0,1%	5	0,1%	7	0,1%
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	391	5,1%	303	3,4%	308	4,2%
AU Austrália	1	0,0%	4	0,0%	2	0,0%
BR Brasil	78	1,0%	47	0,5%	42	0,6%
JP Japão	45	0,6%	38	0,4%	36	0,5%
CN China	3	0,0%	9	0,1%	7	0,1%
IL Israel					2	0,0%
RU Rússia						
PL Polónia	2	0,0%	5	0,1%		
CH Suíça	53	0,7%	47	0,5%	20	0,3%
Outros/Others	72	0,9%	108	1,2%	72	1,0%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>1280</b>	<b>16,8%</b>	<b>1172</b>	<b>13,2%</b>	<b>927</b>	<b>12,5%</b>
<b>Total/Total</b>	<b>7639</b>	<b>100,0%</b>	<b>8873</b>	<b>100,0%</b>	<b>7395</b>	<b>100,0%</b>



Quadro 6.2.3 – Repartição da via internacional pelos países de origem  
Table 6.2.3 – Breakdown of International System by Country of Origin

Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>			<b>2</b>			
DE Alemanha	1767	24,6%	1394	26,9%	995	22,1%
AT Áustria	221	3,1%	120	2,3%	115	2,6%
BE Bélgica	205	2,9%	136	2,6%	135	3,0%
DK Dinamarca	54	0,8%	28	0,5%	28	0,6%
ES Espanha	357	5,0%	299	5,8%	192	4,3%
FI Finlândia	28	0,4%	18	0,3%	3	0,1%
FR França	1394	19,4%	913	17,6%	745	16,6%
GR Grécia	1	0,0%	6	0,1%	8	0,2%
NL Holanda	401	5,6%	242	4,7%	217	4,8%
IE Irlanda			1	0,0%	3	0,1%
IT Itália	661	9,2%	489	9,5%	436	9,7%
LU Luxemburgo	48	0,7%	41	0,8%	42	0,9%
GB Inglaterra	149	2,1%	106	2,0%	80	1,8%
SE Suécia	60	0,8%	33	0,6%	22	0,5%
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	11	0,2%	30	0,6%	146	3,2%
AU Austrália	49	0,7%	34	0,7%	43	1,0%
BR Brasil						
JP Japão	86	1,2%	73	1,4%	76	1,7%
CN China	57	0,8%	111	2,1%	130	2,9%
IL Israel						
RU Rússia	40	0,6%	50	1,0%	51	1,1%
PL Polónia	44	0,6%	42	0,8%	62	1,4%
CH Suíça	990	13,8%	568	11,0%	502	11,2%
Outros/Others	546	7,6%	440	8,5%	467	10,4%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>7169</b>	<b>100,0%</b>	<b>5174</b>	<b>100,0%</b>	<b>4498</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 6.2.4 – Repartição da Via Nacional por Prioridade

Table 6.2.4 – Breakdown of National System by Priority

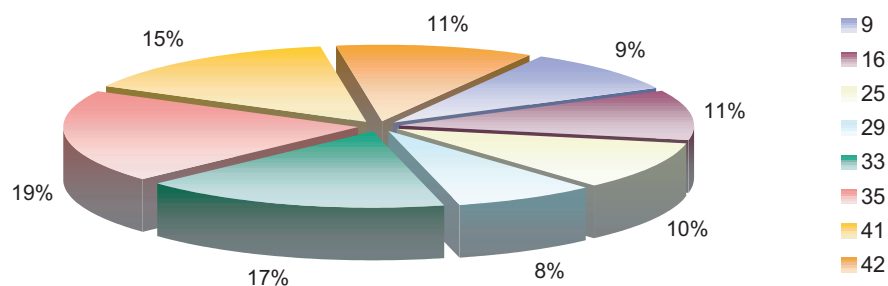
Concessões Grants	2003		2004		2005	
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
<b>PT Portugal</b>	<b>1</b>	<b>0,6%</b>	<b>4</b>	<b>3,1%</b>	<b>11</b>	<b>5,6%</b>
DE Alemanha	5	3,1%	11	8,6%	2	1,0%
AT Áustria						
BE Bélgica						
DK Dinamarca	1	0,6%				
ES Espanha	6	3,7%	10	7,8%	9	4,6%
FI Finlândia						
FR França	9	5,6%	5	3,9%	4	2,1%
GR Grécia	1	0,6%			1	0,5%
NL Holanda						
IE Irlanda			1	0,8%		
IT Itália					1	0,5%
LU Luxemburgo						
GB Inglaterra	25	15,4%	8	6,3%	3	1,5%
SE Suécia						
EP OEP						
WO OMPI						
US EUA	54	33,3%	47	36,7%	100	51,3%
AU Austrália	1	0,6%	1	0,8%		
BR Brasil	4	2,5%				
JP Japão	3	1,9%	1	0,8%	1	0,5%
CN China						
IL Israel	3	1,9%			1	0,5%
RU Rússia						
PL Polónia						
CH Suíça	2	1,2%			1	0,5%
Outros/Others	47	29,0%	40	31,3%	61	31,3%
<b>Total de NR/Total of NR</b>	<b>161</b>	<b>99,4%</b>	<b>124</b>	<b>96,9%</b>	<b>184</b>	<b>94,4%</b>
<b>Total/Total</b>	<b>162</b>	<b>100,0%</b>	<b>128</b>	<b>100,0%</b>	<b>195</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 6.2.5 – Repartição pelas classes de NICE

Table 6.2.5 – Breakdown by NICE Classes

Pedidos / Applications		9	16	25	29	33	35	41	42	Total/Total
Via Nacional National System	R	469	570	560	405	1029	1135	866	620	5654
	NR	100	100	76	88	41	88	69	54	616
	<b>Total/Total</b>	<b>569</b>	<b>670</b>	<b>636</b>	<b>493</b>	<b>1070</b>	<b>1223</b>	<b>935</b>	<b>674</b>	<b>6270</b>
Via Internacional International System	R	0	1	2	0	0	1	0	0	4
	NR	876	485	640	305	197	493	363	503	3862
	<b>Total/Total</b>	<b>876</b>	<b>486</b>	<b>642</b>	<b>305</b>	<b>197</b>	<b>494</b>	<b>363</b>	<b>503</b>	<b>3866</b>
<b>TOTAL/TOTAL</b>		<b>1445</b>	<b>1156</b>	<b>1278</b>	<b>798</b>	<b>1267</b>	<b>1717</b>	<b>1298</b>	<b>1177</b>	<b>10136</b>

### Repartição das concessões da Via nacional pelas classes de Nice Grants of National System breakdown by NICE classes



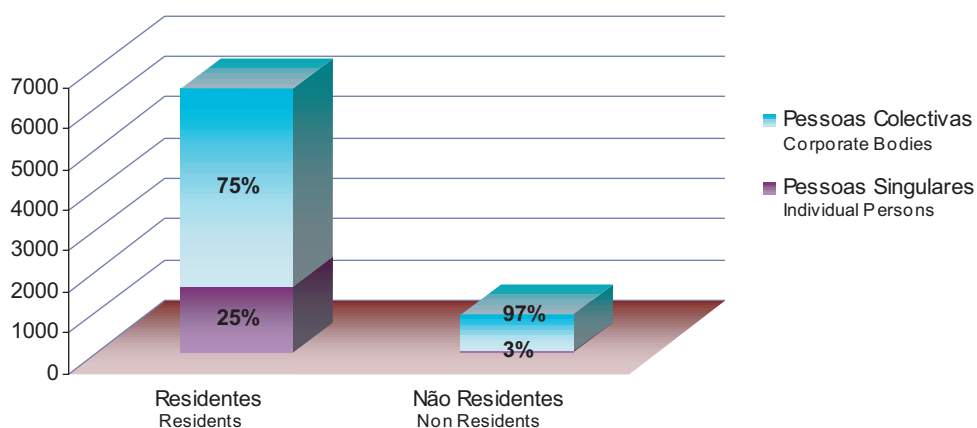
### Quadro 6.2.6 - Repartição por tipo de Entidade

Table 6.2.6 – Breakdown by Entity

Concessões / Grants		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	1804	4555	1969	5732	1624	4844
	NR	52	1228	37	1135	28	899
	<b>Total/Total</b>	<b>1856</b>	<b>5783</b>	<b>2006</b>	<b>6867</b>	<b>1652</b>	<b>5743</b>

### Concessões de Marcas na Via Nacional em 2005, por Tipo de Entidade

TradeMark Grants of National System in 2005, by Entity



### Quadro 6.2.7 – Repartição das concessões de residentes por NUTII

Table 6.2.7 – Breakdown of residents by NUTII

Concessões / Grants	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	201	3,2%	277	3,6%	346	5,3%
Algarve	134	2,1%	172	2,2%	184	2,8%
Lisboa	3363	52,9%	4129	53,6%	2938	45,4%
Centro	659	10,4%	863	11,2%	964	14,9%
Norte	1891	29,7%	2086	27,1%	1983	30,7%
Madeira	70	1,1%	117	1,5%	95	1,5%
Açores	41	0,6%	57	0,7%	48	0,7%
<b>Total/Total</b>	<b>6359</b>	<b>100,0%</b>	<b>7701</b>	<b>100,0%</b>	<b>6468</b>	<b>100,0%</b>

### Quadro 6.2.8 – Entidades com maior número de Concessões em 2005

Table 6.2.8 – N. of Grants Top Entities in 2005

Via Nacional / National System		
Nome Titular Owner Name	Nº Concessões Grants N.º	Nacionalidade Nationality
LABIALFARMA - LAB. BIOLOGIA ALIMENTAR E	51	PT
PT PRIME - SOL. EMPRESARIAIS DE	30	PT
DÃO SUL - SOCIEDADE VITIVINÍCOLA, S. A.	26	PT
MODELO CONTINENTE HIPERMERCADOS, S.A.	24	PT
WORLD EDITING - EDIÇÕES DE PUBLICAÇÃO, LDA.	22	PT
FÁBRICA DE TINTAS MARILINA, S.A.	21	PT
BOUYGUES IMOBILIARIA, S.A.	18	PT
PT COMUNICAÇÕES, S.A.	17	PT
CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS, S.A.	15	PT
QUIMIDOIS - INDÚSTRIA QUÍMICA, LDA.	14	PT
SANTA CASA DA MISERICÓRDIA DE SINTRA	14	PT
TMN - TELECOMUNICAÇÕES MÓVEIS NACIONAIS S.A.	13	PT
ADEGA COOPERATIVA DE BORBA, CRL	12	PT
LEDECHEM - PRODUTOS QUÍMICOS, LDA.	12	PT
EBP - EUROPE BEAUTÉ-PERFUMES, UNIPESSOAL LDA	12	PT
MÁRIO JOÃO HELIODORO DOS SANTOS	12	PT

## 6.3 Títulos

## 6.3 Titles

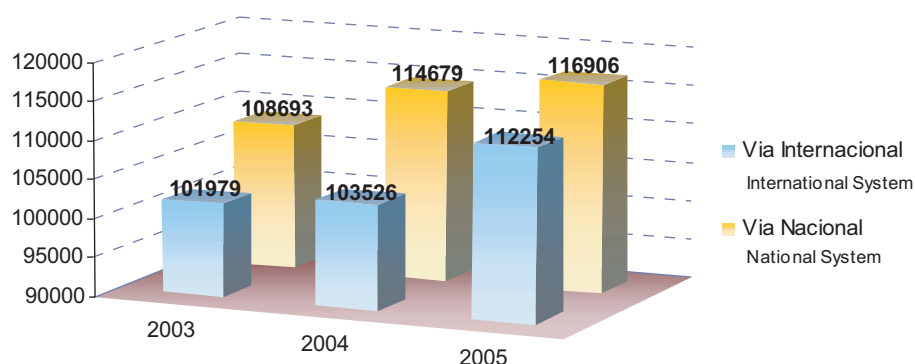
### Quadro 6.3.1 – Repartição dos Títulos Vigentes pelas 2 Vias

Table 6.3.1 – Breakdown of the titles in force by the Two Existing Systems

Títulos / Titles	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	108693	114679	116906	1,9%
Via Internacional / International System	101979	103526	112254	8,4%
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>210672</b>	<b>218205</b>	<b>229160</b>	<b>5,0%</b>

### Títulos Vigentes em Portugal nas Vias Nacional e Internacional

### Titles in force in Portugal by the Two Existing Systems



## 6.4 Licenças e Transmissões

## 6.4 Licenses and Ownership Transfers

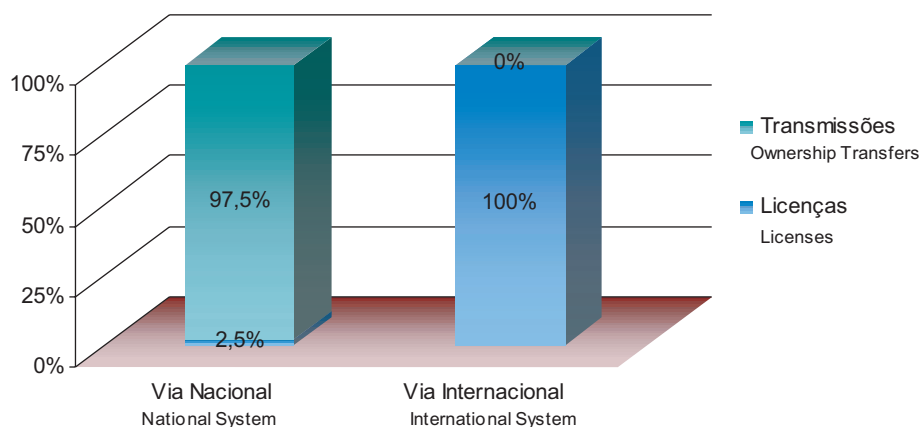
### Quadro 6.4.1 – Licenças e transmissões nas 2 vias

Table 6.4.1 – Licenses and Ownership Transfers

Licenças e Transmissões Licenses and Ownership Transfers	2003		2004		2005		Δ% 2005/2004	
	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers	Licenças Licenses	Transmissões Ownership Transfers
Via Nacional National System	86	2670	263	2430	65	2522	-75,3%	3,8%
Via Internacional International System	31	31	81	0	4	0	-95,1%	ind.
<b>TOTAL/TOTAL</b>	<b>117</b>	<b>2701</b>	<b>344</b>	<b>2430</b>	<b>69</b>	<b>2522</b>	<b>-79,9%</b>	<b>3,8%</b>



## Licenças e Transmissões de Marcas em 2005 TradeMarks Licenses and Ownership Transfers in 2005



## 7. Marca Colectiva de Associação e Marca Colectiva de Certificação 7. Association Trademark and Certification Trademark

### 7.1 Pedidos

### 7.1 Applications

Quadro 7.1.1 – Repartição dos pedidos pela via nacional

Table 7.1.1 – Breakdown by the National System

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Marca Colectiva de Associação/Association Trademark	R	4	5	6	20,0%
Marca Colectiva de Certificação/Certification Trademark	R	2	2	9	350,0%
TOTAL/TOTAL		6	7	15	114,3%

## 7.2 Concessões

### 7.2 Grants

#### Quadro 7.2.1 – Repartição das concessões pela Via Nacional

Table 7.2.1 – Breakdown by National System

Concessões / Grants		2003	2004	2005	$\Delta\%$ 2005/2004
Marca Colectiva de Associação/Association Trademark	R	1	1	13	1200,0%
	NR	0	0	0	ind.
	<b>Total/Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>1200,0%</b>
Marca Colectiva de Certificação/Certification Trademark	R	5	18	8	-55,6%
	NR	0	0	1	ind.
	<b>Total/Total</b>	<b>5</b>	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>-50,0%</b>
<b>TOTAL/TOTAL</b>		<b>6</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>15,8%</b>

## 8. Logótipo

### 8. Logotype

#### 8.1 Pedidos

#### 8.1 Applications

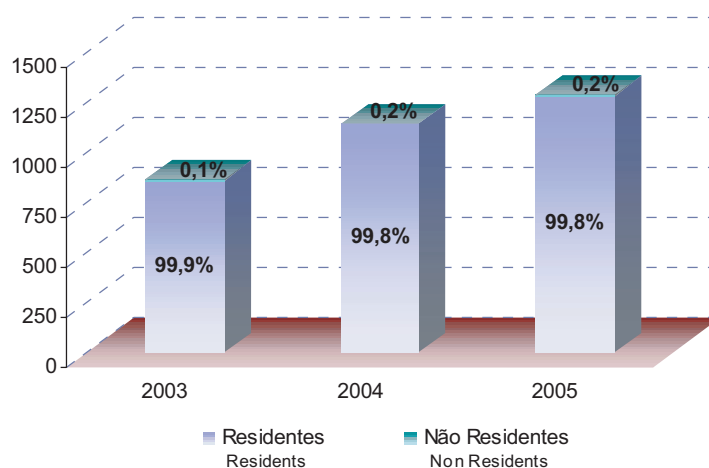
Quadro 8.1.1 – Repartição dos pedidos na via nacional

Table 8.1.1 – Breakdown by the National System

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	863	1144	1287	12,5%
	NR	1	2	2	0,0%
	<b>Total/Total</b>	<b>864</b>	<b>1146</b>	<b>1289</b>	<b>12,5%</b>

#### Pedidos de Logotipos

#### Logotype Applications in National System



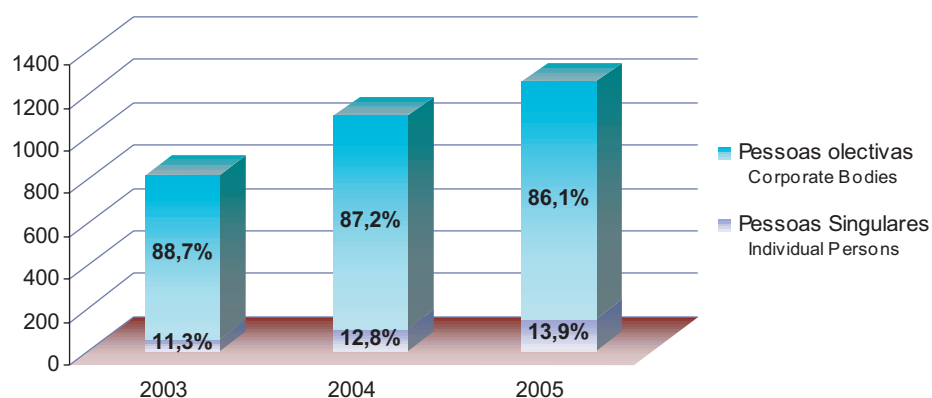
Quadro 8.1.2 – Repartição por tipo de entidade

Table 8.1.2 – Breakdown by Entity

Pedidos / Applications		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	98	765	147	997	179	1108
	NR	0	1	0	2	0	2
	<b>Total/Total</b>	<b>98</b>	<b>766</b>	<b>147</b>	<b>999</b>	<b>179</b>	<b>1110</b>

## Pedidos de Logotipos por Tipo de Entidade

## Logotype Applications by Entity



## Quadro 8.1.3 – Repartição dos pedidos de residentes por NUTII

## Table 8.1.3 – Breakdown of residents by NUTII

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Zonas do País / Country Regions						
Alentejo	16	2%	28	2%	70	5%
Algarve	48	6%	65	6%	64	5%
Lisboa	443	51%	577	50%	562	44%
Centro	101	12%	145	13%	214	17%
Norte	248	29%	276	24%	346	27%
Madeira	4	0%	27	2%	19	1%
Açores	3	0%	26	2%	12	1%
<b>Total/Total</b>	<b>863</b>	<b>100%</b>	<b>1144</b>	<b>100%</b>	<b>1287</b>	<b>100%</b>

## 8.2 Concessões

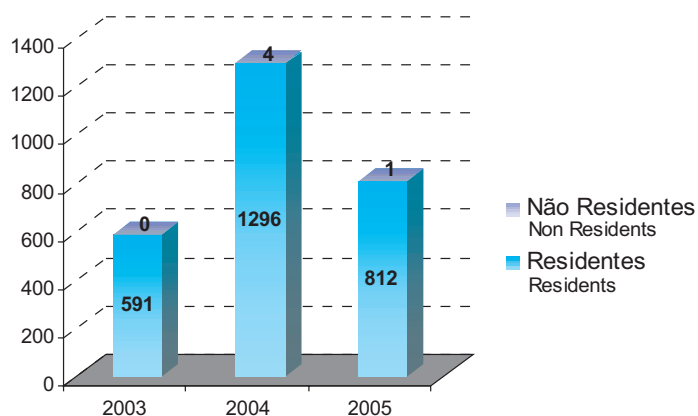
## 8.2 Grants

## Quadro 8.2.1 – Repartição pela Via Nacional

## Table 8.2.1 – Breakdown by the National System

Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	591	1296	812	-37,3%
	NR	0	4	1	-75,0%
	<b>Total/Total</b>	<b>591</b>	<b>1300</b>	<b>813</b>	<b>-37,5%</b>

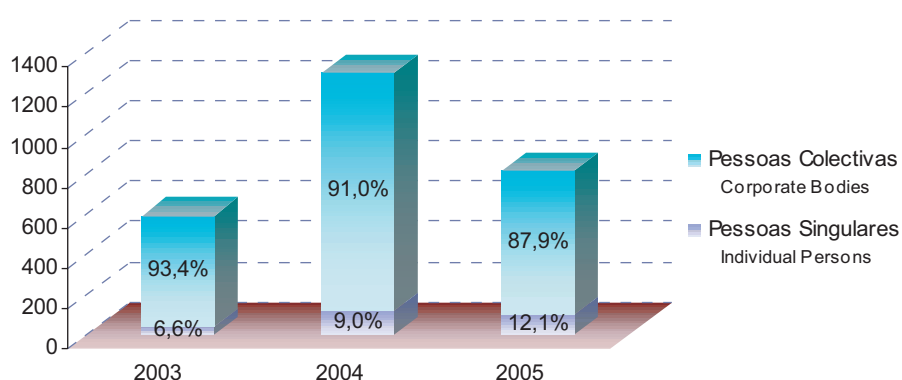
## Concessões de Logotipos Logotype Grants



Quadro 8.2.2 – Repartição por tipo de entidade  
Table 8.2.2 – Breakdown by Entity

Concessões / Grants		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	39	552	117	1182	98	714
	NR	0	0	0	3	0	1
	Total/Total	39	552	117	1185	98	715

## Concessões de Logotipos por Tipo de Entidade Logotype Grants by Entity





### Quadro 8.2.3 – Repartição das concessões de residentes por NUTII

Table 8.2.3 – Breakdown of residents by NUTII

Concessões Grants	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	9	2%	28	2%	36	4%
Algarve	24	4%	66	5%	46	6%
Lisboa	286	48%	655	50%	355	44%
Centro	84	14%	170	13%	130	16%
Norte	180	30%	361	28%	208	26%
Madeira	5	1%	11	1%	20	2%
Açores	3	1%	8	1%	17	2%
<b>Total/Total</b>	<b>591</b>	<b>100%</b>	<b>1299</b>	<b>100%</b>	<b>812</b>	<b>100%</b>

## 8.3 Títulos

### 8.3 Titles

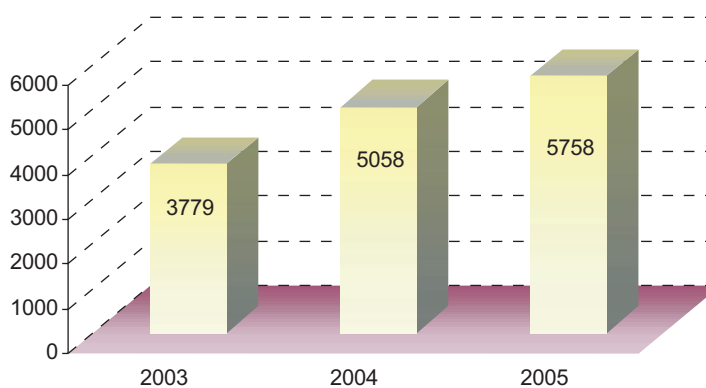
### Quadro 8.3.1 – Repartição dos títulos vigentes

Table 8.3.1 – Breakdown of Titles in force

Títulos / Titles		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	3779	5058	5758	13,8%

### Títulos de Logotipos vigentes em Portugal

Titles in force in Portugal by National System



## 8.4 Licenças e Transmissões

### 8.4 Licenses and Ownership Transfers

#### Quadro 8.4.1 – Transmissões

Table 8.4.1 – Ownership Transfers

Transmissões Ownership Transfers		2003	2004	2005	Δ% 2004/2003
Via Nacional National System	R	13	15	23	53,3%

Licenças – Não aplicáveis a esta modalidade  
Licenses – Not Applicable

## 9. Nome de Estabelecimento

### 9. Name of Establishment

#### 9.1 Pedidos

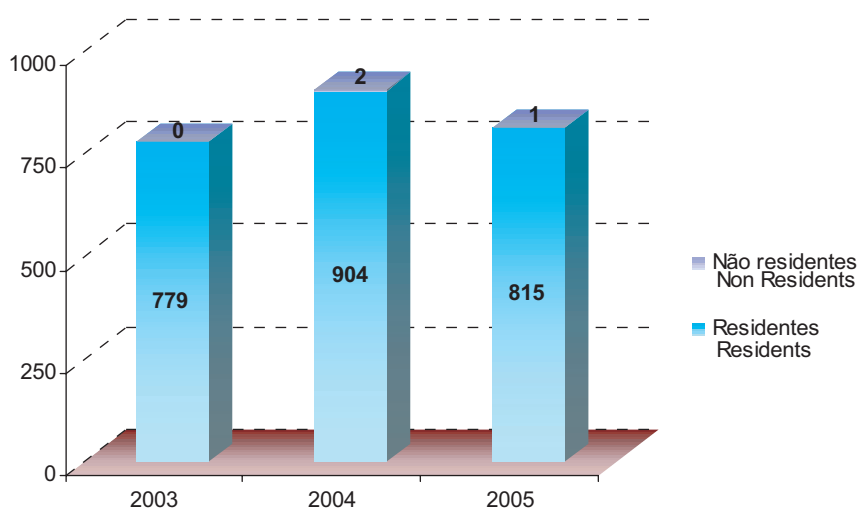
#### 9.1 Applications

Quadro 9.1.1 – Repartição pela Via Nacional  
Table 9.1.1 – Breakdown by the National System

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	779	904	815	-9,8%
	NR	0	2	1	-50,0%
	Total/Total	779	906	816	-9,9%

#### Pedidos de Nomes de Estabelecimento

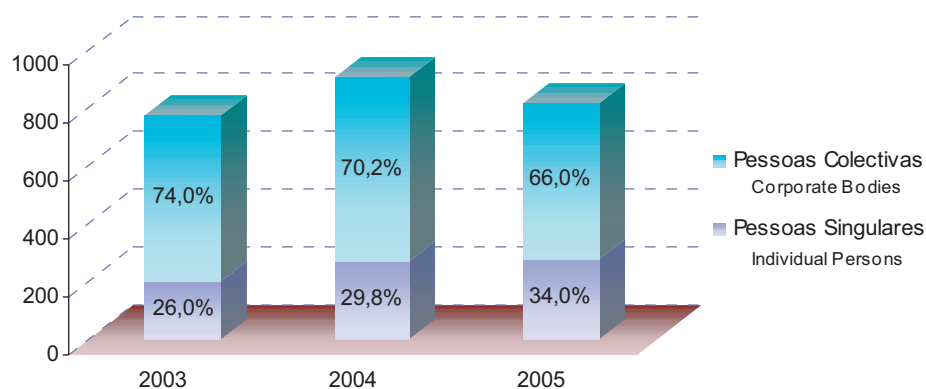
#### Names of Establishment Applications



Quadro 9.1.2 – Repartição por tipo de entidade  
Table 9.1.2 – Breakdown by Entity

Pedidos / Applications		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	202	577	270	636	279	537
	NR	0	0	0	2	0	1
	Total/Total	202	577	270	638	279	538

## Pedidos de Nome de Estabelecimento por Tipo de Entidade Names of Establishment Applications by Entity



## Quadro 9.1.3 – Repartição dos pedidos de residentes por NUTII Table 9.1.3 – Breakdown of residents by NUTII

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	26	3%	12	1%	20	2%
Algarve	42	5%	51	6%	46	6%
Lisboa	400	51%	483	53%	383	47%
Centro	88	11%	87	10%	112	14%
Norte	206	26%	234	26%	214	26%
Madeira	8	1%	29	3%	31	4%
Açores	9	1%	10	1%	9	1%
Total/Total	779	100%	906	100%	815	100%

## 9.2 Concessões

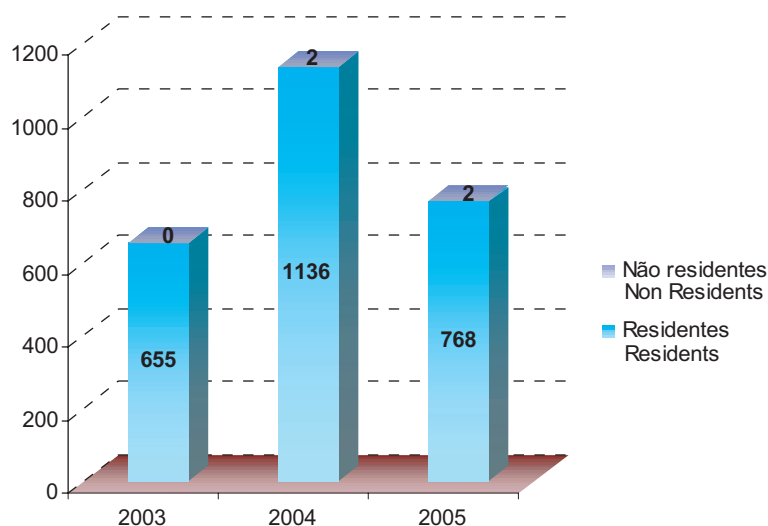
### 9.2 Grants

## Quadro 9.2.1 – Repartição pela Via Nacional

Table 9.2.1 – Table Breakdown by the National System

Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	655	1136	768	-32,4%
	NR	0	2	2	0,0%
	Total/Total	655	1138	770	-32,3%

## Concessões de Nomes de Estabelecimento Names of Establishment Grants

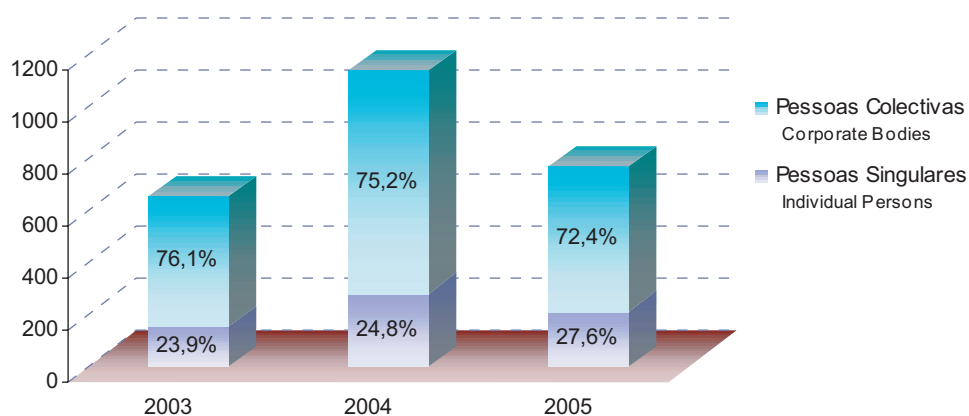


### Quadro 9.2.2 – Repartição por tipo de Entidade

Table 9.2.2 – Breakdown by Entity

Concessões / Grants		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	156	496	282	855	211	557
	NR	0	0	0	2	1	1
	<b>Total/Total</b>	156	496	282	857	212	558

## Concessões de Nomes de Estabelecimento por Tipo de Entidade Names of Establishment Grants by Entity





### Quadro 9.2.3 – Repartição das concessões de residentes por NUTII

Table 9.2.3 – Breakdown of residents by NUTII

Concessões Grants	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	8	1%	27	2%	25	3%
Algarve	37	6%	61	5%	36	5%
Lisboa	349	54%	598	53%	381	50%
Centro	71	11%	122	11%	103	13%
Norte	162	25%	300	26%	193	25%
Madeira	12	2%	18	2%	21	3%
Açores	13	2%	11	1%	9	1%
<b>Total/Total</b>	<b>652</b>	<b>100%</b>	<b>1137</b>	<b>100%</b>	<b>768</b>	<b>100%</b>

## 9.3 Títulos

### 9.3 Titles

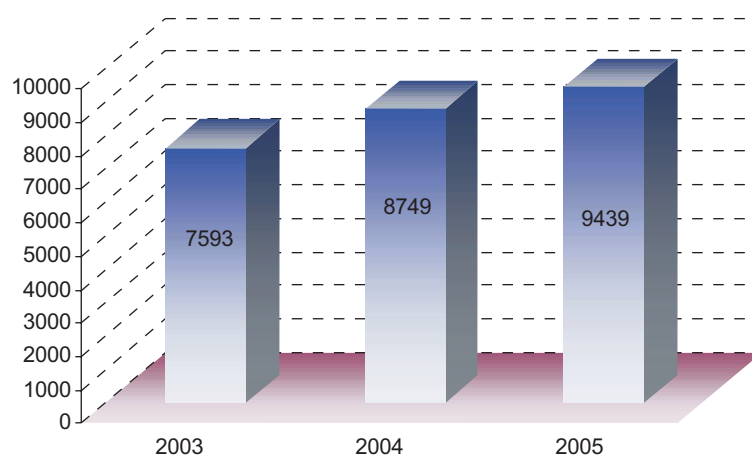
### Quadro 9.3.1 – Repartição dos títulos vigentes

Table 9.3.1 – Breakdown of Titles in force

Títulos / Titles		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	7593	8749	9439	7,9%

### Títulos de Nomes de Estabelecimento Vigentes em Portugal

Titles in force in Portugal by National System



## 9.4 Licenças e Transmissões

### 9.4 Licenses and Ownership Transfers

#### Quadro 9.4.1 – Transmissões

Table 9.4.1 – Ownership Transfers

<b>Transmissões Ownership Transfers</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>Δ% 2005/2004</b>
Via Nacional National System	45	57	51	-10,5%

Licenças – Não aplicável a esta modalidade

Licenses – Nor Aplicable

## 10. Insígnia de Estabelecimento

### 10. Emblem of Establishment

#### 10.1 Pedidos

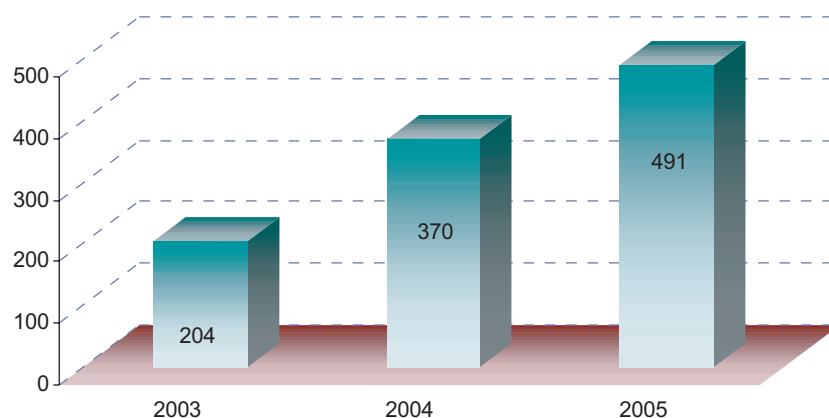
#### 10.1 Applications

#### Quadro 10.1.1 – Repartição pela Via Nacional

Table 10.1.1 – Breakdown by the National System

<b>Pedidos / Applications</b>		<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>Δ% 2005/2004</b>
Via Nacional / National System	R	204	365	491	34,5%
	NR	0	5	0	-100,0%
	<b>Total/Total</b>	204	370	491	32,7%

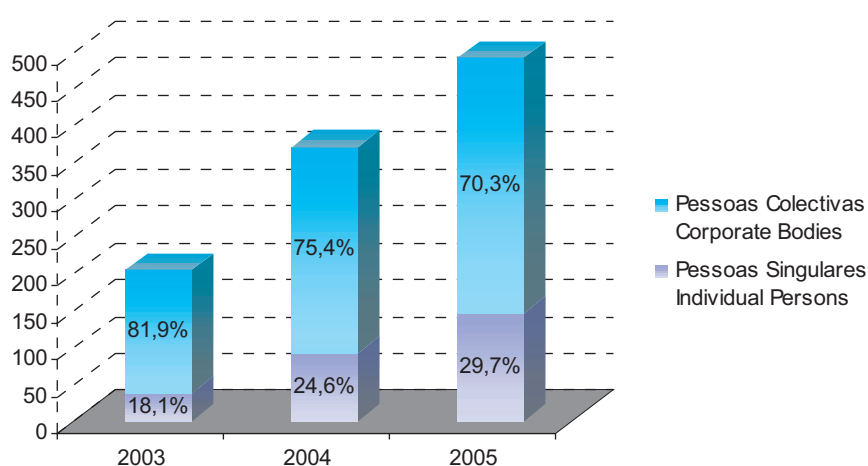
## Pedidos de Insígnias de Estabelecimento Emblems of Establishment Applications



Quadro 10.1.2 – Repartição por tipo de entidade  
Table 10.1.2 – Breakdown by Entity

Pedidos / Applications		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	37	167	91	274	146	345
	NR	0	0	0	5	0	0
	<b>Total/Total</b>	<b>37</b>	<b>167</b>	<b>91</b>	<b>279</b>	<b>146</b>	<b>345</b>

## Pedidos de Insígnias de Estabelecimento por Tipo de Entidade Emblems of Establishment Applications by Entity



### Quadro 10.1.3 – Repartição dos pedidos de residentes por NUTII

Table 10.1.3 – Breakdown of residents by NUTII

Pedidos Applications	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	5	2%	15	4%	14	3%
Algarve	8	4%	26	7%	29	6%
Lisboa	124	61%	194	53%	252	51%
Centro	16	8%	36	10%	91	19%
Norte	47	23%	73	20%	95	19%
Madeira	2	1%	7	2%	9	2%
Açores	2	1%	14	4%	1	0%
<b>Total/Total</b>	<b>204</b>	<b>100%</b>	<b>365</b>	<b>100%</b>	<b>491</b>	<b>100%</b>

## 10.2 Concessões

### 10.2 Grants

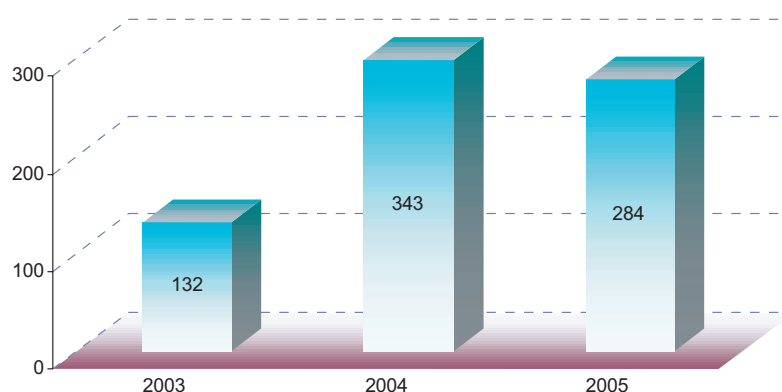
### Quadro 10.2.1 – Repartição pela Via Nacional

Table 10.2.1 – Breakdown by the National System

Concessões / Grants		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	132	343	279	-18,7%
	NR	0	0	5	ind.
	<b>Total/Total</b>	<b>132</b>	<b>343</b>	<b>284</b>	<b>-17,2%</b>

### Concessões de Insígnias de Estabelecimento

#### Emblems of Establishment Grants



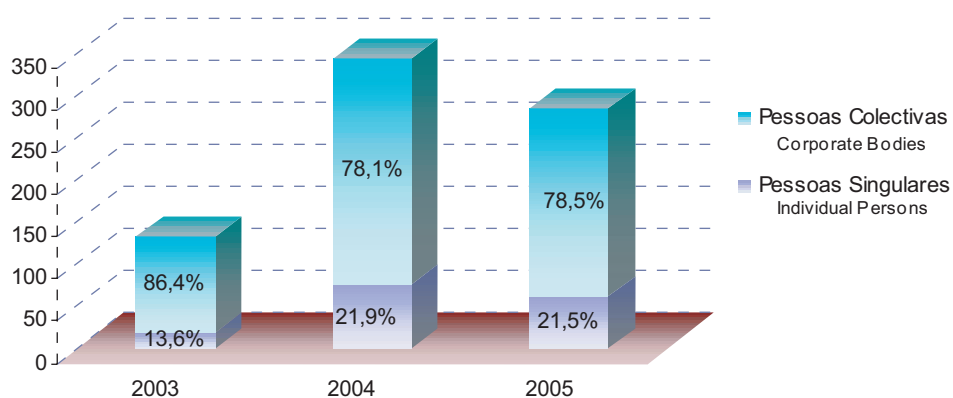
## Quadro 10.2.2 – Repartição por tipo de entidade

Table 10.2.2 – Breakdown by Entity

Concessões / Grants		2003		2004		2005	
		Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies	Pessoas Singulares Individual Persons	Pessoas Colectivas Corporate Bodies
Via Nacional National System	R	18	114	75	268	61	218
	NR	0	0	0	0	0	5
	<b>Total/Total</b>	<b>18</b>	<b>114</b>	<b>75</b>	<b>268</b>	<b>61</b>	<b>223</b>

## Concessões de Insígnias de Estabelecimento por Tipo de Entidade

Emblems of Establishment Grants by Entity



## Quadro 10.2.3 – Repartição das concessões de residentes por NUTII

Table 10.2.3 – Breakdown of residents by NUTII

Concessões Grants	2003		2004		2005	
Zonas do País / Country Regions	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Alentejo	4	3%	9	3%	16	6%
Algarve	3	2%	20	6%	15	5%
Lisboa	5 5	42%	182	53%	152	54%
Centro	20	15%	34	10%	35	13%
Norte	44	33%	87	25%	50	18%
Madeira	4	3%	3	1%	6	2%
Açores	2	2%	8	2%	5	2%
<b>Total/Total</b>	<b>132</b>	<b>100%</b>	<b>343</b>	<b>100%</b>	<b>279</b>	<b>100%</b>



### 10.3 Títulos

#### 10.3 Titles

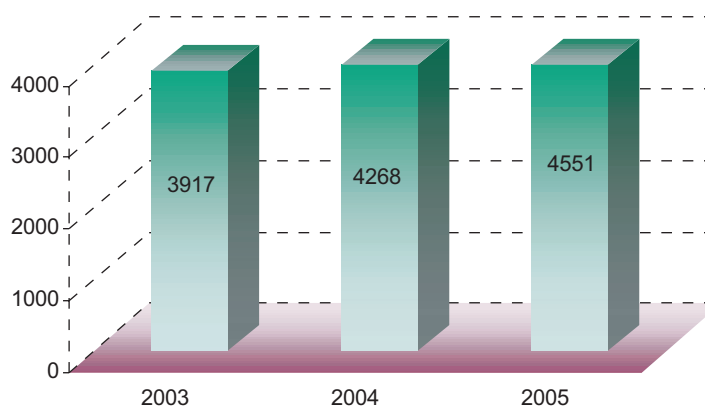
##### Quadro 10.3.1 – Repartição dos títulos vigentes

Table 10.3.1 – Breakdown of Titles in force

Títulos / Titles		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	3917	4268	4551	6,6%

##### Títulos de Insígnias de Estabelecimento Vigentes em Portugal

##### Titles in force in Portugal



### 10.4 Licenças e Transmissões

#### 10.4 Licenses and Ownership Transfers

##### Quadro 10.4.1 – Transmissões

Table 10.4.1 – Ownership Transfers

Transmissões Ownership Transfers	2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional National System	27	26	32	23,1%

Licenças – Não aplicável a esta modalidade

Licenses – Not Applicable

## 11. Denominação de Origem

### 11. Appellations of Origin

#### 11.1 Pedidos

#### 11.1 Applications

##### Quadro 11.1.1 – Repartição pela Via Nacional

Table 11.1.1 – Breakdown by the National System

Pedidos / Applications		2003	2004	2005	Δ% 2005/2004
Via Nacional / National System	R	0	0	14	ind.

## SYNOPSIS OF THE EXISTING REGISTER SYSTEMS

There are some legal, administrative and technical differences at worldwide level regarding the protection of industrial property. Thus, we can see that not all modalities are protected in every country, and also not in the same way and with the same methods. Although there is a certain degree of harmonization in a worldwide basis through the action of WIPO and WTO (for example regarding the life time of patents of 20 years counting from the application date), there are still great differences between states.

One of the great successes in overcoming difficulties, through the implementation of treaties and international protocols, was the introduction of the registration of one application in several countries, simultaneously. This was obtained through the creation of registration international systems which allows the record in several countries using only one request, in one language only and with a single payment.

The next table tries to synthesize and establish a certain order bearing in mind the existence of several registration systems for one modality and also the fact that those systems change according to different modalities.

Regarding the inventions we have in Portugal the following systems:

### **Part I**

- National System
- International System
- European System
- Community System

Regarding trademarks and some of the distinctive signs, the following registration systems are available:

### **Part II**

- National System
- International System
- Community System

## SINOPSE DAS VIAS DE REGISTO EXISTENTES

A nível mundial existem algumas diferenças em termos legais, administrativos e técnicos na abordagem da aplicação da protecção da propriedade industrial. Tal facto, permite-nos constatar que não se protegem as mesmas modalidades em todos os países, nem da mesma forma, nem pelos mesmos meios. Se bem que exista algum grau de harmonização em termos mundiais, através da OMPI e da OMC (por exemplo em relação ao tempo de duração das patentes, estabelecido em 20 anos a partir da data do pedido), continuam, no entanto a existir e a coexistir importantes diferenças inter-estados.

Uma das maiores dificuldades ultrapassadas, de algum modo, através da implementação de tratados e de protocolos internacionais, foi a do registo de um mesmo pedido, em vários países, simultaneamente. Tal, foi conseguido através do estabelecimento de vias internacionais de registo, em que com um só pedido, uma só língua e um só pagamento, se pode fazer automaticamente um pedido de registo que abranja vários países.

Havendo, por isso, alguma diversidade de vias de registo para uma mesma modalidade, e variando estas vias, de modalidade para modalidade, apresenta-se de seguida um quadro que pretende sistematizar e sintetizar este tipo de informação.

Assim temos que, para as invenções existem actualmente em Portugal as seguintes vias:

### Parte I

- Via Nacional
- Via Internacional
- Via Europeia
- Via Comunitária

Para as marcas e alguns dos sinais distintivos estão disponíveis as seguintes vias de registo:

### Parte II

- Via Nacional
- Via Internacional
- Via Comunitária

## SYNOPTIC TABLE OF THE DIFFERENT IP MODALITIES POSSIBLE REGISTRATION SYSTEMS IN PORTUGAL

MODALITIES	NATIONAL SYSTEM	INTERNATIONAL SYSTEM	EUROPEAN SYSTEM	COMMUNITY SYSTEM
Patent	X	X	X	
Utility Model	X	X		
Design	X			
SPC	X			
Topography of Integrated Circuits	X			
Good/Service Trademark	X	X		X
Association Trademark	X			
Certification Trademark	X			
Base Trademark	X			
Logotype	X			
Name of Establishment	X			
Appellation of Origin	X	X		X
Geographical Indication	X			X
Reward	X			



## QUADRO SINÓPTICO DAS DIFERENTES MODALIDADES DE PI E DAS POSSÍVEIS VIAS DE REGISTO EM PORTUGAL

MODALIDADES	VIA NACIONAL	VIA INTERNACIONAL	VIA EUROPEIA	VIA COMUNITÁRIA
Patente	X	X	X	
M. Utilidade	X	X		
DOM	X			
PPP	X			
CCP	X			
TPSC	X			
Marca Produto/Serviço	X	X		X
Marca Associação	X			
Marca Certificação	X			
Marca Base	X			
Logotipo	X			
Nome Estabelecimento	X			
Denominação Origem	X	X		X
Indicação Geográfica	X			X
Recompensa	X			

## ABBREVIATIONS

(alphabetical order)

<b>EPC</b>	.....	European Patent Convention
<b>SCP's</b>	.....	Supplementary Protection Certificate
<b>IPC</b>	.....	International Patent Classification
<b>R&amp;D</b>	.....	Research and Development
<b>NR</b>	.....	Non Residents
<b>NUT</b>	.....	Territorial Unit Nomenclature
<b>EPO</b>	.....	European Patent Organization (includes IPE and the Administration Council)
<b>WTO</b>	.....	World Trade Organization
<b>WIPO</b>	.....	World Intellectual Property Organization
<b>PCT</b>	.....	Patent Cooperation Treaty
<b>IP</b>	.....	Industrial Property
<b>R</b>	.....	Residents
<b>IPS</b>	.....	Industrial Property System
<b>TIC</b>	.....	Topography of Integrated Circuits

## ABREVIATURAS UTILIZADAS

(por ordem alfabética)

<b>CBE</b>	.....	Convention du Brevet Européen
<b>CCP'S</b>	.....	Certificados Complementares de Protecção
<b>CIP</b>	.....	Classificação Internacional de Patentes
<b>DOM</b>	.....	Desenho ou Modelo
<b>EUA</b>	.....	Estados Unidos da América
<b>I&amp;DT</b>	.....	Investigação e Desenvolvimento Tecnológico
<b>IEP</b>	.....	Instituto Europeu de Patentes
<b>IHMI</b>	.....	Instituto de Harmonização do Mercado Interno
<b>N/C</b>	.....	Não Classificados
<b>NR</b>	.....	Não Residentes
<b>NUT</b>	.....	Nomenclatura de Unidade Territorial
<b>OEP / OEB</b>	.....	Organização Europeia de Patentes (inclui o IEP e o Conselho de Administração)
<b>OMC</b>	.....	Organização Mundial do Comércio
<b>OMPI/ WIPO</b>	.....	Organização Mundial da Propriedade Intelectual
<b>PCT</b>	.....	Patent Cooperation Treaty
<b>PI</b>	.....	Propriedade Industrial
<b>PPP</b>	.....	Pedido de Protecção Prévia
<b>R</b>	.....	Residentes
<b>SPI</b>	.....	Sistema de Propriedade Industrial
<b>TPSC</b>	.....	Topografia de Produtos Semicondutores

## DEFINITION OF SOME USED TERMS

### **Caducity**

The end of a given right because the period of validity have expired or due to the disrespect of the requirements for its maintenance.

### **Granting**

The right conferred following an application in any of the existing INPI modalities.

### **Designations**

They are the specification of countries where a particular protection can be potentially obtained.

### **Entry in the National Phase of the International Systems**

Effective entry of rights (European system) or right applications (PCT system) in the designated countries

### **License**

It is an authorization to produce and/or commercialize rights (for free or through the payment of royalties).

### **Modality**

It is the type of rights existing in the context of the Industrial Property System.

### **Priority**

It is a period of time, in the scope of the Paris Union Convention, which occurs after the first application date of a specific IP modality and allows the applicant to formulate the same request in other countries. This application can not be invalidated.

## DEFINIÇÃO DE ALGUNS TERMOS USADOS

### **Caducidade**

Expiração da vigência de um direito, por término do seu prazo de validade ou pelo não cumprimento dos requisitos para a sua manutenção.

### **Concessão**

Atribuição de um direito relativo a um pedido formulado em qualquer uma das modalidades existentes no INPI.

### **Designações**

Discriminação dos países onde potencialmente se poderá vir a obter a respectiva protecção.

### **Entradas na Fase Nacional das Vias Internacionais**

Entrada efectiva dos direitos (via europeia) ou dos pedidos de direitos (via PCT), nos países designados

### **Licença**

Autorização de produção e/ou de comercialização do objecto de um direito (gratuitamente ou através do pagamento de *royalties*).

### **Modalidade**

Tipologia de direito atribuído no quadro do Sistema da Propriedade Industrial.

### **Prioridade**

Período de tempo, nos termos da Convenção da União de Paris, que decorre após a formulação do primeiro pedido de uma determinada modalidade de PI, que permite ao seu requerente proceder à formulação do mesmo pedido noutros países sem que o mesmo possa ser invalidado.



### **Application Reception of the International Systems**

It is the reception of requests of the European and PCT systems and the sending for the competent entities, after a formal examination of the requests from the PCT system.

### **IPC Section**

It is the wider sector of the IPC (International Classification of Patents); after this sector come the subdivisions from the different technological areas in Classes, Sub-classes, Groups and Sub-Groups.

### **Title**

Document of proof of a right materialized after the attribution of a certificate regarding an IP modality.

### **Transmission**

It is the alienation, onerous or not, of a right of IP including inheritance, sale or any other legal way.

### **Validity**

It is the period of time in which a right is effectively valid.

**Recepção de Pedidos das Vias Internacionais**

Recebimento de pedidos da via europeia e via PCT e o correspondente envio para as entidades competentes, após exame formal dos pedidos da via PCT.

**Secção da CIP**

Divisão mais abrangente da CIP; após esta divisão seguem-se as subdivisões das diferentes áreas tecnológicas em Classes, Subclasses, Grupos e Subgrupos.

**Título**

Documento comprovativo de um direito consubstanciado na atribuição de um certificado relativo a uma modalidade de PI.

**Transmissão**

Alienação, onerosa ou não, de um direito de PI, englobando herança, venda ou qualquer outra forma legal.

**Vigência**

Período de tempo em que um direito é susceptível e efectivamente mantido válido.



## ANEXOS

## ANNEXS



# ANNEX 1

## INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION

### IPC 7

#### 7<sup>th</sup> Edition

<b>Section A</b>	Human Necessities
<b>Section B</b>	Performing Operations; Transporting
<b>Section C</b>	Chemistry; Metallurgy
<b>Section D</b>	Textiles; Paper
<b>Section E</b>	Fixed Constructions
<b>Section F</b>	Mechanical Engineering Lighting Heating Weapons Blasting
<b>Section G</b>	Physics
<b>Section H</b>	Electricity



## ANEXO 1

### CLASSIFICAÇÃO INTERNACIONAL DE PATENTES

#### CIP

#### 7.<sup>a</sup> Edição

<b>Secção A</b>	Necessidades Humanas / Agricultura
<b>Secção B</b>	Técnicas Industriais Diversas / Transportes
<b>Secção C</b>	Química / Metalurgia
<b>Secção D</b>	Têxteis / Papel
<b>Secção E</b>	Construções Fixas
<b>Secção F</b>	Engenharia Mecânica Iluminação Aquecimento Armamento Demolição
<b>Secção G</b>	Física
<b>Secção H</b>	Electricidade

## ANNEX 2

### INTERNATIONAL INDUSTRIAL DESIGNS CLASSIFICATION

#### LOCARNO CLASSIFICATION

8<sup>th</sup> Edition

##### **CLASS 01**

Foodstuffs.

##### **CLASS 02**

Articles of clothing and haberdashery.

##### **CLASS 03**

Travel goods, cases, parasols and personal belongings, not elsewhere specified.

##### **CLASS 04**

Brushware.

##### **CLASS 05**

Textile piecegoods, artificial and natural sheet material.

##### **CLASS 06**

Furnishing.

##### **CLASS 07**

Household goods, not elsewhere specified.

## ANEXO 2

### CLASSIFICAÇÃO INTERNACIONAL PARA OS DESENHOS E MODELOS

#### ACORDO DE LOCARNO

8.<sup>a</sup> Edição

##### **CLASSE 01**

Produtos alimentares.

##### **CLASSE 02**

Artigos de vestuário e retrosaria.

##### **CLASSE 03**

Artigos de viagem, estojos, guarda-sóis e objectos de uso pessoal, não incluídos noutras classes.

##### **CLASSE 04**

Escovas e similares.

##### **CLASSE 05**

Artigos têxteis não confeccionados, folhas de material artificial ou natural.

##### **CLASSE 06**

Mobiliário.

##### **CLASSE 07**

Artigos de uso doméstico não compreendidos noutras classes.

**CLASS 08**

Tools and hardware.

**CLASS 09**

Packages and containers for the transport or handling of goods.

**CLASS 10**

Clocks and watches and other measuring instruments, checking and signalling instruments.

**CLASS 11**

Articles of adornment.

**CLASS 12**

Means of transport or hoisting.

**CLASS 13**

Equipment for production, distribution or transformation of electricity.

**CLASS 14**

Recording, communication or information retrieval equipment.

**CLASS 15**

Machines, not elsewhere specified.

**CLASS 16**

Photographic, cinematographic and optical apparatus.

**CLASS 17**

Musical instruments.

**CLASSE 08**

Ferramentas e ferragens.

**CLASSE 09**

Embalagens e recipientes para o transporte ou a manutenção de mercadorias.

**CLASSE 10**

Relojoaria e outros instrumentos de medida, instrumentos de controlo ou de sinalização.

**CLASSE 11**

Artigos de adorno.

**CLASSE 12**

Meios de transporte ou de elevação.

**CLASSE 13**

Aparelhos de produção, de distribuição ou de transformação de energia eléctrica.

**CLASSE 14**

Aparelhos de registo, de telecomunicação ou de tratamento da informação.

**CLASSE 15**

Máquinas não compreendidas noutras classes.

**CLASSE 16**

Artigos de fotografia, de cinematografia ou de óptica.

**CLASSE 17**

Instrumentos de música.



**CLASS 18**

Printing and office machinery.

**CLASS 19**

Stationery and office equipment, artists' and teaching materials.

**CLASS 20**

Sales and advertising equipment, signs.

**CLASS 21**

Games, toys, tents and sports goods.

**CLASS 22**

Arms, pyrotechnic articles, articles for hunting, fishing and pest killing.

**CLASS 23**

Fluid distribution equipment, sanitary, heating, ventilation and air-conditioning equipment, solid fuel.

**CLASS 24**

Medical and laboratory equipment.

**CLASS 25**

Building units and construction elements.

**CLASS 26**

Lighting apparatus.

**CLASS 27**

Tobacco and smokers' supplies.

**CLASSE 18**

Impressão e máquinas de escritório.

**CLASSE 19**

Papelaria, artigos de escritório, material para artistas ou de ensino.

**CLASSE 20**

Equipamento de venda ou de publicidade, sinais informativos.

**CLASSE 21**

Jogos, brinquedos, tendas e artigos de desporto.

**CLASSE 22**

Armas, artigos pirotécnicos, artigos para a caça, a pesca e a destruição de animais daninhos.

**CLASSE 23**

Instalações para a distribuição de fluídos, instalações sanitárias, de aquecimento, de ventilação ou de condicionamento de ar, combustíveis sólidos.

**CLASSE 24**

Medicina e laboratórios.

**CLASSE 25**

Construções e elementos de construção.

**CLASSE 26**

Aparelhos de iluminação.

**CLASSE 27**

Tabaco e artigos para fumadores.

**CLASS 28**

Pharmaceutical and cosmetic products, toilet articles and apparatus.

**CLASS 29**

Devices and equipment against fire hazards, for accident prevention and for rescue.

**CLASS 30**

Articles for the care and handling of animals.

**CLASS 31**

Machines and appliances for preparing food or drink not elsewhere specified.

**CLASS 99**

Miscellaneous.

**CLASSE 28**

Produtos farmacêuticos ou cosméticos, artigos e equipamentos de *“toilette”*.

**CLASSE 29**

Dispositivos e equipamentos contra o fogo, para a prevenção de acidentes ou para o salvamento.

**CLASSE 30**

Artigos para os cuidados e manutenção dos animais.

**CLASSE 31**

Máquinas e aparelhos para preparar os alimentos ou as bebidas, não incluídas noutras classes.

**CLASSE 99**

Diversos.

## ANNEX 3

### LIST OF CLASSES OF PRODUCTS AND SERVICES FOR THE TRADEMARKS REGISTER

#### Nice Classification

#### PRODUCTS .....

##### CLASS 1

Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

##### CLASS 2

Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

##### CLASS 3

Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

##### CLASS 4

Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

## ANEXO 3

### LISTA DAS CLASSES DE PRODUTOS E SERVIÇOS PARA O REGISTO DE MARCAS

#### ACORDO DE NICE

#### PRODUTOS .....

##### CLASSE 1

Produtos químicos destinados à indústria, às ciências, à fotografia, assim como à agricultura, à horticultura e à silvicultura; resinas artificiais no estado bruto, matérias plásticas no estado bruto: adubos para as terras; composições extintoras; preparações para a têmpera e a soldadura dos metais; produtos químicos destinados a conservarem os alimentos; matérias tanantes; adesivos (matérias colantes) destinados à indústria.

##### CLASSE 2

Tintas, vernizes, lacas; preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira; matérias tinturiais; mordentes; resinas naturais no estado bruto; metais em folhas e em pó para pintores, decoradores, impressores e artistas.

##### CLASSE 3

Preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desgordurar e raspar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos; dentífricos.

##### CLASSE 4

Óleos e gorduras industriais; lubrificantes; produtos para absorver, regar e ligar a poeira; combustíveis (incluindo a gasolina para motores) e matérias de iluminação; velas, mechas.



**CLASS 5**

Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

**CLASS 6**

Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

**CLASS 7**

Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

**CLASS 8**

Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.

**CLASS 9**

Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

**CLASSE 5**

Produtos farmacêuticos veterinários e higiênicos; substâncias dietéticas para uso medicinal; alimentos para bebés; emplastros, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

**CLASSE 6**

Metais comuns e suas ligas; materiais de construção metálicos; construções metálicas transportáveis; materiais metálicos para as vias-férreas; cabos e fios metálicos não eléctricos; serralharia e quinquilharia metálica; tubos metálicos; cofres-fortes; produtos metálicos não incluídos noutras classes; minerais.

**CLASSE 7**

Máquinas e máquinas-ferramentas; motores (à excepção dos motores para veículos terrestres); instrumentos agrícolas; chocadeiras para ovos.

**CLASSE 8**

Ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente; cutelaria, garfos e colheres; armas brancas; máquinas de barbear.

**CLASSE 9**

Aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suporte de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores.

**CLASS 10**

Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

**CLASS 11**

Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

**CLASS 12**

Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

**CLASS 13**

Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

**CLASS 14**

Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

**CLASS 15**

Musical instruments.

**CLASS 16**

Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

**CLASSE 10**

Aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, membros, olhos e dentes artificiais; artigos ortopédicos; material de sutura.

**CLASSE 11**

Aparelhos de iluminação, de aquecimentos, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias.

**CLASSE 12**

Veículos, aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água.

**CLASSE 13**

Armas de fogo; munições e projecteis; explosivos; fogos de artifício.

**CLASSE 14**

Metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em “plaqué” não incluídos noutras classes; joalharia, bijutaria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

**CLASSE 15**

Instrumentos de música.

**CLASSE 16**

Papel, cartão e produtos nestas matérias, não incluídos noutras classes; produtos de impressão; artigos para encadernação; fotografias; papelaria; adesivos (matérias colantes), para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis); material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos); matérias plásticas para a embalagem (não incluídas noutras classes); cartas de jogar; caracteres de imprensa; clichés (estereótipos).

**CLASS 17**

Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

**CLASS 18**

Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

**CLASS 19**

Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

**CLASS 20**

Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

**CLASS 21**

Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

**CLASS 22**

Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.



**CLASSE 17**

Borracha, guta-percha, goma, amianto, mica e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; produtos em matérias plásticas semi-acabados; matérias para calafetar, vedar e isolar; tubos flexíveis não-metálicos.

**CLASSE 18**

Couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

**CLASSE 19**

Materiais de construção não metálicos; tubos rígidos não metálicos para a construção; asfalto, pez e betume; construções transportáveis não metálicas; monumentos não-metálicos.

**CLASSE 20**

Móveis, vidros (espelhos), molduras; produtos, não incluídos noutras classes, em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma de mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas.

**CLASSE 21**

Utensílios e recipientes para a casa ou para a cozinha (não em metal precioso, nem em “*plaqué*”); pentes e esponjas; escovas (com excepção dos pin-céis); material para a fabricação de escovas; material de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semi-acabado (com excepção do vidro de construção; vidraria, porcelana e faiança não incluída noutras classes.

**CLASSE 22**

Cordas, fios, redes, tendas, toldos, velas, sacos (não incluídos noutras classes); matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas); matérias têxteis fibrosas em bruto.



**CLASS 23**

Yarns and threads, for textile use.

**CLASS 24**

Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

**CLASS 25**

Clothing, footwear, headgear.

**CLASS 26**

Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

**CLASS 27**

Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

**CLASS 28**

Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

**CLASS 29**

Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

**CLASS 30**

Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

**CLASSE 23**

Fios para uso têxtil.

**CLASSE 24**

Tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

**CLASSE 25**

Vestuário, calçado e chapelaria.

**CLASSE 26**

Rendas e bordados, fitas e laços; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; flores artificiais.

**CLASSE 27**

Tapetes, capachos, esteiras, linóleos e outros revestimentos de soalhos; tapeçarias murais não em matérias têxteis.

**CLASSE 28**

Jogos, brinquedos; artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

**CLASSE 29**

Carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozidos; geleias, doces, compotas; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras comestíveis.

**CLASSE 30**

Café, chá, cacau açúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais, pão pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis; mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; sal mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo para refrescar.

**CLASS 31**

Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.

**CLASS 32**

Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

**CLASS 33**

Alcoholic beverages (except beers).

**CLASS 34**

Tobacco; smokers' articles; matches.

**SERVICES . . . . .****CLASS 35**

Advertising; business management; business administration; office functions.

**CLASS 36**

Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

**CLASS 37**

Building construction; repair; installation services.

**CLASS 38**

Telecommunications.

**CLASS 39**

Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

**CLASSE 31**

Produtos agrícolas, hortícolas, florestais e grãos, não compreendidos noutras classes; animais vivos; frutas e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais; alimentos para animais, malte.

**CLASSE 32**

Cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não-alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas.

**CLASSE 33**

Bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas).

**CLASSE 34**

Tabaco; artigos para fumadores; fósforos.

**SERVIÇOS** .....**CLASSE 35**

Gestão de negócios comerciais; administração comercial.

**CLASSE 36**

Negócios financeiros; negócios monetários; negócios imobiliários.

**CLASSE 37**

Construção; reparações; serviços de instalação.

**CLASSE 38**

Telecomunicações.

**CLASSE 39**

Transporte; embalagem e entreposto de mercadorias; organização de viagens.

**CLASS 40**

Treatment of materials.

**CLASS 41**

Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

**CLASS 42**

Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

**CLASS 43**

Services for providing food and drink; temporary accommodation.

**CLASS 44**

Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

**CLASS 45**

Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals; security services for the protection.



**CLASSE 40**

Tratamento de materiais.

**CLASSE 41**

Educação; formação; divertimento; actividades desportivas e culturais.

**CLASSE 42**

Serviços científicos e tecnológicos bem como serviços de pesquisas e concepção a eles referentes; serviços de análises e pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de computadores e de programas de computadores; serviços jurídicos.

**CLASSE 43**

Serviços de restauração (alimentação); alojamento temporário

**CLASSE 44**

Serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e de beleza para seres humanos e animais; serviços de agricultura, horticultura e silvicultura.

**CLASSE 45**

Serviços pessoais e sociais prestados por terceiros destinados a satisfazer as necessidades dos indivíduos; serviços de segurança para a protecção dos bens e dos indivíduos.

## INPI CONTACTS

### Where to find information and/or documentation in the scope of Industrial Property:

The INPI helpdesk offers all the information regarding Industrial Property, by phone or personally to business men, industrialists, retailers, R&D teams, inventors and students.

Regarding information and the study of the issues related to the Industrial Property, this institute also offers a library for specialized professionals. Beyond this service the INPI also has a large number of several publications.

### How to obtain information and documentation regarding Industrial Property:

Please go to the INPI office, in Lisbon, at Campo das Cebolas.

If you want to go by bus, just use the following bus routs:

**9 – 28 – 35 – 39 – 90 – 746 – 759 – 794**

**Opened:** Monday to Friday from 09am to 16.30pm

If you prefer you can also contact the INPI by:

**Post:** INPI — Serviço de Atendimento

Campo das Cebolas

1149-035 – Lisboa

**Fax:** 21 886 98 59

**Telephone:** 21 881 81 00 / 808 200 689

**E-mail:** atm@inpi.pt

Information regarding INPI and the Industrial Property can also be obtained on the web page:

**<http://www.inpi.pt>**

## COMO CONTACTAR O INPI

### Onde procurar informação e/ou documentação em matéria de Propriedade Industrial:

No INPI, através da Direcção de Informação e Promoção da Inovação / Departamento de Atendimento ao Público, é disponibilizada, por telefone ou presencialmente, toda a informação sobre propriedade industrial aos empresários, industriais, comerciantes, equipas de I&D, inventores e população académica.

Ao nível da informação e estudo das matérias de propriedade industrial este instituto dispõe ainda de uma biblioteca com profissionais especializados. Para além destes serviços, o INPI possui também um conjunto alargado de publicações diversas.

### Como fazer para obter informações e documentação em matéria de Propriedade Industrial:

Dirija-se ao INPI, em Lisboa, no Campo das Cebolas.

As instalações do INPI são servidas pelos seguintes autocarros da Carris:

**9 – 28 – 35 – 39 – 90 – 746 – 759 – 794**

**Atendimento Público:** De 2ª a 6ª Feira, das 09 à 16.30 horas

Mas, se preferir, pode contactar o INPI por:

#### **Correio:** INPI

Direcção de Informação e Promoção da Inovação  
Departamento de Atendimento ao Público  
Campo das Cebolas  
1149-035 – Lisboa

**Fax:** 21 886 98 59

**Telefone:** 21 881 81 00

**Linha Azul:** 808 200 689

**E-mail:** atm@inpi.pt

Poderão ainda ser obtidas mais informações sobre o INPI e sobre a Propriedade Industrial através da Internet, no seguinte endereço:

**<http://www.inpi.pt>**

## OUTROS CONTACTOS

### OTHER CONTACTS

#### ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA PROPRIEDADE INTELECTUAL

Wipo, 34, Chemin des Colombettes, Geneva

P.O. Box 18

CH-1211 Geneva 20

Switzerland

Tel.: 41.22.338.91.11

Fax: 41.22.733.54.28

e-mail: [wipo.mail@wipo.int](mailto:wipo.mail@wipo.int)

homepage: [www.wipo.int](http://www.wipo.int)

#### ORGANIZAÇÃO DA PATENTE EUROPEIA

D-80298 Munchen

Erhardtstr.27

D-80469 Munchen

Tel.: (+49-89)2399-0

Fax: (+49-89)2399-4560

e-mail: [epoline@epo.org](mailto:epoline@epo.org)

homepage: [www.european-patent-office.org](http://www.european-patent-office.org)

#### INSTITUTO DE HARMONIZAÇÃO DO MERCADO INTERNO

Oficina de Armonización del Mercado Interior (Marcas, Dibujos y Modelos)

Avenida de Europa, 4

E – 03008 Alicante

Espanha

Tel.: 34.965.139.100, 34.965.131.344

Fax: 34.965.139.173

e-mail: [information@oami.europa.eu](mailto:information@oami.europa.eu)

homepage: [www.oami.europa.eu](http://www.oami.europa.eu)

## **FCCN – FUNDAÇÃO PARA A COMPUTAÇÃO CIENTÍFICA NACIONAL**

**Campus do Lnec**

**Av. do Brasil, 101**

**1700-066 Lisboa**

**Tel.: 218440100 / 71**

**Fax. 218472167**

**e-mail: [info@fccn.pt](mailto:info@fccn.pt)**

**homepage: [www.fccn.pt](http://www.fccn.pt)**

## **FUNDAÇÃO PARA A CIÊNCIA E TECNOLOGIA**

**Av. D. Carlos I, 126**

**1249-074 Lisboa**

**Tel.: 213924300**

**Fax: 213907481**

**e-mail: [sid@fct.mces.pt](mailto:sid@fct.mces.pt)**

**homepage: [www.fct.mctes.pt](http://www.fct.mctes.pt)**

## **GABINETE DO DIREITO DE AUTOR**

**Rua Dom Francisco Manuel de Melo, 15 – 1º**

**1070-085 Lisboa**

**Tel.: 213848495**

**Fax: 213848499**

**e-mail: [gda@gda.pt](mailto:gda@gda.pt)**

**homepage: [www.gda.pt](http://www.gda.pt)**

## **INSTITUTO DAS TECNOLOGIAS DE INFORMAÇÃO DA JUSTIÇA**

**Av. Casal Ribeiro, 16**

**1049-068 Lisboa**

**Tel.: 213189000**

**Fax.: 213506023**

**e-mail: [correio@itij.mj.pt](mailto:correio@itij.mj.pt)**

**homepage: [www.itij.mj.pt](http://www.itij.mj.pt)**



**GABINETE DE GESTÃO DO PRIME – PROGRAMA DE INCENTIVOS  
À MODERNIZAÇÃO DA ECONOMIA**

**Rua Rodrigues Sampaio, 13**

**1169-028 Lisboa**

**Tel.: 213112100**

**Fax: 213112197**

**e-mail: [gab@prime.min-economia.pt](mailto:gab@prime.min-economia.pt)**

**homepage: [www.prime.min-economia.pt](http://www.prime.min-economia.pt)**

**IAPMEI – INSTITUTO DE APOIO ÀS PEQUENAS  
E MÉDIAS EMPRESAS E AO INVESTIMENTO**

**Rua Rodrigo da Fonseca, 73**

**1269-158 Lisboa**

**Tel.: 213836000**

**Fax: 213836283**

**Homepage: [www.iapmei.pt](http://www.iapmei.pt)**

**ICEP – INVESTIMENTOS, COMÉRCIO E TURISMO DE PORTUGAL**

**Av. 5 de Outubro, 101**

**1050-051 Lisboa**

**Tel.: 217909500**

**Fax: 217935028**

**e-mail: [icep@icep.pt](mailto:icep@icep.pt)**

**homepage: [www.icep.pt](http://www.icep.pt)**

**ASAE – AUTORIDADE DE SEGURANÇA ALIMENTAR E ECONÓMICA**

**Av. Duque de Ávila, 139**

**1050-081 Lisboa**

**Tel.: 213119800**

**Fax: 213119813**



**INETI – INSTITUTO NACIONAL DE ENGENHARIA  
TECNOLOGIA E INOVAÇÃO**

**Estrada do Paço do Lumiar, 22**

**1649-038 Lisboa**

**Tel.: 210924602 / 3 / 4**

**Fax: 217161921**

**e-mail: [geral@ineti.pt](mailto:geral@ineti.pt)**

**homepage: [www.ineti.pt](http://www.ineti.pt)**

**LNEC – LABORATÓRIO NACIONAL DE ENGENHARIA CIVIL**

**Av. do Brasil, 101**

**1700-066 Lisboa**

**Tel.: 218443000**

**e-mail: [lnec@lnec.pt](mailto:lnec@lnec.pt)**

**homepage: [www.lnec.pt](http://www.lnec.pt)**



## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

## NOTES

---

---

---

---

---

---

---



